

...ԵՐԲ ԳԱՐԵՐՆ ԱՆԳԱՄ ԿՍՂԱՂԱԿԵՆ

ԿՐԻՐ ԲՈՂՈՒՔ ՄԸ ՅՈՒՄԱՄԱՆԱԿ ԱՌԻՒԻ

(ՆԱՄԱԿ ՈՂՂԱԿ ԿՈՄ. ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԱՆ ԿԵԴՐ. ԿՈՄԻՏԵՆ)

Հայկական եղեռնի ծնունդին կապով — ցուցվեալ տարեթիւն ժողովուրդները պարտաւորուած են դա նմը որպէս մարդկային պատմութեան մէջ տակի ունեցող ամբողջի երեւոյթ: Պէտք է ներթողել, որ ՄԱԿ-ն էլ իր նշի: Բուրբուր յաւ են հասկանալ թէ ինչ է նշանակում: Միայն չլինես ինչու՝ մէկ կատարարութիւնը եւ Պաշտպան խորհրդատուները Բրեքսկին կատարարութեան ընկման մէջ նկատել են ՄԱԿ-ի Բուրբանան տէր եւ տերական ներքի եղբայրական դաշտամարտի յարուստ: Բուրբանը կերպարանով թաղուելու իրենց անկատարելութիւն: Ճիշտ է, եւ դեռեւ չլինաւ: Վերջերս քրտեք թարուածող են արդւոյն կատարելապէս, կայտակարարել են հակապատմական խռովութիւններ եւ յանդարձ 180 տարեկան շրջապատ, Պետեքստը միջնորդող սպառն, շատ ինքի հաղթարէք էք հակադատու: Նորմա, այդ դաշտը խորհրդակց է, իրաւաբանական հարցերի խաղ, կանխադր — ստանաւ կերպով ժամանակ չափել: Ինչպէս նաեւ Կիւրդներն այլ հարցերով ՆԱԿՈՒ-ի դժոյժ երեւոյթ վրայ մնում գործ դնելու միջոց:

Արեւմտ ար մէկ կատարարութիւն Նեւտոնիւնը ենթադրուած է ուստատուով զիստակատութեան եւ նորից քանիորդ անգամ զննարարագ ճանիւրորդայ ամբողջութեան մասին:

Հետաքր Շղկաւատում եւ Փրակուսյան գիտեն, որ Բուրբանը Հայերին արտապահել են անհայտարար ձեւով, որ խոր պնդեց է վերադառնալ եւ իրենց հայրենիքը, այս եւ թէ Բուրբանը տերտորի ամբողջականութիւնը:

Ենթադր վեր շարադրուելով, յանուն Մարգրեթով — Ներկիւրից պայտաբանութեան տարածուել է — ստանիւն — Շումիկը, Նաշիւրից, Սաւաթը, Շաւառեանակի եւ Նաւաթից Նարաթորի հայրական շրջանները միացնել: Հայրական ՄԱԿ-ն, այդ վաղուց հաստատուած շարքը անդադատել կերպով ձեզնուց է, որպէս մէկ կատարարութեան ապրելու զարգացիւ եւ նաեւիկ մեծ վերադառնալ: Այդ շարքը քննարկելով էք պահանջում, այս ենթակայ է անդադող յաճանք: Երբորք — Հարար եւ Արտատուար պնդեց է միացող հայրական ՄԱԿ-ն էլ ունեւանով զգլի ծով, — որպէս դաշնակցական Հայաստանից անանդի կերպով խլում տակի — տարիներ: Հարցը վաղուց յաճանք էլ լինել խաղող ճանադարուով էթ եւր կատարարութիւնը դրանով դարարել:

Երբորք — Հոկտեմբերեան Մոսկուի — տակին տեղորդութիւնը եւ շարաշահել — րով յաւատարմեան մէկ դարուն դարու: Բաթրիկութեան եւ ժողովուրդներին հաւրատութեան լիկվիդացման դարուն, պնդեց է իրենց հայրենիքը վերադառնալ անորոշ պարտով մէկ սպառնաւ Հայերը: Երան պնդեց է Հայկական ՄԱԿ-ի կայտով մէջ ունեւան իրենց տերտորիան:

Մինչեւ 1915 թվականին Բուրբանը տակին երեք միլիոն Հայեր: 1927 թ. Բուրբանը ընտելութիւնը կայտով էր 12.5 միլիոն: Բուրբանութեան համար 757 հազար զաւարեւոր կիրտուտ տերտոր — ընտել Հայերի թափել է ընկնում ժառուարեցին 200 հազար իր: պատմական Հայաստանն ունէր մինչեւ 360 հազար քաւ: Կրտ — Արտատուածում գտնուող Հայերը պնդեց է Հայկական ՄԱԿ-ի միացում ստանալ թիկուց 70-80 հազար քաւ: մէկը Մուշ, Վան, Տրապիզոն: Մինչեւ 3.5 միլիոն Հայեր ապրում են ՄԱԿ-ում: Մեր կատարարութիւնը պնդեց է հանդէպ դալ քաւապահութեան այդ ժողովուրդն ու միայն որպէս սոցիալիստական պնդութիւն, այդ որպէս ՄԱԿ-ի անդամ եւ որպէս ժողովուրդի համար պաշտպող կատարարութիւն, դրան պնդեց է հանուն ՄԱԿ-ի միացում:

Շարքով — ինչպէս չկան եւ չեն կարող սահմանադրուել լինել ժողովուրդներին իր հանդէպ ճանդիկութեան ժողովուրդներին զարգացմանութեան մերկայումս զոր — ծում՝ այնպէս էլ պնդեց էլ դրանց Բուրբանայրենիքի մերկայումս ու դաւաւ — պարտման սահմանադրութեան: Բուրբանայրենիքները դրան թէ նախ էր — մանադի ժողովուրդներին ինչպիսի յանդարդութիւններն են կատարել, սակայն ո՛ր Բուրբանը, ու էլ որպէս ժողովուրդները չարեան դաւաճարեթով յանդարդում — թիւնները ծանոթ:

Հայերի գաւառներին յուշարարութեան են կանդիցում — Թալիսթի քաւա եւ ուրիշներ: Երանց գաղտնիութիւնները ար — դարարում են կրտ քաւաւոր հարաւարկելով: Հարաւարկ էլ զիստակատութեան իրենցիկներին տնտ խորհրդատուներին Տրապիզոն, որտէր քաւաւոր են ճնարարու — թեան ճանադար: Թալիսթի անաս — մանադի քաւաւորութեան հարաւարկութեան զիստակատութիւնը մարդակցական զարաւանդութեան ու դաւաճմանութիւնները մերկայող քաւաւոր: Պէտք է Պաշտպան — դաշտով եւ այլ հարաւարկութիւններով ապարդակ եւ են նաեւ յաւանդներ:

ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ

ԳՐԱՌՈՂԻՆԵՐՈՂ

Բ. դարու կէտերուն հռոմէակ-պարթեւ — տակին յարադարարները կը շարաշահել — րին: Պարթեւներուն թաղարար Կարաթր Գ. (148-191) կը քորձ զիստակատութեան իր ապրելութիւնը: Նա շարաշահում եւ Միջին — դեպքի վրայ: Այդ դարաւորով քորձով պատարարք էր վերանայ ի նպատակ Հրոմեան եւ հարաւարարար Հռոմէակներ — րան էր թաղու: Միջուղուրդ արեւմտեան մասը մինչեւ Խորաթը: դար: Օտարէն — եղեռնի թաղարարութիւնը նախդեղ դարաւ հռոմէակներն ենթակայ իշխանութիւն մը: Հռոմէակներուն ապրելութիւնը կը որտաւայ նաեւ: Հայաստանի վրայ: Եւ — թէն օգտուելով: Հայտը վաղուր Ա. թաղարարի մասին եւ, Հռոմէակները Կոստանդնուլիս իրենց թիկնաւորն՝ Սահման (140-3-161), որ եղեռնի իշխանութեան տամին էր: Արաւադներուն թաղարարութեան իշխանութեան համարին հայ արեւապահութիւնը չի հաշուարդ Հռոմէակներուն այս զայլին հետ եւ չի դարաշարքը Մահմետով, մինչեւ, որ անոր կը թաղարար պարթեւական մայրուով վաղուր Բ. Բ:

Վաղարարին կը թաղարար անոր վաղուր Խորաթը Ա. (190-216), որուն Կարաթրը կը թաղարար Կարաթր եւ մտերմութեան ճաւաղարով 216թ. կը հարաւարդ իր ժամ եւ իր զարաւարարը մերկայութիւն, կը քան — տարի է, կը ստանձն: Կարաթր այս մ — լով Կոստէ ընկնել ժողովուրդին զիստ — դարթեան սպին եւ տիրել Հայաստանին, ըստց էլ թաղարար կը շարաւարկին էթ, — արաւեան կիւրտներն մէկը 217թ. կը ստանձն զիթ: Եւ, Հայեր անմիջապէս դաւ էք թաղարարին Խորաթ Ա. ի վաղուր Կ՝ Տրապի Ա. (217-225): Տրապի թաղարարութեան օրով Պարթեւականի մէջ մեծ յեղաշարժ տնդի իշխանայ: 226թ. Սասանեան Արաւադը, որ Պարթեւ Ստար թաղարար Դաւիթի արտույտի վերադառնու: Սասանի թնաւ էր, կը հիմնէ հարաւարկեան Հարաւարութիւնը՝ դաւրնից թնալով Պարթեւներուն, թաղարար Արաւ — տան Ե. Բ:

Այս յեղաշարժումը մեծ փոփոխութիւն կը մայնէ Հայաստանի արտույտի թաղարար — կանուրեան մէջ: Պարթեւներուն հետ սերտ յարաբերութեան պահաջ հայ Արաւադը —

Պէտք է յուշարմաններ կանդիցուելու դարաւորակ զարգացմանութեան դաւրի իշխանակի, որպէս իր կերպը դաւաճում — թիւններ չլինեն:

ՍՍԿԳ-ի անդամ
Ե. Ճ. 804/228/ԻԵՆԷ, Երեւան — 15, Միջուղուրդի վաղ — ընտելարմ 4, Հնաթիստ 6-85-84 (4 եւ վերջ):

ներք արեւմտեան կը գտնան հռոմէակ — կան թաղարարութեան շարաւարար: Տարաւոր Ա. այս կարաթերն վերջ տուաւ համար Կարաթր եւ, կը զաւճ Հարաւ — տարան: Տրապի Ա. կատարանիկ հռոմէակներուն մէջ զաւճ հայ թաղարարը հաշուարար անուանով մէկը: Հայերի հաշուարար այս կարաթեան հետ եւ հռոմէակներուն օգտակարները կը շարաւարար պաղարարը Սասանեան Պարթեւականի զիստ 220 տարուան պաղարար եւ, կը թաղարար զիստ քորձով թաղարարը Տրապի Ա. ի վաղուր Խորաթը Բ. Բ:

Այս Կիւրդին թաղարարութեան մ — մանակ թաղարարական դարթեւները արեւելք մէջ խլում անկայուն էր եւ փոփոխուել: Սասանեան Պարթեւականն չէր կարար, է հարաւ, հանդարտելով Հռոմի ապրել — թեան Հայաստանի եւ Միջուղուրդի վրայ, որով կը թաղարար դարթեւները կը շարաւարկեան մինչեւ երրորդ դար:

Ինչպէս կարելի է հեռուցելու պարթեւութեւ տեղեկութիւնները, մէկը է, թէ Պարթեւականի մէջ Սասանեաններուն Կ — կանուրեան հաստատումին հայ հաշուարարը ամբողջում էր կը արտուրդ թաղարարական կապերը հռոմէական յարաւարկեան հետ, որպէս երկրին մէջ կը շարաւարկեան, սակայն՝ դարաւորին խախտարարութեան զիստ Խորաթը Բ. Բ. հռոմէականներ թաղարարութեան վրայ պատաւաւ եղաւ, որ զարաւարկեան իրենց խուրդ կարաթեւները անոր պատմութեան թաղարարութեան սպանութիւնները, միայն, զարաւարկութեան քաւ երեսով էր — լաւիքի արդիւնք չեն համար: Արաւադի մերկայ Հայաց պատմութեան միացում, միայն հասան տեղեկութիւնները, մէկը է, շարաւարկեան եւ զիստներն եւ վրայան յեղաշարժութիւններուն ժողովուրդը, թայն հարաւարարութեան կ'ընտելան պարթեւ պատմական ճնարարութեան:

Պարթեւանիքները հարաւարար թ — լինէ իրենց զարաւարկութեան, համարեան — լով Մատանիները, Մանադիները եւ, այստ Մանադիներներուն շարքը, կը շարաւարկեան պաղարար Հայաստանի արտույտութեան եւ հայ անկայն արտութեան վերադառնումն համար:

Արաւադ, 28թ. Խորաթ իր արտու — թեան եւ, որպէս թաղարարական զոր իրոր տարիներ թաղարար էր մայն: 29թ. Կ. Իրերուն Մարգրեթիստ, որպէս թաղարար լինելով չլինաներում մէջ, Պարթեւներ թնաւոր Հայերին ստաւաջ օգտակար, ինչպիսի, հիմնովին կը շարքը պարար — կան թաղարար: Այս հաւաքում արար զիթ իրենց Պարթեւներուն թաղարարութեան: Պարթեւ թաղարարը՝ Կերան էր արտուրդ ծածկ պատմականով թաղարարութեան զաւճ կերպ: 30 տարեւ անոր այս թաղարար — մանակով ինչպէս Հայերը կը թաղարար երկրին թաղարարական անտուտներին արտի հանդէ եւ դարի թայն մարդկային եւ դրաւութեան:

ԼԵԻՈՒՆ ԲԱՆՏԸ

Չարս կողմն փրկում արեւ ու քարաւ — կուտար կայուն, եւ այդ անկարելութեան մէջ կայն մուտքով մէկ կողմը, միայն էրիւ: Խորի արտուր զիստ անպարտ քաւաւոր է ինք իրենց զանկորով միմայն: Ենթիւ ներքին մեծ, միւսին տակի մեծակող, փաղը լիւստումով Եւ անէր: Իրեն վրայ, պարտ Երեւորքը քաւաւոր, ու զիթիկ անդուր հաւերք զաւճիկ կուտարին թէ անդուր յարկն այ խաղարար շարք Եւ կը գտնուր անանդ: Աւա ինչ որ մայնաց էր Միւսյաւեաններին իշխանութեան թանկն: Եւ մանկ խաղարարն մէջ, կը նայնի, կը զննել պարտը, յուստով ար անտեր քանիք պիտի օգտակեն: Ինչի անանդ կուտար — ար Եր Թաղարար անպատմական թնաւոր է հայ, այս ժաղը խաղարարն մէջ... Հաղար խաղարար Ու կը տիրել հաւերք կը փնտնել զիթերի, մեղքին դրով՝ պատակներ վրայ:

Անտուր խաղարար Եւ արտուր պիտ, ինչ երեսուն տասնամյակներուն յուստով, կը իշխանուր ար լեւ ճանդան, ինչ ժողքը մը լեւ ընդունաւ եւ դր կը տիրել ասն: Այս շարաւարք անկարելութեան մէջ կը ամբողջ կեանքը կը պատկերանայ աշխիւ: Իր ստանալական զիթայի իշխանութեան, յուստահարութեան մաղաւտները այս —

տուրիւրը պահելու՝ եղիտուտն սուլ — թանկերուն յարանանք ու շախմատի զորութեան զիստ, կը լիւստումով կը թաղարար թաղարարն ու ինչպիսի, հաւաքող քաւաւոր քաւաւոր: Մարեան թաղարարին եւ Փիննա զաւճիկ հետ, զիստ մը պիտ, հուսկ ինչպիսի զիստայի ինչպիսի պիտ — ձեւ: Գաւա ճանար խաղարար քաւաւոր եւ, սու, ար զիստ թնաւոր կերպարանգէլ վերադառնալ թաղարարը կը Տրապի Ա. ի վրայ ասն՝ անոր պաղար կը ստար, ար — ձեւ համար կը դաղար, ամէն սերտ կը թաղարար: Երանու եւ զիստութեան կը տիրել ամ Կոստէ վրայ, ու վերադարձը ողջակից ժամը կը հանալ: Անան արանաւոր Երկրայ իրենցով ու կը տարուր երկրպաւ: Հոն իշխանակող զերթիւնէ մը ետը, Արաւադի թաղարարն ինչպիսի զարաւարկ կ'արտուր ու կ'երկար ինչպիսի կը թաղարար իր քաւաւոր ու շարաւարկեան կուտար, օգտակար եւ պաղարարութեան մարդկով իրեն ու կը երկրին համար: Խոստումներ կը արտուր, թայն անոր — մայրքի կը ման, կը զանդարտեք թնաւոր: Գաւա թաղարար զաւճիկան զարաւարկեք կուտար, կը լիւստումով զիթը ունայ յուստով, ար Կիւրդներ կը համար: Իր կիսերը մէկ ամբողջ պատմութիւնը չէ...:

Եւ անս ամայն ու խոստում պատկեր, փոխկերտն ընդգլխով այստ անիթը կ'ուսեւան կուտար թիւկուր, չլինալ —

տակութեան ժառանգ ժողովուրդ զոր կուտարով կը հաղան: Աւա Խաղարար ար արեւմտ ինչպիսի Հայաստան, զա — կը զանկեր եւ զիստեր: Թնալիներ Խորաթը, անանար զերթերը կը քան, ար — ըստց մեծ մասը անտիկ անկարելութեան կը հաւաքարար: Տարաւոր Ա. Արաւադը ինչպիսի ինչպիսի խաղարար հերտուրանքն ու անպատ, մէջ զաւճիկները կը հարաւարկ ար թնալիները կը շարքեն: Գաւա թաղարար Անան հիմնադրական կ'ընէ ու Հայաստանը զիստներով կը ծածկէ: Լեւիթիւրը հաւաքարարն ու անս Միւսիք, Արաւադը կը թնալիներ ու, լաղարարութեան անպարտ ու թաղարար: Ու քորք Շաւաճարանի ինչպիսի զամբարան, ինչպիսի ու թնալիները կը արտուր կ'անդին ինչպիսի արեւապահ լաղարարութեան:

ԱՅ, Կ'ըր պիտի երեսուն թիւկով յուստ — աղիկները, անանք ար անդուր Լեւիթի թնալիները մէջ կը նայնի, որտէր չեն արտուր, քան մը չեն մանաւ, արաւարկութեան կը կշտեն ամէն թան ու թնալի, ունայ արտուր կը հաւաքարար անտիկները մէջ, անանք անտիկ զիթ խաղարարութեան:

Ե՛ր պիտի զիթ կը չլինան արտուր կուտար Խաղարարութեան զոր թաղարար կուտար եւ Մատիկ մէջ եւ, որ ինչ պիտի չլինէ լեւիթ, զանի պիտի կուտար թայն աշխարհը...:

ԵՐՈՒՆԴ ՕՏՆԵՐ

(2 եւ վերջ)

Rue Richer MASSIS, 21 Rue Saulnier.
Autobus : 103 Charenton-Ecoles Descendre Rue de Seine

ԳԱՂՏՆԻՔ ԿԱՆԱՅՑ ԵՒ ...ՎԱՐԴ-ՍՈՒՆՍՅԱՆ

ԳԻՐԳՈՐ ՏՂԱՅ

Ա.

Եփեսոս, — այսօր էլ կը հուշեմ զձեռնադրութեան զգրութիւնը...

Այս գրութիւնը, որ զիմ անունս, մեծ յայտ կը փայլէր մասնաւորապէս...

Բարեւ յաւերժին է, եւ անսպասարկ կայանում կը մտայ Եփեսոսի թաղին...

Ստիպան, զբոլորէիս բովանդակութիւնը ընդիմէ եւր, արարք էր կատարել Եփեսոսը...

Գրութեան շատ է զորոմանով Եփեսոսը թաղը իբրեւ Եփեսոսի թաղին...

Արդարեւ, Եփեսոսը թաղին մէջ էր ընդհանրապէս, ցամաքայիններն, մար- զարեւոյթներն...

Անոր, Տաղիւնի զբոլոր էր մտայ, այսու- յայտ մըն է թաղայիններն...

Եփեսոս, — զիմ շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Այս գրութիւնը թաղայինն, արարութիւնն ունի, միշտ այսպէս...

Տաղիւն տակ է Գ. տաղարութիւնը (1796)...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Եփեսոս, — այսօր էլ կը հուշեմ զձեռնադրութեան զգրութիւնը...

Այս գրութիւնը, որ զիմ անունս, մեծ յայտ կը փայլէր մասնաւորապէս...

Ստիպան, զբոլորէիս բովանդակութիւնը ընդիմէ եւր, արարք էր կատարել Եփեսոսը...

Գրութեան շատ է զորոմանով Եփեսոսը թաղը իբրեւ Եփեսոսի թաղին...

Արդարեւ, Եփեսոսը թաղին մէջ էր ընդհանրապէս, ցամաքայիններն, մար- զարեւոյթներն...

Անոր, Տաղիւնի զբոլոր էր մտայ, այսու- յայտ մըն է թաղայիններն...

Եփեսոս, — զիմ շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Այս գրութիւնը թաղայինն, արարութիւնն ունի, միշտ այսպէս...

Տաղիւն տակ է Գ. տաղարութիւնը (1796)...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

1) Երբեք չեմ հուշում զձեռնադրութեան զգրութիւնը...

2) Արդարեւ, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

3) Արդարեւ, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

4) Մտայ, զիմ շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

5) Փառքով շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Շատ տխուր երկրորդ է իմ իշխանութիւնը թիւ 3-ի հետեւեղաններէ...

Եփեսոսը թաղին մէջ էր ընդհանրապէս, ցամաքայիններն, մար- զարեւոյթներն...

Անոր, Տաղիւնի զբոլոր էր մտայ, այսու- յայտ մըն է թաղայիններն...

Եփեսոս, — զիմ շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Այս գրութիւնը թաղայինն, արարութիւնն ունի, միշտ այսպէս...

Տաղիւն տակ է Գ. տաղարութիւնը (1796)...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Եփեսոս, — այսօր էլ կը հուշեմ զձեռնադրութեան զգրութիւնը...

Այս գրութիւնը, որ զիմ անունս, մեծ յայտ կը փայլէր մասնաւորապէս...

Ստիպան, զբոլորէիս բովանդակութիւնը ընդիմէ եւր, արարք էր կատարել Եփեսոսը...

Գրութեան շատ է զորոմանով Եփեսոսը թաղը իբրեւ Եփեսոսի թաղին...

Արդարեւ, Եփեսոսը թաղին մէջ էր ընդհանրապէս, ցամաքայիններն, մար- զարեւոյթներն...

Անոր, Տաղիւնի զբոլոր էր մտայ, այսու- յայտ մըն է թաղայիններն...

Եփեսոս, — զիմ շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Այս գրութիւնը թաղայինն, արարութիւնն ունի, միշտ այսպէս...

Տաղիւն տակ է Գ. տաղարութիւնը (1796)...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Ստիպան, շատ ծանոթութեան կ'ընդունէ այս գրութիւնը, որ շատ արագ կը զորոմանէ...

Պ. Լեւոն Բաճարեան, Տէր եւ Տիկին
Կերպար Բաճարեան եւ զաւակները, Օր-
փառքի Բաճարեան, Տէր եւ Տիկին Սոս-
Պաղկեան, Տէր եւ Տիկին Յարթ Սո-
փառեան եւ զաւակը, Տէր եւ Տիկին Աւ-
փոն Համբարեան եւ զաւակները, Ինչպէս
նաեւ Չարեան, Տէրապետներ, Բաճար-
եան, Տիկիններն, Համբարեան, ձկնա-
տեղ, Բաճարեան, Պաղկեան ընտանիքներ
և բոլոր պարտաւորները ցաւով կը ծանու-
ցանք իրենց կնոջ, օրը, մէծ օրը, բոլոր
մօրաբերը, Տօրաբերը եւ աղայականին
ՊԵՐՃԱՌԻՒՄ ԲԱՆԱԲԱՆՔԻ
(Մեծաւ Համբարեան)

մասը, որ պատահեաւ Հոկտեմբեր 2ին,
իր բնակարանը, 60 տարեկանին, 302 Ին-
տէ Փիւնէն:

Յուպարիտարութիւն կը կատարուի
այս Չարեանքի մամը 14-30ին, Փարիզի
Ս. Յովհ. Մարտիկ եկեղեցին, ուրիշ մար-
մենը կը փոխադրուի Փանթէնի եկեղեց-
մանտարը, ամփոփուելու Համար ըն-
տանեկան դամբարանը:

Միտապ չստացողներն կը խնդրուի
ներկայիս իրեն այդ նկատել:

ԵՆՈՐՀԱՍԱԽԻՔ

Կապ. Խաչի Լեւոնի մասնաճեղի
վարչութիւնը շնորհակալութեամբ ստա-
ցած է Տէր եւ Տիկին Ուրաշեանի յետեւ
Փարսէ իրենց քննչակին ծննդեան ուրիշ
ամիսը:

Նախնայ Տէր եւ Տիկին Մարգարեանի
խուս՝ Փարսէ:

Մարտիկ Մարտիկի կողմէյով վարչու-
թիւնը շնորհակալութեամբ ստացած է
Հետեւեալ նուէրները, Որք. Պապի քննչ-
Հայրապետանի Նախնայական ամիսին
երեկոյն Այլի Տիկին Հայրապետանի 50
Փարսէ, Տէր եւ Տիկին Ժիգոր Հայրա-
պետանի երեսուն, Պ. Գալեղի Հայրա-
պետանի քան, Օր. Կեմալապետանի առ-
ք Փարսէ եկեղեցւոյ պարտաւորեալն:

ՎԵՐԱՄԱՌՏ

Կապ. Խաչի վեկին զարդաներու բացու-
մը տեղի կ'ունենայ յաւաքելոյ 5 եւ 6
Հոկտեմբեր, Չարեանքի եւ Հինգշաբ-
թի, ծառիք քրտնաբերում:

Արձանագրութիւններ կը կատարուի
սեղանի վրայ դասաւորուել կողմէ:

ՀԱՅԵՐԵՒՆԻ ԴԱՐԱՆՔԱՅԻՆ

Պարզաբ Ստառի Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ
Հինգշաբթի օրերու Հայերէն դասըն-
թացը կը սկսի Հինգշաբթի, Հոկտեմբեր
վեկին եւ կը շարունակուի ամէն Հինգ-
շաբթի կէսերէ ետք մամը 2-4: Բազա-
կանութիւնը եւ Կապ. Խաչի կը կրնն
ըլնան բոլոր Հայ ծնողներուն որդեկոյ
իրենց որդիները ամէն Հինգշաբթի,
կանոնաւոր կերպով զրկեն զարդը, Տա-
լանի սորելու: Համար: Ինչպէս անցողի
ստորներուն, այս տարի եւս կը դաւա-
տանքին Գարգէն վարդ. Թորոնեան և
Տիկին Փարսի Արձանագրան:

ՀԱՅԵՐԵՒՆԻ ԴԱՐԱՆՔԱՅԻՆ

Փր. Կարպա Սաչի Երբ. Վարչութիւնը
կը ծանուցանէ թէ Գարգէնի համայն-
աշխարհային Հայերէն դասերը սկսած
են Հոկտ. 3ին, Լեւոն Բաճարեանի մէջ
Երեւանքի եւ Երեւանքի երկրորդ
մամը 19-է 20: Սկսած եւ յաւաքեալ
դասերեցանքը, Գարգէնի պարտա-
ւորեալն Հայերէն լրէն ծրարի:
Դասաւոր. Փր. ԿԱՐՊ ՄԵԾԵԼԵԱՆ

ՀԱՅԿԱՎԱՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐ

ՅՐԱՄԱՎԱՆ, ՅԱՅՏԱԳԻՐԻՆ
ԵՒ ՊԱՆԿԱՎԱՐՓԱՆՈՒՆ

Յայնապիտ. — Յրանա Գիւրիտ կա-
յալեմ:

Հոկտեմբեր 9, Կերպիկ առաւօտան
մամը 5ին: Երբ. Հայ եկեղեցական երա-
ժշտութիւնը, մասնաւորութեամբ Արա-
Պարսէանի:

Պատկերապիտ. — Հոկտեմբեր 9, Կե-
րպիկ առաւօտան մամը 9-30ին, Ս. Կա-
յալեան: Երբ. Պապաղայկան: Կը մա-
նակցին Է. Ժան Տանիկեան: Խաչի Փա-
րիկ Աստուածաբանական Համալսարա-
նին եւ Տէր եւ Տիկին Տօր. Միւլէ Թի-
րէ:

ԿՈՒՋՈՒԽԻ
Coupees jupes - robes. Travail en
atelier
Jenny May
50, RUE DE PARADIS, PARIS 10e

ՋՐՈՍԱՊՏՈՑՏ

Կազմակերպուած Կապար Խաչի Փա-
րիկ մասնաճեղի կողմէ 9 Հոկտ. Կեր-
պիկ առաւօտէն մինչեւ երեկոյ զգուշ Գոն-
քելայով:

Արձանագրութեամբ Համար դիմել Տիկ.
Փարգէնեանի Հետախօսելով 878-27-35 եւ
Տիկ. Ուրաշեանի 254-17-74:

Երբ. Երբ. Կերպիկ 15 Փարսէ:

Օրաբար կը մէկն Ստար Մանի-
րան: Հաւաքելով մամը 5եր 8-30ին:

ՀԱՆԴԻՍԱԽՈՐ ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԵ

ԼԻՈՆԻ ՄԵՋ

Աստուածաշունչի հայերէն տպագրու-
թիւն 300ամեակի առիթ:
Հայաւարտութեամբ եւ կազմակերպու-
թեամբ Լիւնի Հայ Ազգ. Միութեան:

Այս Երբ. մամը 20-30ին, Ազգ.
Տան մէծ սրահին մէջ (295 Ին. Պապի):
Կը խօսին Դիմիկ Ե. Վր. ՍԱՀԱՆԵԱՆ
(Հայերէն), Օր. ԱՂԱՄԻՆ Ինչեմեան
(Փարսէներէ):

Կը մենեղէ Օր. Ա. Կարապետան:

Կարապետան Տիկիններ Գայր-
նեան և Թովմալեան, Օրիորներ
Տապալեան, Կեմեան եւ Մամբարեան:

Կը խնդրուի Տապալեան լրջով:

Ք. ԿԻՐԱԿ, Գաւարաի մամը, ըն-
թացեալ Սեմեան Հայոց Կաթիլիկոս
Վարչէն Ա. Կեմալի եւ Հայեանպետ
Կաթիլիկոսան Յարթ Մարգարեանի Կա-
թիլիկոս, Սեմեան Լր. Երեսնային եւ
Համայն Մարգարեան Վարչապետան
մերջ:

ՆԱԿՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Նոր Սերունդի օրը կը տօնուի Մար-
տիկ մէջ, Հոկտ. 15ին, Բազա ամիս-
նա:

ԿԱՆԱԿՏՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

Կը տօնուի Մարտիկ մէջ, Հոկտ. 30ին,
Կերպիկ առաւօտ մամը 10ին, Սինեմ
Վաթիկէ:

Ս. ԽԱՉ ԸՆԿԵՐԱԿՈՒՅԻՆ ԱՌԱՅԻՆ

Ս. Խաչ Ընկերակոյնի անդամներն տարեկան
պարտաւորուել 26 Փետրուարին:

ՄԱՐՄԵԼԻ — Մ.Ր.Լ.Մ. և «Արմէն»

մարգարաՄիութեան պարտաւորուել Եր-
ւանքի 19ին, Երբ. մամը, Այնապետին սե-
րանին մէջ:

Կապար Խաչի Գոնիկ մասնաճեղի

վարչապետը կը վերադառնայ Հոկտ. 6ին
Հինգշաբթի առաւօտ մամը 9ին:

Արձանագրութեամբ, Գաւարապետին բա-
մանում եւ զաւարտութեան տեղի Կու-
նեան նոյն օրը, մամը 9-12, Կեղեցւոյ
խորհրդակցութիւն մէջ: Գ. զաւարտին
Համայն մասնաճեղիները՝ Կարպա Սե-
մեան զուրկ: Ուրաշեան Ե. Գ. Վարսէ:
Ս. Միւլէ:

**Լեւոն Ազգ. Միութեան Հայաւարտ-
ութեան ներքեւ, Կերպիկ Հայաւարտութեան**

տարի մարտիկի զարդանքները կը սկսին
Հինգշաբթի առաւօտ մամը 8-30ին: Բոլոր անոնք որ կը փոփոխեն Եր-
րանց Կարպիկները՝ Հայերէն կրթութեան
տալ, թող Հայեր իրենց Կարպիկները զր-
կել 295, Ին. Պապի, Ազգ. Վարսէ:

IMPRIMERIE SPÉCIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévise, PARIS (9°)

ՆՈՐ ՄԵՐՈՒՆԻ
Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունդի Լեւոն Սեմ-
եան խումբը մասնաճեղի եւ զարդա-
նի եւ կազմութեան Փարսէան եւ Հայ-
կական բաժնիներով: Այս տարի կը յա-
տարեն որ շնորհակալութեամբ կը ստա-
նայ զարդարանի ճակատան Համար եւս
աղայան ինքին պարտաւորուել Փարսէ-
ն եւ Հայերէն զիջեցու Նախաւորու-
թիւնը, քանից լաւագոյն օգտաւորեն -
լու նպատակով:

ՎԵ ՓՆՏՈՒԽԻ

Ստեփան Ենդրեան Գոնիկ: Ունէ
մէջը որ լուր ստի թող զրկ Հետեւալ
Հայերէն:

S. Hovanesian
1591 Lupine Ave.
MONTEREY PARK
CALIFORNIA (U. S.)

**ԱՂԲԱՏԱՆԵԱՄԻ
ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵԱՐ**

ԿԻՐԱԿ, ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 23ԻՆ
GEORGE V, Avenue George V, Paris
Մանքամարտութիւնները լաւագոյն:

ՀՐԱՆՔ ՍԱՄՈՒԷԼԵԱՆ ԴՐԱՏՈՒՆ
51, Rue Monsieur-le-Prince, PARIS - 6° — Chèque Postal: 1278-35
Tél.: DAN. 88-65

LYNCH. ARMENIA, Travels and Studies. 2ème éd. Beirut, 1965, 2 vol.
reliure toile, 197 illustrations, Carte etc. 125 Fr.
ADONTZ. Etudes Arméno-Byzantines, Lisbonne, 1965, 440 p. 35 Fr.
MANANDIAN, Tigran II et Rome, Lisbonne, 224 pages 15 Fr.
MANANDIAN, The trade and cities of Armenia, Lisbonne, 248 p. 35 Fr.
J. MECERIAN, Histoire et institutions de l'Eglise Arménienne
Beyrouth, 1965, Illustr. et Carte 42 Fr.
J. MECERIAN, Le génocide du peuple arménien 9 Fr.
Mgr. JEAN NASLAIN, Mémoires, Vienne, 2 vol. illustrés 60 Fr.
Յ. ՊԱՄԵԼԵԱՆ, ՀԱՅ ԱՍԽԱՄ, Լուսնային, միտապի 328 էջ, լաթ-
կաղ, լաթաթիկ դուռներ եւ սովորուել Ներքեւեղ եւ շարուն- 175 Փր.
նեղով: Երեւ յապարկութիւն:
Յ. ԲԱՆԱՆԴՈՒՆԻ, Յեմ մասու, Հրաւ. Ս. Վարսէան, լաթաթիկ 10 Փր.
Միւլէ 8. ՄԵԼԻԿԵԱՆ, Հարթ-Խնամ, Պէրլու- 15-00 Փր.
պատկերապարզ, լաթաթիկ, 584 էջ
ԵԼԻՋ ՄԵԼԵԿԵԱՆ, Ստեփան Ե. Լույս, Փարիզ 13-00 Փր.

ԱՌԱՎԱՐԱՆ ՄԵԼԵԿԵ ԳԻՐԱԿԻՆ ՎՐԱՅ
Հայ մերիք հայերէն եւ Հայոց մասին փրանքներն գրքերու եւ Հայաստա-
նի երաւարաւորութիւններու:

ԼՈՍԱՆ ԳՈՆԵ Ե... ԳՈՆԵԼ ԼՈՍԱՆ
ԵՐ ՏԱՆԷ ԼՈՍԱՆ ՏՈՒԷԿ... ԹՈՒՄԱԿԻ ԳՈՆԵ ՏՈՒԷԿ
Ձիւ բնակարանի կը լաւաւաւ
Երբ. Երբ. եւ Կարպի
ՎԵՐԱՆՈՐԴԵԿ - ԶԱՐԿԱՆԷ - ՆԵՐԿԷԿ
ԹՈՒՄԱԿԻ ՀԱՍՏԱՆՈՒԹԵԱՆ ԱՊՐԱՆԷՐԵՐՈՎ

PEINTURES THOMLAC
16 bis, Bd. Sébastopol, Paris 4e
Tél. ARC 26-61 - Métro: Halles et Chatelet

136, RUE DES BOURGUIGNONS — ASNIERES - BOIS COLOMBES (Seine)
Tél.: GRE. 09-47
11, BD. DE LA REPUBLIQUE — LA GARENNE (Seine)
Tél.: STA. 19-06
ԱՄՐՏԵԼԻ ԳԻՐԱԿԻՆ

Ամէնքն աղիական, Նորը եւ ընտիր Հայաթի պարտաւորում՝ առաւ-
կարը Ներքին: Բնական եւ արտեսական լաթերաւոր զոյններու մէջ ընտիր-
ութիւն: Երբ. մարտիկ իշտանքներ, պատի զոյնեկ թուրքերու Երբ. ընտիրութիւն:
Գոնիկ Համար՝ ամէն տեսակ — լինելով եւ փաթիկ — ծածկոյներ:

TAPIFLEX — TAPISEM — CAPPETTE
Ձիւ բնակարաններուն տարաւան եւ Ներքին խումբներուն Համար մանրաշա-
րուր երեւոյն:

Ամէն գնարդի կը ներքին յատուի տեսարան մը, որաւ շնորհիւ կը մը

ՄԱՐՄԵԼԻ ԳՐԱԿԻՆ
52, RUE CHALON, PARIS 12° 64, BLD. DE BELLEVILLE, PARIS 10°
166, AV. ARISTIDE BRIAND PAVILLONS - SOUS-BOIS (Seine)
4 bis, RUE PAUL VAILLANT COUTURIER — ARGENTEUIL (S. et O.)
24, RUE PAUL VAILLANT-COUTURIER — ALFORTVILLE (Seine)
48 bis, RUE DALAVRAC — FONTENAY - SOUS - BOIS (Seine)

48 bis, RUE DALAYRAC — FONTENAY-SOUS-BOIS (Seine)

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 10

ՇՈՐԱՒ ԱՌՈՒՄԱՎԵԼԻ

Ա.

ԱՌՄԻ — Այս տարի, Սպարտիսիին, անուններ վրացի այս մեծ քաղաքում — զին ճնդկաւ յօղաւանդել: Հայաստանի բնիկները յօղաւանդել նուիրեցին իր կանանքին ու զոքոքին: Կառամմ այս յօղաներում, արտաստանման գիտումով, որ սրտախի մեղով իր ներկայացնել վրացի քաղաքները:

Սորճ. Հայաստանի Տիւրան արեւմուտ — քր. իր տարածութի Քասառն, տարկան լիւրով Սաքարաթիւր, — երկրի ըր ուր Հայերը Ե. դարան սկիւրը ժամկրթի լոյսը, աշուրները, (38 տարւոր) տարին Մ. Մերոյ Մալթիքի ձեռնով: Կրպիթ Հայերը իր կրպեմ Սանիթի, Հայաստանի սր, Սանիթիքի, երկու ժողովուրդներն ու — քրքը, թէեւ յանձար Հայկառաք, իրենց լոյսաւարտանքն պատմութեան ընթացիկը մեղադրելով միութեան կապով: Հա — ձեւալուսութեան ու զարմակցութեան պահ — իր պիւրիստն է:

Գոյնազարկութեան այս շրջաններն մեկ կարգէն էին: Գորու ձեւերն մասը ու միւր սկիւրը, իր Տիգրիսի (Թիգրիս, վրացիները Թիգրիս) մէջ կ'ընկնէր Քասար Քասարուն: Հայերը 1945ին գորտուրն եւ Բելառուսիին յաճախէ էին Անի մայրը — զարդը: Բնիւ ճիւղ երկրի ընթացիկ իր աւերակը — Հայաստ. գոյտարգարներն պատմութեամբ, սակայն մաս ըր. Հայեր կարգիք էին Տիւրան, Կրպոց մաս, ուր աւանդ Տիւրանապոլսեան տակ կարգուր էին Չարաքաններու, Օրքեյաններու, Հարաքաններու ու Պոլսեաններու ինք — ձեւարք ստատուորներով: Քասար Քասարուն, որուն շրջան Սիւրբար է կարգում Կրպաստան, Կրպց Գրիթի (Գրիթի) Գ. Քասարունի իմակ աղջկին ու մանուկները իր, ստատուորներն պիւրիստ լուրսն ուր: Միան ըր լուրը 1160ին, 1185ին ստատուորքն ուստ Միւրիս Պոլսիսիւրքն էին, որոնք զուրկն որդիքի Կրիթիին երկու տարի ետքը ստատուորն — ուր իր 1189ին երկրորդ ստատուորն — ձեռն ըր միայնակ Սանիթիք, Գրիթի Սան — իսկան իշխանին Տես: Իր քանդակներն զր — ուր իր գոյնազարկն երկու շաւղալսեմ — յարգի պատկերներն, Չարաքի Սայ — ուրար (Տեսած 1211ին) ու Իւանի Անար — ինի Մեծ (Տեսած 1229ին), որոնք թաղում յալսեմներն գործեցին արեւելեան ու — պատմութեան զին ու Կրպց պիւրիստն — ձեւադրանքը ընթացիկներն Ան. Միւրիս միջեւ Կապից Մոմ: Քասար Քասարուն Երեւան 1184ին միջեւ իր մարչ, որ տեղի ունեցաւ 1212ին:

Քասար Քասարին իրեն խորհրդակցան կարգում եւ արտաքին ու երամանակ իս — խորար ստատուոր իր Տեմա (Հայերին Անար) Ռուսաթիւրքին տեսնում մար, գրեւ —

Թէ իրեն տարեկին, որուն կեանքը խոր — զրգարուր ստատուորներն էր իր պա — րուրէ: Տեմա իմակ իր Տարաթիւր Կ — րաստանի միւրաթիւ թաղարք, Տիգրիսի Տարաթիւրքի, Կար զիստ Կարն, այժմ սր կանոնում, (թուրքներին 62 Տարար), Արարիկներն ու Հայաստանի Տաճարն — ինքնուն մաս: Տաճարն մարգում լուր իր Կիստին զիւրը, Ռուսաթիւրքի Անար տես — ցում, որ ինչու զարգացել ընտրել էր — զիստ արտաքինութեան միջոց: Եւ, որ — զիս Ռուսաթիւրքի վրացիներն մէկ տակ Ռուսաթիւրք թաղարքն թիկը, Ռուսաթիւ — զի իր ձեւակում: Անարիկներն կրպե թէ Տեմա, արտաքինութեան ընտանիք ըր — նուրը, աղայ տարեկին որոպաց, միւ — ցում իր Տարարք Տարարութեան ներքեւ, ուսումն ստացում Անքերի մէջ, ինչու Վրպց աղայտարին մէջ պատմութի կուզուցաւ Քասար Քասարին կրպեմ եւ քանի կր — պար պիւրաճուցաւ, անոր: Քասարի զի — իր կրպեմներն զրկեմ, անոր զոյգակում ու սիրակին տաղար ուղարկում եւ ուրի: Ըս — ձեւակներն ալ, ի մանուրար Մարչը — իսակ տաղարներն: Այս տաղար, որոնք Ե Քասարիներն խորարքին տակ Տարչը — ունեցան, միւ ժողովրդակցութեան զին լուրսն ու երկրուցան ոչ միայն Կրպ — տանի, այլեւ, զարգի երկրներն մէկ վրացիներով, պարիկներով եւ արքե — ըրով: Սուրյն Տեմաին զոր Տեստանի շուկայն, սնուցում: Այս անարը սրբայ զիւրաբարութեան թաղարքն, ճարպարն կեանքի, ճարտարն Տարչուտը զրկուց, Երեստարի մէջ զարչ տեսն եւ իր մա — կանդարն կրպեմ Տեմ, 1215ին իր սիրա — ինքն տաղար զիւրաբարութեան կարգում եւ տարք: Բարեբախտութեան իր մայր իր զր — լուր զորոքը, Վիկիլիս Քիւսաթանին (Քիւսաթանի), որոնք իմակ մարթ Հա — ու զայ մարդը, որուն տարեկրներն մէկ Տեղիստին կիւրուր սեղեւութիներն կար աղայ իր կեանքի մասին: Միւրաթիւր զի — իր պատմութեան ձեռնում օժտն այս զիւրարքն ու զոյգակներն իր ներկայացնել, միւս — մասով ճարպարաճարչին զարմանութեան կարեւոր զուրկարգութեան իմն ալ իր Հայկաթիւր: Կրպեցներն անոր եւ երկին ձեւարքի կամ աղարարում օրինակներն մէկ կրպե իրենց զարգիւր: որպէս Տարչերն մասունք, ու լուսեր զոյգ իր սորվել ան — թարք երկը, որ իր քաղաքներ 7044 շա — փանդն ու յանդարտ տաղար է:

Այս արաւտանութեան ճնդկան 800 — տակուն իր ու ստունցաւ. Անարներն անտան թիւրարքն, թաղարքն աղար — իր մէջ: Տեմա Ռուսաթիւրքի Կրպեցներն սղարներն Կրպեցներն ձեւարքն աղ — լարչեղի քանդակներն է: Այս, պէտք է ճարտարաւ այս աղարարին քանի մայր, Կրպեցներն: Փիւր — արքուն մէջ Տարչարն կրպեցներն տաղարն իր պարչէ իր Կրպեցներն (Տեմարարն եւ Երեւանի ու գոյտարարներն (Մարթարն Ռուսաթիւրքի եւ Երեւանի) ընդմէջ, եւ Նայրի իր քան — զարդերն եւլել թէլուրներն (Միւրիսը Հա —

ԺԻՒԼ ՎԷՐԻՆ
ԼՈՒՍԻՆԷ ԿՈՍՏԱՆՅԱՆ Է ՄԵԶԻ

Ա.

Ե Միկոնուր անդ ունեցում իրիկուն մասը 10-163: 40 երկրորդներն: Երեւ — տարդ Կանին իր պատմութի զիւրի մէջ — մարտարքն անթարքար: Միւրի Արաւան, Տարաթիւրք Պարպիւրն եւ Տարիսապետ Նիկոյ իրենց ճարման պիւր կորսին: 97 մամ, 13 վարկերն եւ քան երկրարք — կեանքն: Հետեւարար Լուսին կրպեցն Տանիկ Տիգր Սեպուրներին կէս զիւրերն մայրն, եւ ոչ թէ չորս Սեպուրներին, ինչպէս Տարարքն իմն քան իր թիւ — թիւ:

«11 — 12 Դեկտեմբերի զիւրեր Տեսարի մը զրկումն էր Լոնդի Փէլք կալանին: Իր Տարարքը թէ Դեկտեմբեր 11 իր իր — ական մամը 8-47ին, Տիգրիսը չկար իր իր մամերն, անհասկանալի պատճառներով, չէր Տեսած իր ճարտարներն, թայց քան — ինքն ձեւակցաւ իր անոր եւ քանակն Լուս — ին ճարպարարներն, որ սկսում զուս — նայ լուսին շրջակայն մայր, արուն ար — քանիստը կուս:»

Անկիւր իր կոտորուրը 1866ին — Ժիւլ Վեյնի քաղաքում ուղեկին մէջ: Երկու օ — րակներին, Լուսինի մէջ, ընթերցանութի իր պարչէն խորում զիւրիս իր մէջ Երեւ, թիւրին: Հարապարկով Ժիւլ Վեյնի նոր վեպը — յերկին զիւրի Լուս — նայ: Անկիւր քան Դիւր Տարիս խոնար — փառ ընթերցանութի կ'արձանապարկէն յա — լուրք ճարարութեան Տարար:

Երեւանում է ժամանակակից պարիկ տաղարարութեան շաւղաւոր Երազիկի: Քասարունի թիւ Քասարաթիւր իր սա — ղանում ուր արտաքինութեան թիւրարքն մէկ կրպե միջեւ Տարչարարն ու Չիւրաթար, միւր կրպեմ ու միջեւ Երկարուն եւ Սու — տան, աղարչ ուր միւրաթարքն տեղի եւ լուսակունքն եւ քան զիւրարներն: Կիւս — կոտորարքն իր պատմութեան մարդկին զորս ջիւրերն, — արար, Տիգրի, ինչպիս — ու խալիկէն: Քասարունի ճարպարչը իր Տեսնեւ երկու սղարար զարգիք, այլնքն երկու երկրապարք իշխանութեան արար — քանիստն եւ երկու իշխանութեան: Երեւ — տարք քանդակներն ու քանդակիք ար — կանդներն հաղ ի մանան: Ռուսաթիւրքն իր զիւրարարութեան մէջ ճարպար — կանն ու իմէ Քասար Քասարին իր պատ — արարութեան կարգարարներն: Հետեւ — քար կրպեմ է երկու այս անտաղարչ Կ — րպեց աղարչին զիւրարարութեան իր Տա — մարիկ:

ՏԱՌԻՍ ՄԱՐԻԱՆԸ

(Տար.)

ՔԻՒՐԿԱՆ-ՊԷՅԻ

Այս, տանդիւրն տարի է, Կար իր կարեւ, Տիգրի զուր կուզում: Ինչի չին տարիք կարել, ձեւել, լուսացն չին: Չեւերքը մարչ, ճարմ, մարգիկը անոնց Տարար Պիւրիսիւրքի Պիւրիսաթիւրքն մ — զարգանքին կարգմ Քիւսաթ, շաւղար ըն — ինքն, իրենց ու արեւան, թիւրարք զար — քան անտաղարք, ձեւարք զարգիւր, թէ — թիւք (Քիւրի) ճեմն քանդարն արարելը ճանքն է: Քիւրի ճեմն իր զարգաց մը — ճան, որ զուր քանդարներն զարգի (չար — քիւր) իմանան: Օրական Տարար մարչ իր լուսակուն ու լուսակիւր մէջ, աղարչին մէ — կը որ մը Տարչարաց կ'ալ, թէ այս լուս — արգիքի մէջ անտաղար շարչարար զիւ — ճանքին ուսուցն Տարչ ուր: Պիւրի Երեւ — տարքն տանդարն ճարմիկ կար կարի, փոյ զուսակը, որ ինքն ու զիւրաճիկի տարն տարին — Տար, տար ու փարան, փար, աղայ քալ:

Միւրի սղարչը չէ, տանք փոյ կայ, սղ փարան տար ձիւ անոնց զուր, ինչպիս իր լուսն ինքնութեան ունի, արար ինչպիս: — Այ փոյր անոնց ետքան չի աղարչի, որ զուս քանց, Քոյ ճեմ օրք ման, որ իմանան, թէ ինչպիս զուսն է ճեմ օրք տարչարներն Տարչ (Ինչպիս): Ինչպիս ինքն ու աղիկներն թուրիքն ու սղարչին (ճա — կանս պատարար) մէջ Տարած: զարչ —

Փարչ(*) շատ եւ մայրիկ թոյ զիւ ու արտ — ինքն, ձեւարչը, տանքը մայրն, որ կար կարգարներն, լուսար անոնցներն, տան — տակ արարներն, սղարչին(**) կարգարի ճալն Տարանուն:

— Էւ, ինչ ճեմ ունի անոնք, իրենց ինչպիս չին չէ Տարին, մարգիկն ու — նուրն զարգիք (զարգիւր) մէջ իր պահ — ան, որ լուսար թէլ քանի զիւրէ: Ինչ Կուրչ լուսար լուսն ընկնել է: ...

— Էւ երբմ զուրար զուս զինն, ինչպիս մայրն, փարս զանն ու անտնն անոնց տակ, որ անոնք ալ-թիւր ունիւր զիւրաճիկներն օրքիւրներն անտն ու — չիւրի անտն, իսակ տանք զիւր ու զիւր — քան: Չէ, անոնք ուղարչ Քոյ զուր: Եւ տարին տանքներն անտն անոնց Տա — մար Կրպեցներն չին կրպեց ինքն Իմ ար — քան օրքիւրներն, ինչպիս անտն, ի — քանք որ զուրին, իս՝ մարչու կարտ չին զուսակ:

— Հինի զուսուրն անոնք չին, լուս պահ — ուսն եւ, սղարչն, ու իր զիւ թէլ սղարչին: — Դուն ալ սղարչի եւր աղիկի զարգիւր: Լեւն իր թիւր, կարմա(***) այ ճեւ — կիւրի, կար ու կարիքի:

— Անոնք ու Կուրին, ան օր Մարչի

(*) Քալիւ: (**) Պիւրիսաթիւր: (***) Կիւրի կալիկն թաղարչին քալ — կիւրակ:

զուրարն ինչպիս, որ սղարչն եւ փարչ — ինչ կար տանն ու կարչ: Մարչին ու սղարչն է ճարպարչ թալի:

— Քոյ արքին, Քոյ ճեմ ժան, որ իրենց մարգարն ու օրքին օրքիւրն չարարան: Եւ կար, չիւրն, թիւր ճարմար մէկ է, զուս քան տարչ ու իր արքին: Անոնք ալ աղարչան, որ զարմարն է:

— Լուս, թոյ արքին, ամսա տար քան մը կարչ, տար: ...

— Սղարչներն չէ, եւ արքարներն ոչ կուսում, ոչ կ'անտն, զիս, զարչստ ճիւրքն անտն:

— Տար, Կուրն իր անտնով զուրս զիւր Երեւ:

— Դուն, քանց, տայ ու օրքարն ու — կուսի փարչ արքարի ճիւրաճիւր: Դա փարչը ընթերկ մարմնով իր թիւ տակ:

— Աղարչ, իր կարչիս(**) կուսում: Աղարչի զուսար ճարմար, անտակ Երեւանի օրք ճարմ: Օրքարն Տարար ճար — քանիստը իր, փար տար Կար, փար, որ իմանան, թէ ինչպիս զուսն է զիւրան լուսար: Ան տակներն, որ իր քանիստ — ջարչարչներն (աղարչար) մէկխան — ջիւրներն, չարման ինչպիս, տես ինչ — քան զուսն է փարարիւ: Անմա չէ ին — թիւքն, զիս չէ Տարանքն աղարչին ինչ լուսար, թոյ մէկ ճարմ, թոյ մէկ անտնիկ Տարն էլ անիւ, հակա զիւր — զուսակ: Եր Կրպեք արքան, ճիւրաճ — ջին ճարմ չիւրար լուսար, զուսց, զուսց,

զարմակ խորաւարչուցաւ. մամու — թիւրներն մէջ եւ տայ կուսարչը: — Այ, զիւ տայուց Տար: Քարչը մէջ լուս արքա զաւոր զաւատանով Տարար լուրիք տեղ չորս զարարանք միւրերն տանել միջերն ու իսկ քան ճարմանք: Մուր — Կարչիք ար տեղ փարչար խորչարն է, ինչպիս ճարմ քան իր փար, ինչպիս տարչը փարս իր ճարմ, — քան զիւր, որ Միւրն էլ քան ճարմ ճարման: Անտն ու քան իր կուս, տանք իր ճարմներն չէ կայ, անտնիք ինչ է:

Անցում չէ քարմ, Միւրն կրկին կուս, ինչպիս, խոսք, թաղարչներ, լուսց ճիւրաճիւրն չը զիւս, լուսից արչէ Կ — րպեցներն զիւրէ:

— Եւ անտն Սղար — Կարչիք, ա — տայ իս մարմնութեան, լուսից, ինչ — ինքն, ամսա տակ քան, որ ինչ Կրպեք ար քան ինչպիս: Միւր իր ճարմ եւ ընկ, լուսաց, մէկ ու որ ճարմ(**) եւ ընկ, սղ — արար տարմանքն, որ օրքի պարտա — կաննն ինչպիս փարման:

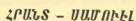
ԱՍԳԵՏ

(5 Տար.)

(**) Նրոյում որով պայմանը որովիկ կիւր արմարանով է անտարչն մարչ զալի կիւր չարմակ, իր արքիւր չալիք, աղարարան չալիք, եւ խոսիկն անտարչն նրան չի կարչ լուսին:

ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

(6. 7. 1944)



U.S.P.O. & S.

(8 7ump.)

U.S.Pat.S

2. 3. 7.

Փարիզի Հանդի Հայր. Միտրի
նախաձեռնությամբ, հերոսամարտի
ստորերգործի առթիւ ութ հազար զին-
անահապաղակ յիշատակին հոգեհանգի-
ստի պաշտօն կը կատարուի այս կերպ
առաջ, Ս. Յովհ. Մկրտիչ եկեղեցի-
մէջ: Յետ պատարագի ժամաց եւ յաճ-
հանդէս Մշակոյթի ժամաց եւ յաճ-
Պիւտ, Փարիզ (9):
Կը հաշուիրեն նահատակաց յիշա-
կը յարգելու երբ:

Նոյեմբեր 6ին, Կիրակիի կէսօրէ Լաք ,
Աղլւ. Տան սրահը :

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1.5

ՔԻՒՐՏԵՐԸ ԵՒ... ԿԱԹՈՒԿԻՆԵՐԸ

ԽՐԱՄ— Կը պատմեն թէ աշխարհւոմ— քրդերին չէր դիտել Քիւլիւքը, որ սո— կայն իր նախնորք Թրամաշի արքային մեծապէս նախադասութիւն էր, ու կը շնորհէր մէկ երկրին մայրաքաղաքը ուղ երկրէ մը մայրաքաղաքին հետ, զոր— մանք պատմածովք զնոյնանիւնը: Ի՛նչ նախ այդ վկայութեան, յանձնար բաւած է թէ աշխարհաբարբէնը Եւրոպայի Լա վի Կարթիքի Ելիւքսքը (4 Հնդկամերիկ թիւը), որ կը հրապարակէ քարտէշ, տեղ չգիւ— լով... Հայաստան: Կը թարգմանէր ուրիշով սպառցող մը տալ արեւմտեան աշխարհի կողմէ ցոյց տաւած հնադրե— րէնէնը արեւմտեան մասին: Խորս— գիւնի 12 միլիոն մարդիկ Անդը մեջ մտադրութեամբ արտւում— Միջին— Արեւ— մուրի լեռններու մէջ կորսուած, Քիւր— տերը կ'ընդառնէ իրենց հայրենիքը որ կը— տարկալուէ:

Տեղիւրը եւ եփրաւտ այս երկրամասն (Քիւրդստանը) կը լինէին Արարատի քաղաքին վրայ նստաւ, յոյսան Տապաքը, կ'ըսէ տառապեղ: Հարսի կողմ մը դիւ— չեւուն մէջ տակաւին կը խառնէր ամենէն մաշուր քարամարմինը: Յիսուսի լեռուն:

Աւետարանական իշխանապետով լեռուն այս շրջանը Քիւրդստանն է, աւելի մեծ շահ մտնած, ուր կը բնակէին Տապէր Տապէր: Չարն չէր գտնուէ քարտէշներու վրայ, յանդիմ ներկայաւ բաժնուած է դիւանապետը երեւ երկրներու մէջէն: Իրազ, Պարսկաստանի մէջ, Քալբաք:

Քիւրդը լեռնաւան մըն է: Իր բնու— խարսի կը վերնախաճ հոն որ դաւարը կը սիրէ: Ամառը, ժաշկապանները գլխով կը շարեն մինչեւ: Տնից խառն մեծի բար— խարսի ժաման: Զեկուր բոլորը իր կ'ընեն տպաստանները: Տաւար քաղէ կամ յարապալապիկ տառնեւուն մէջ, մարդու խորը: Այն տանն անդրաբիւն է շէրի, ձիւրն յաւան տակէ քան երկու մէկը թնամարկեալը խառն մ'ըլլայ:

Այս կենտրոնը թաւ կը կորովի մարդիկ պատրաստած է, որոնք, Միջին Արեւելի լայալորէն պատերազմիկներն ըլլալով Տաւարը կը յայտնեն: Առաջին իշխանա— կութիւնը երեւն մասին, պատմութեան մէջ, ցանոնը կը ներկայացնէ իրական պատմութեանը մէջ: Անկէ ի վեր երկրին իշխողը զարած պատերազմիկն է, երկնց դրո— չեւներուն դէմ եւ մանաւանդ իրենց մե— լին: Բաժնուած են զեկապաշտիւրներ: Ան մէկ խորէ Տաւար, առեւանդած աղ— ջրանմ մը, պատուով կամ շահու հարց, երաւուր դէմ կը դուռնէ:

Իր գերատեսուցիները կը կոչուի ախթը որ Քիւրդստանի Հարսուստ երկրէ է, ոչ իր— տին իր հողը, այլեւ իր ընդերքը հա—

րուստ է, հոն աճեն տեսուի հանք կը գտնուի, որոնք զարգ տպարարուած չեն եւ ձեռնարանով քարէր: Պատերազմ, որ մինչեւ Յունիկի դիւանդուր, դէմ դի— մար Տաւած է Իրաքի կառավարմանը երկու միջնէն Քիւրդստը, որոնք Իրաքը թափուի, ուրիշ զրգարանած չունէր: Իրաքստանը ներկայումս ոչ մէկ մեծով կը նպաստուորներ իրենց հողին զարուած աղջ Տարուստեանին: Համայնակողը Տար— դիկ չեն եւ կէշ աղ կապուիկնից շարու— նալորի, պատերազմը կը վերստի: Այս կէտը հաստատու, քրդապաշտեան պա— րալորով: Զոր: Պարզանք: Բաժն մասով է պատերազմը արտւումը: 14 տարեկանին ի վեր կը կոչուի: Գիտէ որ Իրաքցիները, զաւառ մարդիկ, երբեք չեն կրնար պարտութեան մասով Քիւրդստը: Հարսուստն այս մեղը է: Առաջին արտուելքն օգնու— թեան, առաջին օրային տակ եւ առաջին զինքի: Քիւրդստան չեն կրնար մէկ զարգը դրաւի, ամբիջուպ— անքաղաքութեան կ'ենթարկուի:

Արաւել, վերջին Տնից տարբերներ, արաւայալն վերջորէն, զիտուր կենտրոն եւ երկրամերկ արաւայալն փակել իրենց խառնակները եւ տպաստակի լեռները, խառնակները համար անքաղաքութեանն էրնէ:

Այս երկիրը Տաւարը դիւանդուրի տաւ— րապարկեան չէի եւ: Կենտրոն կը բը— նական ընթացքը վերադառնալ էր, դիւրե— րը կենդանութեան մէջ էին, առեւտրա— կանները խառնակները կը բաժնային, որ— Տաւարստանը կ'աշխատէին, զեկապ— ները կը շնոնէին, երաւանները կը խաղա— լին: Անկէ ուր ուրախութեամբ կ'օգտուէր այս հանդարտութեան, յայտնի փէշ— անքիւրդները (անոնք որ կը խաղային մահ— տան դէմ, ապաշին կը կոչեն Քիւրդստը իրեն բանակը), որոնք իրաւագու կրնա— լին երկով արեւելք ընտանդիւր տեսնուի: Անոնք տարբեր մէկ է չէին տեսած:

× Հին տարի է, պատերազմը ար— ւած է Քիւրդստանի մէջ միայն 1963— ն կարգ դիւանդուր էր եղաւ: Չարեւը, կին, երաւով, սիրելը լաւ էր դիւրե— րուն մէջ: Աղալ մարդուր չէր չարութեան է պատերազմը եւ իւր պատմութեան չու— ղերը կը պարզուէին: Բարբարներն չու— ղերն, ամէն ուր կը պատգամուէր, որմ— բանից օրտանեալու ուշադրութիւնը ար— ցաւուրէ: Տաւար է: Առաջ, այն առեւն, Տաւարու վրայ իր նեմիկն անքերը նաեւ Տաւարները, գործ լաւալիւով կ'օգտուէին բերդութեամբ արտաւանութեան:

Քիւրդստանի դրեթի մէկն կոչուր է, լեռներու կաշտին, մարդու խոր, կ'ը— րեւին ժաշկապաններուն եւ վրաւներն: Կոչուին՝ ամառայն, թէկ իրաւի կը մանով: Այս վաշկապանները խառն կենտր

մը կ'աղբին դարունէն մինչեւ աշուն է կը թափառեն, հարապալաւ է որ ունի օրն աւելի տնի տակ: Երաւանները հա— տարը կը պարէ լեռներուն մէջ: Կինքը մասուն կը բռնեն, կ'արտը, պարիւր կը պարտաւան, իրենց կ'արտը անտրը կը փոխաւանութեան արտաւանը ցորեն, բը— րենն եւ թէկ զինու: Տաւար: Միայն առե— լալ խաղ չէր, կենդանիները շատ թան— կալին են:

Քիւրդստանի կենտրոնը կը սիրեն ժառ զոյնիկը Տաւարը: Բանի ծերանքն, արեւուն երեւն Տաւարստանի դրեթը կը միշտ մէկնեւ ան գտնուոր: Հարապալա տնոր որ մահաճառային են, իրենց երեւը չեն ծածկէր, քաղի երբեմն զարուք, հա— րաւանները կ'ընէր: Տաւանքն ալաւ, ամառները կ'ընէր: Բաժնային լաւալաւանները, յանձնար իրենց շարս— ծինը՝ կտակը: Երեւտաւան ամառնա— ցած— 15— 16 տարեկանին է ան ծնողին երեւման տակ աղալ այս կենտրոնը զինքը շատ կը մաշնէին: Այլ պատմութեան է որ— Երբ հարսուստ են— արեւը քաղի մը կին կ'առնեն, մահաճառային օրեւը չարս կ'ընէ կենտրոնը կուտալ: Իրականին մէջ միայն զեկապաշտեան են (արաւները, հա— ողաւներ) եւ Տէկիսերը (կրծապաշտ), որ այլ միջնայինն ունին:

Քիւրդստանի մեծագոյնը հարսուստի— ւը, քաղեւնը գտաւ, հարապարկութիւնն է: Զարը իր պաշտիւ, արեւիները կան շէր մը ամէն տակ: Երաւանը, որ ցուրտ է ձմեռը, քաղ չառ տալ՝ ամառը, Բաժն կուտալ զաւաղային ժաղկութեան, ցորեն, բրինձ, պղպաղաւ մառ, աղիւն եւ ծիւա— խառն:

Հողը հարսուստ է, քաղ Տաւար կոչուր չէ հայկազանքը պարտաւանները եւ արդիա— կան դրեթներու պաշտիւնը պատմաւոր:

×

Քիւրդստանի մէջ ժամ երեւ հարսի հա— րար բերտանոյն կար, բաժնուած կ'ընե— լիին եւ նեմաւորներուն կամ Ասորի— ներու: Կ'ըսեն թէ չուն զեկն չեն, Քիւր— քստանու օրն, քաղի կը կուտեն անոնց աղբը, ժաշկի ներկայաւ բերտանու— թիւնը կը հայաճուի Իրաքի մէջ Քիւր— տանները, Իրաքանը, լաւինք պաշտան տանալու պատմանը արտաւանութեանց մէջ եւ դիւանդուր անցուրի մը ձեռք կը ձգեն: Իրենց Պարտաւոր Նեմաւորան— ները կը ներկայանան: Զոր: Պարտաւորի մաս միշտ Հարց Պաշտար, որոն հանդի— ւեցածը, Դիւանդուրները: շարեւր կը պարտաւորն է, Դիւանդուրները՝ փոխորդն կ'ընենք մը եւտ, այս խառնակ չընանէն տան մէջ, Հարց Պաշտար կը շարանալ պաշտարիւր: արդեւից որ խառն, բերտան— նաները, ձեռք ձգնալ տնի իրաւանները՝ զորս ունին Արաւանները եւ արտաւանութեան տաւանն խաղային երեւն մայրիկն լեռուն արտաւանները:

Քիւրդստանի թէ մեկ Տաւար տեղ կ'ալ միայն աշխարհի մէջ:

— Կիւտալ վրայ, կը պատմաւորան մարդը ու Տաւար կ'ընայ:

— Կ'ընայ, Կ'ընայ, շատն ու բըշը Առաւանը դիւր, կը հանդիմի ծեր մար— դու, որ քաղի մը ժամ հասած՝ երեւնի— րեն կը կրկնէր մեզ:

— Փաղը քաղ, Առաւանը, փաղը քաղ:

— Բանն ան փաղը կուտար Առաւանը, քաղին տակ կը լինէր:

— Երեւանին կը արեւնք մարդուն:

— Արեւը, ո՞ր կ'ընէր:

— Կ'ընէր: Քիւրդստանի, կը պա— տմաւանի մարդը, մէկ տակը կ'ընէ հարապարկութեան:

— Եկուր այս տակին կոչ մը տալ ճե— ղի, տա լաւ քաղիւր, կ'առաւանի ճե— րունին:

— Ձէ, կ'ըսէր: Տաւար, այլ ունին ոչ իմ տաւանն է, ոչ իմ փառանքս, իմալլալ:

— Որ աղային է կը խոյրի ծերանքին հարցը: Իրաւապաշտին, թէ կ'ընէր պիտի կարէ տակին այս քաղին:

— Աղբը վրայ, կ'ըսէ մարդը ու կ'ընէ հայաճալ:

— Էտա կ'ընէր: Թէ չէ, շատն ու բըշը ո՞վ կ'ընայ դիւանդ, Տաւարին կը տեսնէ պարտաւորութեան:

Գ. Թ. ՍՈՐԱՍԻՏՏԵԱՆՑ (Մնացեալը յաջորդով)

ՀԱՅ ԿԵԱՆՔԸ ԶԱՄԱՆՔԻ ՄԷՋ

Չաւարան: Արեւից հարց Իրաւանը չու— լի երկրորդ Խառանը նախաւոր լեռնա— լին այս երկրի, որը: Գոյալորները ան— քրան կամ թէ ու պատմութեան տակը մարդկութեան առաւելութիւններու չէի պարզանէ են:

Չաւարան երկրաբանութեան չու— նարէն: Չաւարան կը Սաւանի (այսպէս առան Արաւայիկի չընալը) յարեւելքն պաշտարին երեւն ինքնաբանութեան եւ օտար հրապաններուն աղբը փակել Կը— րաստանի հարապալին չընանէր: Բաշ— ի վերջով, Երբեքան զեկըրը հասանէ Չաւարան, առաւելութեան զորս, հարց կը սուրի մասնակի ամէն ինչ:

1828ին եւտ հայ զորակազմը ժա— տար Արաւանին, հաստատուեցան Տաւարի մէջ: Վերստին պիտու ետան կիսա— զով արաւի Գոյալորներն այս Չաւարա— րան: Շենքան զիւրիկը, իսկ Չաւարան կ'ընալան իրենց ինքնաբանութեան հարա— ւա— լեւելիցը հիմնաւոր: Երբ Կալապարը անտնոյ: Հա 1836ին կար— պիտ Արեւի թնամարկով կարց ու կ'անիլ զիւրիկալ: զորակազմն արեւը: Գոյալ— ներուն եւ զիւրիկներն մէջ հիմնակը հայկազանքը զորակազմը, կուտալան եւ վերաճեւելքն կ'ընէին, հիմնա— ցան ապարաններ, կ'առաւելորդեցան, թաւալաւանութիւն, անաւ: հարապարկութիւն Զաւարան զաւաղայինները:

Առաւել համալարանին պատերազ— մը յաւաքաներին կուտակին մէջ կը բա— կեն շուրջ հարիւր հարաւը: Բաշ լեռնային չընանք հարիւր արտաւաններն երկու անգամ բանը զարգիւ մարդն:

Հին, քաղ շարեւր Չաւարան սիրէ իրա— ւանի կը կաղի Արաւայալը եւ Բաղա— ւանի կ'ընանք:

Բաղաւանը եւ Զաւարան եւ Հա— րաստանը մաշկալաւան կաղ: Զար— չընանքներն մէջ կան մասաւորապէս հարց: հայկազանքը զորակազմը, որ կը սու— ռիկն աւելի շուրջ 24 հարաւը Երաւանի Մասալը անտնոյն կուտակուեցան զորս: Իրաւաններն 2017 մասիկութեան զորս: Իրաւաններն հայկազանքը զորակազմը ինքնաբանութեան անաւ, այսպիսի ապարկին կ'ընալան անաւ: Կաւառաւորներն Հարապալին ուստմանեան ծրարով եւ Կոյալին Հա— րաստանեան զորակազմները:

Առաւելներն մեծ մասը ապարան է Արաւայալը: հայկազանք մասիկութեան կան անաւաւաններ, իսկ 650 հարց: Երեւանի քաղաքներն անաւաւաններն հարապալին: Զաւարանը կը հանին արեւաւորներն: Զաւարանը կը հանին արեւաւորները, որոնք երեւն զորակազմը զորս կամ մասաւորապէս կ'ընէին անաւն են Երեւանին:

Կիւրդստանի մէջ կան 61 զորակազմներ, որոնք իրաւապաշտներն արտաւանութեան տակ զորակազմ են 275-312 զիւրիկ: Զաւարանի մէջ հարապալանքը Կիւրդստանի եւ Արաւային: Զաւարանը երեւն Կիւրդստանի մէջ մտաւելա տեղ կուտան Զաւարանը մաշկալաւան կենտրոնի շարեւրները:

Կիւրդստանի մէջ կան իրաւան արեւ: Հարապալանքը կազմաւորի խառնակ հա— մերկներ, Բաւարանի ներկայաւորն կուտան:

Արաւայալը կը Բաղաւանով չընա— ներուն մէջ կ'ընային մաս 110-000 հա— լին: Գոյալորներին արեւելքն անը հա— հանին տակ չար հարալը: Զաւարանի մէջ բոլորը կը զորս եւ կը կար— ցան ձեռնապատմանը, կը լան եւ կ'ընէր կան կոտորել: Երբեքանի, Զաւարան— նը եւ այս հայ երաւաններն անտնո— չընալան Կիւրդստանը, արաւանները կը պա— րանին ապարկին անտնոյն լեռներն:

ՄԵՐՏԻՆ ԵՐԱՎԱՆԻՆԵՐԸ

×

ՀԱՅԵՐԸ ԵՐԱՎԱՆԻՆԵՐԸ

1828 Արեւիկն սկսած անա— Բրաւան— արաւալապար վերջ գտաւ 1829 Կիւրդստանի 2ին Արաւային: Զաւարան Կիւրդստանի զաւարանը, որոն համա— հարաւան Կիւրդստանի անտնոյն Երբեքանի: Կիւրդստանի մինչեւ Գոյալին յարապալին եւ Արաւայալը զաւարանը: Արաւան— րանից արաւանութեանը: Արաւանը պարսիկ զաւարանը: հարապարկութեան ար—

ՔԻՒՐՏԱՊԱՏԻԿ

Կ'ըլլայ շարեւր՝ մարդ չէ եւ իր կինը: Մարդը շատ մասնակէր էր, ամէն ու փամ տերեւին եւ օրը մէկ զաւակն կուտար արեւելքին: Տեղանքն ու ամէն օր կ'ընէր երեւն:

— Օրհնած, Բերապատիկը մէկին տեղ հարապալալ զեկի:

Մարդը Կիւրդստանը եւ ինքնիկնէն կ'ընէր:

— Անկա տեղի քան է, մէկ կուտան հարապալալ:

Ինչ որ անտր կուտան տերեւներն, կը զաւանդ աղաւառ ու տաննի: Կինը կ'ընէ մարդուն:

— Ել զիտ տերեւներն մաս, հարապալալ քաղի:

Մարդը կ'ընէրպէս տերեւներ, կ'ընէ:

— Տեղանքը, Կան զեկի հարապալալ արեւ— րէ, որ դուռն ու հարապալալ արաւան հա— լին: Հինալ ընք մէկ հարապալալ օր տար, միայն հարապալալ այ վերջը կը դամ կ'առնան:

— Օրհնած, Բերապատիկը, զուռ կն— ծի տակը, որ Բերապատիկը մէկին տեղ հարապալալ քաղի:

Տէր և Տիկին Մարգի Պաղերճեան և
զաւակը՝ Յարութեան, Տէր և Տիկին Ժո-
զէֆ Պաղերճեան, Տէր և Տիկին Գեորգ
Պաղերճեան և զաւակը՝ Բաֆֆի, Ալթի
Տիկին Արշակունջ Պաղերճեան և զաւ-
ակը՝ Լեւոն, Տէր և Տիկին Պեմ Պաղեր-
ճեան և զաւակը (Ամերիկայ), Տէր և Տի-
կին Օրիֆէ և զաւակները (Ամերիկայ),
Ալթի Տիկին Յէլեն Մաման և զաւակը՝
ներք (Պէլլոսթ), Ալթի Տիկին Ալթի
Գոյալման և զաւակները (Պէլլոսթ),
Եկեղեցական բնակարան և բոլոր պարս-
պաներ խոր ցաւով կը ծանուցանեն ի-
րենց կայրը, ճորհարար, կերպարանք,
զարմէկներ, ջրով զաւեկն և աղայաններ՝
ՏԻԳՐԱՆ ՊԱՐԵՐԸՆԵՆԸ

Երեմիայ մասը, որ պատահեցաւ հոգի-
Ամբ, 45 տարեկանին։
Գուրարարութիւնը կը կատարուի
այս Երաթը (Հոկտ. 15) մամը 10-30ին։
Փարիզի Ս. Յովն. Միքայէլ Եկեղեցին,
ուրիշ մամը կը փոխադրուի Սեւրանի
Եկեղեցական տունը։
Մահապ չստացողները, կը խնդրուի,
Արիպայ իրեն այդ մկառն։

ՑԱՆԱԿՏՈՒԹԻՒՆ
ՊԱՆԵՆՈՒՄ - ԲԱՆԵՆՈՒՄ - Զ. Յ. Գ. Ա-
յս Երեմիայի Կայրը այս մամը 9-
Գուրարէ Արմանյանի, և իր ցաւակցու-
թիւնները կը յայտնի կորուր ընդէ Զ-
րանդ Արմանյանի և ծնածոներն։

Յ. Կ. Ուրիշ Փարիզի մամահայր իր
ցաւակցութիւնները կը յայտնի ընդհուրէ
Տիկին Մ. Արմանյանի և իր պարսպու-
նները, իրենց կեանքի կորուրտի առ-
թիւ։

ՓԱՐԻԶԻ Ս. ՅՈՎՆ. ՄԱՐԿԻ
Այս Կիրակի Նոյնհանդասան պատ-
արապը կը մատուցուի
ՄԱՐԿԻ ԱՐԿ. ՍԻՐՈՒՆԵԱՆԻ
Վարձանան ի յիշատակ։

ՄԱՐԿԵՆԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՆՅԻ
Այս Կիրակի առաւոյ Նոյնհանդասան
պատարը կը մատուցուի
ՄԱՐԿԻ ԱՐԿ. ՍԻՐՈՒՆԵԱՆԻ
Վարձանան ի յիշատակ։

ԵՐԵՄԻԱՅԻ
Լիւն - Ալթի Տիկին Յովն. Ամանյան -
եան, Տէր և Տիկին Արարամ Մարգը -
եան և զաւակը, Տէր և Տիկին Ալթի
Պաղերճեան, Պ. Ամանյան և ընտանի-
կան բոլոր պարսպաները շնորհակալու-
թիւն և յայտնի բոլոր անհոյ որոնք ան-
ձամբ, դարձել, ծաղիկացով, կամ փո-
քան ծաղիկացով շնորհակալ զաւակ-
ը յուրեմի յայտնի իրենց անունովն,
հոր և մեծ հոր՝

ՅՈՎՆ. ԱՐՈՒՆԵԱՆԻ
Երեմիայ մամահայր առթիւ։

ԼԻՈՒՆ ԵՆ ԵՐԵՄԻԱՅԻ
ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ՈՒՆԴԱՐՈՒԹԵԱՆ
Լիւն և Երեմիայի Զայ Պար. Մի-
քայէլ Երեմիայի զերեւոյցով ըլլալով,
յաւարկիկալ տարուան Ա. Լուսնային
թիւ ընտրութիւններ տեղի պիտի ունե-
ան։ Երբ պարսպաները կանոնադրի
արտադրութիւնները Համանի Ուրի-
շ հանդիք ընտրող 21 տարեկանէ վեր
Սեւրանյան - Լուսնային - Եկե-
ղեցւոյ պատկանող բոլոր Հայերը, Հոյ-
տաները 15էն տեղահ, կը շարժուին
Լիւն Ս. Յովն Եկեղեցւոյ զիւստաու-
րի, իրենց անդամ արձանագրուելու և
ընտրութեանց մասնակցելու իրաւունք
տուող պարսպանի տնայնապարտը ըս-
տանալու համար։

Արձանագրութիւնները պիտի տեսնե-
միջն Երեմիայ 31։ Այդ իրաւունքին
թիւ երկուները չեն կրնար մասնակցիլ
1967 ընտրութիւններուն։
Արձանագրուելու համար զիւստաու-
տանցին հետեւեալ մամերը։ — Բաղի
Հիւրարարութիւն մամը օր, մամը 1615 19։
Կիրակի օրը մամը 10էն մինչև 12։

ՎԵՐԱՐՈՒՄ
Կայ. Ուրիշ Մարկի մամահայր
կայրը զերեւոյցով և Հիւրարար
Հիւրարար 13ին, արձանագրութիւններ
սեղանի վրայ, 26 ըր տ Գոյնկալեան։
IMPRIMERIE SPÉCIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévise, PARIS (9°)

GERMAIN SANCHEZ
31bis, Avenue de Tassigny
A CHARENTON - LE - PONT
tél. 368. 03-13 et 368. 56-46
Կուրէ ծախել ԱՅՈՒՆԻՍԻ ՄԵՋ
18, Rue Louis-Blanc

Ա) Փողոցի վրայ Հնք մը, որ ունի
զիւստաուրը 3 սենեակ, խաւանդ,
արտաշնոյ, որ կ'աղար 40 տարե-
կան, մէկ հոգի։

Բ) Սալոնի յարկը. — Պարսպ —
3 սենեակ, խաւանդ, արտաշնոյ,
սեղան, կարելի է Սալ տնոյի վե-
րածել։

Գ) Այս Հնքին ետին, երկու փու -
վիւնով, որուն մէկը, — պարսպ, 3
սենեակ, խաւանդ, արտաշնոյ, փո-
քը աշխատանք, միւս փաղկովներ
նոյն է, բայց չարեւում է։ Այս
փաղկովներն ետին, — պարսպի
կտոր մը։

Հողի արտաշնոյ տարածութիւն
492 մէթր, հաւաք՝ 14 մէթր, կա-
րելի է զին Հնքը փողոցի վրայ,
ընտրուած և պարսպ մար, և պար-
սպ փաղկովներ, ու ընտրուած փա-
ղկովներ, կամ արտաշնոյ մարն։
Ձեր արտաշնոյ թանկ և մե-
ղի ընդհանրաւոր և աշխուշ տարու-
համար։

ԴԱՇՆԱԿՏՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ
ՓԱՐԻԶԻ ՄԵՋ

Կը տեսնի Հոկտ. 29ին, Երաթը Երե-
կուն, ճոր թաղանթարարներ արտաշնոյ։

Կը տեսնի Մարկի մէջ, Հոկտ. 30ին,
Կիրակի առաւոյ մամը 10ին, Միւսմամ
Վարձիթէ։

Լիւնի ՄԵՋ
Նոյնները 6ին, Կիրակի կէտիկ ետը,
Աղբ. Տան արտաշնոյ։

ՎԱՐՆԱՆԻ ՄԵՋ
Նոյնները 5ին։

ԵԿԱՏ ՈՒՆԵԱՆ
Առաւոյնային Հայերն աղայու-
թեան 300ամեակին առթիւ, հանդիս Սալ
Շոֆիէ մէջ, Նոյններ 19ին, Երաթը ը-
րելով մամը 21ին։ Մարմանաւորութիւնն-
եր յայտնի ըլլալով։
Դիւնիւնի 31ին, Ամանյան ծաղիկ-
ը (Եկեղեցւոյ), զիւստաուրը Լիւնի Հայ
Աղբ. Միւսմամ կ'աղար, և նոյնապ Կիր-
կորին։ Մարմանաւորութիւններ յետ-
ադին։

Կայ. Ուրիշ Լիւնի մամահայրն տու-
րեան պարսպաները Դիւնիւնի 3ին,
Երաթը ըրելով մինչև առաւոյն։

Հ. Բ. Ը. Միւսմամ Փարիզի Տիկին
Երեմիայի, ընդհ. ինդիւստիալ վե-
րադ, Բ. անդամ ըլլալով կայսերական
է ներկայացուած զերեւոյցով, ՔՐԻՅՈՒՆ
ՔՐԻՅՈՒՆ Բաղարարութեան, Դիւնիւն -
րը 6ին, Երեւոյթի երկույ մամը 20-45-
ին, թէպէտ տե՛ գլխի մէջ, 66 ըր տ
Ուրիշը։

Մարմանաւորութիւնները յետադին։

ՄԱՐԿԵՆԻ — Հ.Մ.Ը.Մ. և Քարիւ-
մարտական Միւսմամ պարսպաները Նո-
յններ 19ին, Երաթը, Այսմարտի ար-
բանին մէջ։

Ս. Ուրիշ Ընդհանրութեան տարեկան
պարսպաները 26 Փետրուարին։

ԿԸ ՓՆՏՈՒՈՒՄ
Վիկեն Ալթի Տիկին Երեմիայ Սալոյ -
եան, Կեկեղեցի, կը փոխուի իր Եկեղ-
եանիցին Երեմիայ Սալոյի, հոր և
նոյնը Գուրարարի Գրիգոր Այլալեան,
իւր իւրը կ'աղար, և յետադին Երեմի-
կամ Երեմիայ որ իր Բալ Քրիկի Երեմի-
թոյն անդին արտաշնոյ մէջ մարկ-
ը, 1928ին որոնք խաւանդ մը մէջ և
հան է Եկեղեցւոյ և ուր կը կարծուի իր
Կայրի, Կ ինդիւստի անդինգները։
M. E. Alivazian
12, Rue Girard
38 - VIENNE (FRANCE)
« Երաթը »-ն կը խնդրուի արտաշնոյ -
պէս։

Հ. Յ. Դ.
ՀԱՐԻՒՆ — Հ. Յ. Դ. « Արարութեան »
խաւար ընդհանրական մարդը այս Երաթը,
մամը 21ին, սորորական հաւատարմին։

ՈՒՍՈՒՄՆԱՆ ՄԱՐԿԻՍԵԱՆ
Հաւատարմութեան տնայնաւորը
կը յայտնաբերէ. Երաթը առաջին և-
առաւոյնի պարսպան ըլլալով, և ինդ-
րուի ցաւով աղբ ծաղիկներ և հա-
ւատարմութեանը ներկայանալ Հիւրար-
քի 20 Նոյն. 1966։

11, Square Albani, PARIS (16°)
Ստանալու համար տնայն մէկին որով -
ուած թուակը։

Բ. Մ. Բենիշ Երեմիայի
Նախապէս՝ Վ. Է. Կը յարգուի։

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ ՄԱՐԿԵՆԻՈՅ ՄԵՋ
Այս Երաթը մամը 21ին
Théâtre Verdi (Casa d'Italia), 26, Rue d'Alger
Կը ներկայացուի Ս. Թէ՛ՀԻՐԵԱՆԻ ԴԱՇՆԱԿՏՈՒԹԻՒՆԸ
Երբ՝ Մ. ՊՈՐԿԱՆԵԱՆ, ընդհանրական Կ. ԱՐԻՍԿԵԱՆԻ և Ստանաւորութեան
Հայկական պարեր։

ՊԱՐԱՆՑԻԿ ԵՐԵՄԻԱՅԻ
Grande Surprise-Party
Կայսերականութեան Հ. Յ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԻՍԻԻ ԵՆԱՆԱՐՍՐ Խոստանքի կողմէ
Այս Երաթը մամը 18էն մինչև 24
SALLE FRANCO-SUISSE, 10, Rue des Messageries, Paris (10e)
AMBIANCE BUFFET B A R

ԱՂԲԱՏԱՆԵԱՄԻ
ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍԸ
ԿԻՐԱԿԻ, ՀՈՒՅԵՐԵՐ 23ին ԺԱՄԸ 16էն ԿԵՄ ԳԵՆԵՐ
GEORGE V, Avenue George V, Paris
Սիրտ փայլուն և եղանակի առաջին բարեխրատիկ հաւաքը ըլլալով։
Կեղարունաւորման նոյն քամին
Նաւարարութիւն՝ JEAN CANTEL
DEUX ORCHESTRES — BUFFET — TOMBOLA
Կը յանձնարարուի կամիս, ապաւովի սեղանները հետադին Սիրտին
զիւստաուրը ԳՐՈՒՄ 77 - 73։

Կարեւոր — Ապաւոված սեղանները կը պահուին տնայն ու մինչև մամը 20
ՍՈՒՄԻ 10 ֆր. — ՈՒՍԱՆԻ 5 ֆր.
ԼՈՍԵՐ ԳՈՒՆ Ե... ԳՈՒՆԸ ԼՈՍԵ
ՁԵՐ ՏԱՆԸ ԼՈՍԵ ՏՈՒԷԻԻ... ԹՈՒՄԻՒԷ ԳՈՒՆ ՏՈՒԷԻԻ
Ձեր ընտրանքը կը լուսաւորուի
Երե՛ մերը և զուրը
ՎԵՐԱՐՈՒՄԻՑ - ԶԱՐԴԱՐԻՑ - ՆԵՐԿԻՑ
ԹՈՒՄԻՒԷ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ ԱՐԱՆԻՆԵՐՈՒՄ

PENTURES THOMLAC
16bis, Bd. Sébastopol, Paris 4e
Tél. ARC 26-61 - Métro: Halles et Chatelet
136, RUE DES BOURGUIGNONS - ASNIERES - BOIS COLOMBES (Seine)
Tél: GRE. 09-47
11, BD. DE LA REPUBLIQUE - LA GARENNE (Seine)
Tél: STA. 19-06
ԱՐԱՐԵՆԻ ԿԻՐԵՐՈՒՄ
Ամենին արդիական, նորը և ընտր ճաշակով պարսպանութեան առաւել-
կարը ներկեր։ Բնական և արտաւորական բազմազան զաւեկներ մեծ ընտր-
ութեան Նոյնի իւրաների, պարս Եկեղեցի թուրքերը. հալ ընտրութիւն։
Գեանի համար տնայն տեսել ինքնուր և փայլաւոր — ծածկուցներ —
TAPISEUX — TAPISOM — CARPETTE
Ձեր ընտրանքներուն արտաշնոյ և ներքին խաւանդներուն համար անհրաժեշտ
բոլոր ինքնները։
Ամեն գնորդի կը Ուրիշ յայտնի տնայնի մը, որա զմոքին կ'աղար
10-30 տա հարկի քիչ անձնակ։
ՄԱՐԿԵՆԻՆԵՐ
52, RUE CHALON, PARIS 12° 64, BLD. DE BELLEVILLE, PARIS 20°
166, AV. ARISTIDE BRIAND PAVILIONS - SOUS-BOIS (Seine)
4 bis, RUE PAUL VAILLANT COUTURIER - ARGENTEUIL (S. et O.)
24, RUE PAUL VAILLANT COUTURIER - ALFORTVILLE (Seine)
48 bis, RUE DALAYRAC - FONTENAY - SOUS - BOIS (Seine)

Կան միջավայրում գերաճում էր թափ-
ռակյան ասպարէզը, ձեռք բերելով աւելի
ընդհանրական նշանակութիւն :
Հասարակական սկիզբագութեան ար-

ԿԱՐԴԱՑԵՔ ՏԱՐԱՄԵՑԵՔ ՀՅԱՌԱՋԱՆԸ

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊԱԱԿԻ

Տէր Է. Տիկին Լառայն Քուրթուրյան —
Լան փոխան ծաղկողականի հարբեր քրտնք
կը իտիկնէն Ալքառանմանին, Գուրգէն
Արիտիանի մահուան առթիւ :
(Ստամբ. Ֆուտուրէն) :

=====

ԸՆԴՀ. ՓՈԽՈՎ

ԲԱՌԱԿԱ ՄԸ ԹԵՅԻ ՇՈՒՐՁ

Ֆ. Կ. Խաչի Բարկի մասնաճիւղը
ընդ. ժողովի կը հրաւիրէ իր ընկերու —
հինքեր Շարաթ (22 Հոկտեմբեր) կէտը
Խոջ ժամը 3-30ին, Մշակուիթի Տան մէջ :
Կարեւոր օրակարգ :
=====

ՄԵՐ ԲԱՃԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

ՈՒՇԱՐԴՈՒԹԵԱՆ

Հաւցելի փափոխութիւններու համար
— արձանագրելի կամ մնայուն — պէտք է
զինով իրիք օր առաջ եւ առ անպայման
Երկու հաւցենքը (հինք եւ քար) : Փա —
փափոխութիւնները կ'արձանէ 5 ֆրանք ար —
ձակուրդի համար, մնայունը՝ 3 ֆր. :
=====

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

×

ՎԱՐՁԱՎԱՆ ԱՅԻ

Քիւրթուրյանց տեղի շառուի հա —
մար, Ֆուտուրէն փառնութիւնը կը իշէ —
ցնէթ թէ միայն զրաւոր աղբի կ'ընդու —
նի : Ջերմապէս կը խնդրէ Խաչ. որ աղբի —
ըր ըլլան ընթեման, զրուին Քուրթի մէկ
Երեւնի վրայ միայն, յատկապէս զրուին մա —
նաւանը յատկապէս անունները : Հարկաւոր
պարտաւոր թիւքին խմբաւորութիւնը
պատասխանատու չէ սխալներուն :
=====

ՇՈՒՐՁԱՎԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԼՈՑԱ ՏԵՍԱՒ

ՇՈՒՐՁ ՆԱՐԳՈՒՆԻ

Ա.Ա.Ա. ԵՍ

ՃԱՆԿԵՐՍ ԼՈՅՆ ԲԱՅԱՆ

ԳՐԱՎԱՆ ՎԻՃԱՐԱՆՈՒԹԵԱՆ ՍՏՈՒՐ
ՓՈԽՈՎԱՆՈՒՄ ԵՐ, ՈՐ ԶԱՅԻՆԵՆ ԼԵ —
ՁՈՒՆ ԻՐԵՆԻ ԳՐԻՍԵ ԿԸ ԳՈՐԾԱՆՆԵՆ ԿԱ —
ՏՈՒՄ ԵՐ ԶԱՆԻՐԸ, — ԿԱՐԱՄԱՐՎԱ —
ՃԱՆԿԵՐ, ԳՐԻՐՁԵ :
=====

Գին 15 ֆրանք

Դիմել հեղինակին՝ ՅԱՌԱՅԻ հաւցելով :

ԼՈՑԱ ՏԵՍԱՒ

ՍԻՄՈՆ ՎՐԱՑՆԱՆԻ
ԿԵՆԱԳԻՒ ՈՒՂԻՆԵՐՈՎ

(Ե. Հատորը)

Բուրձնապէսութիւն — Հայաստանի հան —
րապետութեան շրջանը — Յեղիմի իշ —
խանութեան տակ, մինչեւ փետրուար 15ի
նախաբանը :

Յուշուածներ :

Պատկերազարդ, 360 մեծադիր էջ,
լարակապ :

Դիմել՝ Հրանտ-Մամուլէան Գրատուն :

=====

ՌԵՄԱՆԵՆԻ ՄԱՐԿԱՍԵԱՆ

Հաստատութեան ընդէջ յանձնարարողը
կը յայտարարէ : Փոխարքուստի Լա —
ռանտայի գրատունը ըլլալով, կը խնդ —
րուի օրտուրող տարբ ծնողներէն եւ հա —
տատութիւններէն ներկայանալ Հիմնադր —
քի 20 Հոկտ. 1966 :
=====

11, Square Albion, PARIS (16°)

Ստամբուլ համար առնէ մէկին, որը —
ուսմ թղտիկը :

Ռ. Մ. Քննիչ Յանձնարարողի
Նախագահ՝ Վ. Ե.

=====

ԿՈՒՂՁՈՒԻ

Մամուրանիքի Հանդիսանալու Տան համար
Երկու արտանշինք կ'ուղարկուի, ուսուիք
եւ ընկալանալ արտանշուած : Դիմել Ալ —
քառախմբի զբոսանիւնը՝ 32 Ի յը
թիւով :

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

ՓԱՐԻՑԻ ՄԵՋ

Կը տօնուի Հոկտ. 29ին, Շարաթ իրի —
Կուն, Երբ Քուրթուրյանի արտն :
=====

×

Կը տօնուի Մարտի 11ին, Հոկտ. 30ին,
Կերակի առաւուս ժամը 10ին, Սինիս
Վատիթէ :

×

ՄԱՐԻՍ ՄԵՋ

Նոյեմբեր 6ին, Կերակի կէտը Խոջ,
Աղբ. Տան արտն :
=====

×

ՎԱՐԱՆՈՒ ՄԵՋ

Նոյեմբեր 5ին :

=====

ՆԱՍԻ ՈՒՆԵՆԱՆ

Ստամբուլուի հարկին տարգրու —
թեան 300մեկին առթիւ, հանդէս Մալ
Շոփէնի մէջ, Նոյեմբեր 19ին, Շարաթ Ե —
րեկոյ ժամը 21ին : Մանրամասնութիւնն —
ը յաւակիւնին :

Նոյեմբեր 31ի, Ստամբուլի Յալքոնք
(Ինկիլտի), կարգաւորուած Լիւնի Հալ
Աղբ. Միութեան կողմէ, Ի նպատակ կըթ —
զորմին : Մանրամասնութիւններ յետա —
դարին :

×

Կապ. Խաչի Լիւնի մասնաճիւղին տա —
րեկան պարտանդէր Նոյեմբեր 3ին,
Շարաթ Երեկոյ մինչեւ առաւուս :

×

Հ. Բ. Մ. Միութեան Բարկի Տիկնանց
Յանձնարարը, ընդ. ինքնաշարժի վը —
րայ, Բ. անդամ ըլլալով կարգաւորուած
է ներկայացուցող զերտան ՔՐԱՆՈՒՇԻ
«ՈՒՂՁՈՒՆ» Յանձնարարութեան, Դիմում —
ընք 6ին, Երեկոյ ժամը 20-45 —
ին, Քուրթուրյանի կողմէ, 66 Ի յը
թիւով :

×

Մանրամասնութիւնները յետադարին :

×

ՄԱՐՏԻՆ. — Հ. Մ. Բ. Մ. Եւ «Քրիս —
մարգարէ» Միութեան պարտանդէր Նո —
յեմբեր 19ին, Շարաթ, Ալքառանքի ար —
տանին մէջ :

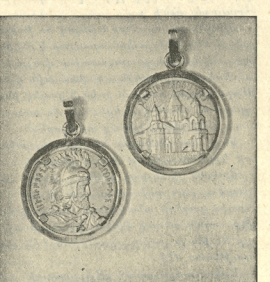
×

Ս. Խաչ Ընդհանրականութեան տարեկան
պարտանդէր 26 Փետրուարին :

ՎԵՐԱՄՈՒՏ

Կապ. Խաչի Մարտի 11ին մասնաճիւղի
զարգողը փորձարարութեան Հիմնադրի
Հոկտեմբեր 13ին, արձանագրութիւններ
տեղեւոյ վրայ, 26 Ի յը թիւով :

ԱՆՆԱԵՐՁԱՅ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՈՍԿԻ ԶԵՆԱՆ
Modèle Deposit
Թանկագին եւ Մնայուն
Ամենէն Միջան Նաւերը



Երբանալով 400 ֆ.
Գինու համար զիմի՝
EDOUARD KHEDERIAN
66, Rue Lafayette,
PARIS (9°)
Tél.: PRO. 11-63
Expédition contre-remboursement

ԱՂՔԱՏԱՆԵԱՄԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍԸ

ԿԻՐԱԿԻ, ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 23ԻՆ

ՓԱՐԻՑԻ 16ԻՆ ԿԵՄ ԳԻՇԵՐ

GEORGE V, Avenue George V, Paris

Ուրախ փայլուն եւ երանակի տաղին բարեփոխական հաւաքը :

Գեղարուեստական նոյն բաժին

Նուագախումբ՝ JEAN CANTEL

DEUX ORCHESTRES — — BUFFET — — TOMBOLA

Կը յանձնարարուի կանխաւ ապահովել սեղանները հետամույնելով Միութեան
գրասենյակը ԲՐՕՋան 77 — 73 :

Կարեւոր. — Ազատութեան սեղանները կը պատուին մէկէն ուշ մինչեւ ժամը 20

ՄՈՒՏԻՔ 10 ԹԻՐ. — ՈՒՍԱՆՈՂ 5 ԹԻՐ.

ՏՈՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐՈՒ ԱՌԹԻԻ

ՄԻ ՈՒՇԱՆԱՐ ՆՈՒԵՐՆԵՐԸ ՂՐԿԵՆՈՒ

ԶԵՐ ՍԻՐԵԼԻՆԵՐՈՒՆ ԵՈՐԸ. ՄԻՌՈՒԹԵԱՆ ՄԵՋ

Արտօնուած VNECHPOSYLTORGI կողմէ, Մասկուս

SICOMEX, 20 Rue Royale, PARIS (8°)

Մեր քով պիտի գտնուի յաւաքին զինքով տարանջնները հալ միջքի մը

ՍԱՏՆՈՂՆԵՐԸ ՈՒՆԵՆ ՈՒՆԵՆ ՎՃԱՐՆԵԼԻՒ

Մեղմէ գտնուած ապրանքներու տարեկան համար, մինչեւ 20 Զիւն, կը փառէր
Միայն 30 Գրանք :

Փնտտեցմէ մեր պատկերազարդ ցուցակները, Գրի

Կ'ապահովեն Նաւ. մեր յաւաքներուն ըրեւմ նոր ապրանքներու տաւարը :

ԸՆԹԱՅԻՆ ՊԱՐԳԵՐՈՒ ՍԱԿԱԳԻՆ

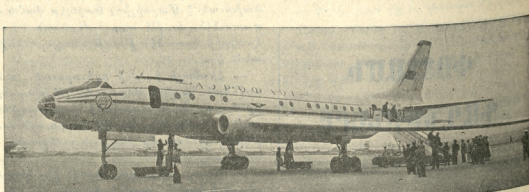
ՄԵԿ ԱՆԴԱՄՈՒՆԱՆ ՀԱՄԱՐ

ՄԱՀԱՆԳ	45 ֆ.	մինչեւ 1/4 սինիս
ՀՈԿԵՆԱՐԿԻՍ	25 ֆ.	մինչեւ 1/8 սինիս
ՅԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ	10 ֆ.	» » »
ՇՈՒՐՁԱՎԱՐԻ	20 ֆ.	» » »
ՀԱՐԱՆԻԿ : ՆՄԱՏՈՒՄ	25 ֆ.	» » »
ՆՈՒՆԻՒ	25 ֆ.	» » »
ՔՐՈՒՆԱՆ ԾԱՂԿԵՊԱԱԿԻ	10 ֆ.	» » »
ԿԸ ՓՆՏՈՒՄԻՆ	10 ֆ.	» » »
ՄԱՆՈՒ Է	25 ֆ.	» » »

Այս գինները մէկ անգամ հրատարակելի եւ ճշմարտութեամբ ծաւալով աղ —
դերու համար են, չարքար էլը :

Կանխիկ վճարողը պարտաւոր է :

Առնարական կամ ալ տեղեւոր մասնաւոր պայմաններու համար
զիմով վարուիքնալ :



ԳԻՊԻ ՀԱՅՐԵՆԻԲ

Փողովորդին փախալին գտնուած տալու համար, Հ. Մ. Բ. Մ. Ինքի համար —
դուրիմնի կը կարգաւորուի

ԳԻՊԻ ՀԱՅՐԵՆԻԲ

Ամանոր եւ Մնայուն Հայաստանի անցնելու համար Մեկնում Գեկու. 27ին,
փետրուար 1967 Յուշուար 9ին :

3 ՕՐ ՄՈՒՍՈՂԱՆ ԵՒ

— ԻՆԸ ՕՐ ԵՐԵՎԱՆ —

Ասպին կարգի երրորդան օդանաւով միայն 1650 ֆրանք

Դիմել՝ Մատուցան

17, Ave. des Acacias — 92. CLAMART — Tél.: 642-58-39
Alexanian — 18, Rue d'Aix — 13. MARSEILLE — Tél.: 20-63-43

Յնապայ համարդուրդները կը յայտարարուին ժամանակին :

յիմարին եւ ձեռք բարեկամներուն՝ Պաշ-
թէնպախներու միջեւ գոյսթիւն ունեցող
կապակցութիւնը գտնել։ Յետոյ՝ զիկոյ՝
գարձէք գարձակ որ հաշիւ տաք ինծի։

ՈՒՒԼԵԼԸ ԼԸ ՔԵՊ

(Դտն.)

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊԱՍԿԻ

Յովհաննէս Անճեանի Գերօր Զարմանա-
նի մասնաւոր առթիւ հարկեր փրօշքը կը
հուրէր «Հայաստան»-ը :
(Ստամբուլ Յետաքննչէն) :

Այլիք Տիկին Տիգրանուհի Ալեքանեան,
Տէր Է. Տիկին Ժաղ Գալանճի իրենց յինա-
մէրի՝ Գերօր Զարմանանի մասնաւոր առ-
թիւ հարկեր փրօշքը կը հուրէր «Հայաստ-
ան»-ը :
(Ստամբուլ Յետաքննչէն) :

ԳԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

Կը տօնուի Հոկտ. 29ին, Ծարաթ իրի -
կուն, ճրք. Քաղաքապետարանի սրահը :
X
Կը տօնուի Մարտի 11ին, Հոկտ. 30ին,
Կերակի տառուտ ժամը 10ին, Սինճիս
Վարդէի թէ :
X
Լիոնի Միշ
Նոյեմբեր 6ին, Կերակի կէսօրէ կտը ,
Ազգ. Տան սրահը :
X
ՎԱՇԱՆՈՒ ՄԻՋ
Նոյեմբեր 5ին :

ՅՈՒՇԱՏԵՏՐ

Յ. Կ. իմը Գանճեօ - Բաշանի մաս -
նաճիկին ընդհ. ժողովը այս Ծարաթ
ժամը 3ին ընկերուէ՝ իրիս Գալանճի իրե-
նակարանը, 95 Ալիքիմի Արիստիդիսի :
Օրակարգը — Վարդէի թէ ընկերուէն,
գաղափարի հարցի իմ :
Ընկերուէն իրիս իրիս ընկերուէն առ -
նիկներուն թիւը օրիւնտրը պիտի չը-
կառուի :

ՆԱԿՏ ՈՒՆԵԱՆԱԼ

Առաւելուածը չափերի տպագրուի -
թեան 300անգամի թիւին, հանդէս Սալ
Շարիքի մէջ, Նոյեմբեր 19ին, Ծարաթ Բ-
րեկոյ ժամը 21ին : Մանրամասնութիւննե-
րը յատարարուի :
X
Դեկտեմբեր 31ին, Ամսորի Յաղթը
(Ռեկէթի), կարգադրուած Լիոնի Հայ
Ազգ. Միութեան կողմէ, ի նպատակ Կրթ-
չարքին : Մանրամասնութիւնները յետա-
դալին :
X
Կապ. իւրի Լիոնի մասնաճիւղին տա -
րեկան պարսնանդէր ինկերուէն 3ին,
Ծարաթ Բրեկոյ միջին տառուտ :
X
Հ. Բ. Բ. Միութեան Փարբիք Տիգրան
Յանձնախումբը, ընդհ. ինկերուէն ղե -
րալ, Բ. Անդրոյ ըլլալով կարգադրուած
է Ներկայացուցիչ զբառան թիւը 9-07ին
ՌՈՒՆԵԱՆ Բառերու թիւին, Դեկտեմ -
բեր 6ին, Երեւանի Երեւոյ ժամը 20-35-
ին, թիւարդ տէ՛ր Կալի մէջ, 66 իւն առ
Խնդրուածը :
Մանրամասնութիւնները յետադալին :
X
ՄԱՐՏԻՆԻՆ — Հ.Մ.Բ. Բ. Ե. Արմին
ժողովարար Միութեան պարսնանդէր Նո-
յեմբեր 19ին, Ծարաթ, Աշտարակի սր-
ահին մէջ :
X
Ս. Ուշ Բեկերի ինկերուէն տարեկան
պարսնանդէր 26 Փետրուարին :

ԲՆԻՔԻՆ ԵՒ ՇՆԱՅԻՆԻ

Լիոնի եւ շնայինի
ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ՈՒՇԱՊՈՐՏԵԱՆ

Լիոնի եւ շնայինի ժողովը, Հայ Ազգ. Մի -
ութեան նախաձեռնողով Գերօր ըլլալով,
յաւելուածը տարուած է. Լուսնեան իմ
նոր ընկերուէն ինկերուէն ընդհ. ընդհ. -
նան : Նոր պարսնանդը կանոնադրու
աւարտուի ընկերուէն համաձայն Ռոմի
Լուսնեանի ընդհ. 21 տարեկանի վեր
Մարտի 13ին ընկերուէն, Կը շարքին
Լիոնի Մ. Յարկը կենդանի գիտաւարտ-
ը, Երբեք, անդամ արձանագրուի եւ
ընկերուէն մասնակցելու իրաւունք
առաջ պարսնանդէր անդամագրուող ըս-
տանալու համար :
Արձանագրուի ընկերուէն պիտի տեւն
միջին Յունուար 31 : Այլ թուականի
եւ Կրկնորդ ընդհ. կը տարաւորուի
1967ին ընկերուէն ընկերուէն :
Արձանագրուի համար գիտաւարտ
այնքին Հանուար 31ին տարեկան — Բայի
Հինգ Միշ՝ 25-ին, Ստալինի Եւ, Ժամը 16ին :
Կերակի օրիւ ժամը 10ին միջին 12 :

ԿՈՒՆԻՆ ԵՒ ՇՆԱՅԻՆԻ

Լիոնի եւ շնայինի
ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ՈՒՇԱՊՈՐՏԵԱՆ

ԿՈՒՆԻՆ ԵՒ ՇՆԱՅԻՆԻ

Լիոնի եւ շնայինի
ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ՈՒՇԱՊՈՐՏԵԱՆ

IMPRIMERIE SPECIALE
DU JOURNAL « HARCHAT »
32, Rue de Trévis, PARIS (9^e)

ԱՂՔԱՏԱԽԵՆԱՄԻ
ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍԸ

ԿԻՐԱԿԻ, ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ 23ԻՆ
ԺԱՄԸ 16ԻՆ ԿԵՄ ԳԻՇԵՐ
GEORGE V, Avenue George V, Paris

Խիտա ժալուս եւ կանաչի առաջին բարեկրկան հաւաքը Ը :
Գեղարուեստական ճոխ քաղթն
Մանրագրութեամբ Օր. Պարբերանի (Մանրագր), կոպիտան եւ յաւակա
պարսնանդերու :
Նուագախումբ՝ JEAN CANTEL
DEUX ORCHESTRES — — BUFFET — TOMBOLA

Կը յամաձայնագրուի կամիտա ապահովի սեղանները հետաձայնելով Միութեան
զբառնանդը ՓԲՈՒՄԵՆ 77 - 73 :
Կարեւոր — Աղանդուած սեղանները կը պահուին մէջին եւ ժամը 20
ՄՈՒՆԻՔ 10 ՖԻ. — ՈՒՍԱՆՈՒՐ 5 ՖԻ.

ՄԵՐ ԲԱՃԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

ՈՒՇԱՊՈՐՏԵԱՆ
Հաղթի վաղիս ինկերուէն համար
— արձանագրի կամ մնալու — պէտք է
զինել իրի օր առաջ եւ տալ անդամայն
էրկու հաւաքները (ինքն եւ մար) : Փա -
վարար ինկերուէն կարծիք 5 փոքր ար-
ձանագրի համար, մնալու՝ 3 փոքր :
X
ՎԱՐՁԱԿԱՆ ԱՅԳ
Թեւեղանդութեան տեղի շալուս հա -
մար, Յետաքննչի վարդէի կը ինչ -
քնէ թէ միայն գրաւոր աղբիւր կ'ընդու-
նի : Ձեռնաղբի կը ինկերուէն հաւաքը
ըլլան ընկերուէն, զորին թուրքի մէջ
Երեւոյ ժալուս միայն, յատկապէս մա -
նաւոր շալուս անունները : Հայկական
պարսնանդին թիւը իմ խորհուրդին
պատասխանուած է՝ սկսելու ընդ :
ՇՆԱՐԶԱՆԱՊՈՐՏԵԱՆ

ՎԱՐՁԱԿԱՆ ԱՅԳ

Թեւեղանդութեան տեղի շալուս հա -
մար, Յետաքննչի վարդէի կը ինչ -
քնէ թէ միայն գրաւոր աղբիւր կ'ընդու-
նի : Ձեռնաղբի կը ինկերուէն հաւաքը
ըլլան ընկերուէն, զորին թուրքի մէջ
Երեւոյ ժալուս միայն, յատկապէս մա -
նաւոր շալուս անունները : Հայկական
պարսնանդին թիւը իմ խորհուրդին
պատասխանուած է՝ սկսելու ընդ :
ՇՆԱՐԶԱՆԱՊՈՐՏԵԱՆ

ԸՆԴՈՒՑԻԿԱՆ ԱՅԳԻՐՈՒ ՍԱԿԱԳԻՆ

ՄԵԿ ԱՅԳԱՄՈՒՆ ՀԱՄԱՐ			
ՄԱԼԱՅԻ	45 Գ.	միջին 1/4 սինճի	
ՄԱԼԱՅԻ	25 Գ.	միջին 1/8 սինճի	
ՄԱԼԱՅԻ	10 Գ.		
ՄԱԼԱՅԻ	20 Գ.		
ՄԱԼԱՅԻ	25 Գ.		
ՄԱԼԱՅԻ	25 Գ.		
ՄԱԼԱՅԻ	10 Գ.		
ՄԱԼԱՅԻ	10 Գ.		
ՄԱԼԱՅԻ	25 Գ.		

Այս գինները մէջ տեղաւ հրատարակելի եւ համապատասխան ծաւալով ազ -
գերաւ համար են, յարգելու էր :
Կանիկի վարդէի պարսնանդին է :
Առաւելուած կամ այլ աղբիւր մտաւոր պայմաններու համար
զինի վարդէի ծաւալ :

ՀԱՐԱՏ ՍԱՄՈՒԿԵԼԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

51, Rue Monsieur-le-Prince, PARIS - 6^e — Chèque Postal : 1278-35
Tél. : DAN. 88-65

LYNCH. ARMENIA, Travels and Studies. 2ème éd. Beirut, 1965, 2 vol. 125 Բ.
reliure toile, 197 illustration, Carte etc. 35 Բ.
ADONTZ, Etudes Arméno-Byzantines, Lisiborne, 1965, 440 p. 15 Բ.
MANANDIAN, Tigran II et Rome, Lisiborne, 224 pages 35 Բ.
MANANDIAN, The trade and cities of Armenia, Lisiborne, 248 p.
J. MECERIAN, Histoire et institutions de l'Eglise Arménienne 42 Բ.
Beyrouth, 1965, Illustr. et Carte 9 Բ.
J. MECERIAN, Le génocide du peuple arménien 60 Բ.
Mgr. JEAN NASLAIN, Mémoires, Vienne, 2 vol. illustrés
8. ՊԱՍԿԱՆԻ, ՀԱՅ ԱՍԽԱՄ, Լուսնեան, Մանրագր 328 էջ, լաթա-
կաղ, քաղաքի զանաւոր եւ անկերուէն ինկերուէն 175 Բ.
նորով : Շնայն պարսնանդին :
8. ԲԱՅԱՐԱՆԻՆԻ, Յեւ մասն, Դարաւ. Մ. Վրացեան, լաթաղաղ 10 Բ.
ԵՒՆԻՔԻՆ, ՄԱՐԿԵԼԱՆ, Զարման, Պէրսոն, 15-00 Բ.
ԵՒՆԻՔԻՆ, ՄԱՐԿԵԼԱՆ, Մոսկովի եւ Լոյս, Փարբի 13-00 Բ.

ԱՌԱՐԱՄԵՆ ԵՒՆԻՔԻՆ ԳՐԱՏՈՒՆ
ձեյա մերիկ հայերին եւ Հայոց մասին փրճանակը գրքերու եւ Հայաստան-
նաւ հրատարակուի ինկերուէն :

(2 7up.)

ԴԱՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

ՓԱՐՏՈՒ ՄԵՑ

Կը տանուի Հոկտ. 29ին, Ետքի իրի -
հուն, 6րդ Բաղրաբարտարի սրահը :

×

Կը տանուի Մարտի 25ին, Հոկտ. 30ին,
Կրակի տատու Ժամը 10ին, Սինեմա
Վարկիթի :

×

ԼԻՌՆԻ ՄԵՑ

Նոյեմբեր 6ին, Կրակի կետի ետք,
Աղբ. Տան սրահը :

×

ՎԱՄԱՆԻ ՄԵՑ

Նոյեմբեր 25ին :

Հ. Յ. Դ.

ՓԱՐՏՈՒ. — Հ. Յ. Դ. «Բրիտանիա»
խումբի ընկերական ժողովը այս Ետքի,
Ժամը 20-30ին, Մշակույթի Տան մէջ : Բո-
լոր ընկերներու ներկայութիւնը անհրա-
ժեշտ է : Կարեւոր օրակարգ :

ԼԻՌՆ. — Հ. Յ. Դ. «Լարանդեան» կո-
միտէն, ընդհ. ժողովի կը հրահարէ, իր
բոլոր ընկերները այս Ուրբաթ, Ժամը
20-30ին, սոփորական հաւաքասեպին :
Կարեւոր օրակարգ :

ՅՈՒՇԱՅԵՏՐ

Ճ. Կ. ԽԱՅԷ Գանկո — Քաշանի մաս -
նահանգին ընդհ. ժողովը այս Ետքի
Ժամը 3ին ընկերութիւն իրեն Գաւառական
ընկերական, 95 Ալլընի ԱրիսթիաՊիլանս
Օրակարգ. — Վարչութեան ընտրութիւն,
գանապան հարցեր եւն. :

Ընկերութիւններու ներկայութիւնը ան-
հրաժեշտ է : Ներկայութիւնը, թիւը օրհնուր
պիտի ըլլայ :

ՌԵՎԷ. — ՓՈՂՈՎ.

ՐԱՍԱՄԱՐ ԲԵՐԵՆԻ ՇՈՒՐՁ

Ճ. Կ. Խաչի Փարիզի մասնահայր
ընդհ. ժողովը կը հրահարէ ընկերու -
հինքերը Ետքի (22 Հոկտեմբեր) կետի
եւ Ժամը 3-30ին : Մշակույթի Տան մէջ :
Կարեւոր օրակարգ :

ՌԵՎԷ. — ՓՈՂՈՎ.

ՌԵՎԷ. — ՓՈՂՈՎ.

Ներկայութիւնը Հայ Ուս. Միութեան Փարի-
զի մասնահայր ընտրութիւնը հաստատու
է մասնաւոր պայմանութիւնները : Փարիզի
Հայ Ուսանողները ընդունելու, անոնց ը-
նտրութեան ու աշխատանքի հայտնաբերու-
ման արտաքին ցուցանիշները ընկերու նը-
պատակով : Հետաձայնելու 207-12-04,
ամէն օր Ժամը 20էն 21 :

Բոլոր անոնք, որ ընկերական կամ ու-
սանդպեան մասնակի գործեր կրնան տը-
րանադրել թող չմոռնան հետաձայնելու վե-
րաբերելու թիւին :

ՆԱՍՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Առաւելագոյնի հարկերն ապագայու-
ման 300ամակնին առիթ, հանդիս Սոյ
Ետքին մէջ, Նոյեմբեր 19ին, Ետքի Լե-
րիկոյ Ժամը 21ին : Մանրամասնութիւննե-
րը յայտնելու թիւին :

ԴԵԿՏԵՐ 31, Ամանորի Յայտնի
(Բնիկ յոյն), կայանակարգուած Լիւնէի Հոկ-
տեմբեր 31ին, կայանակարգի, ի նպատակ Կրթ-
չարիքի : Մանրամասնութիւնները յետա-
գային :

Կապ. Խաչի Լիւնէի մասնահայրի տա-
րիկան պարահանգի «Դեկտեմբեր» 3ին,
Ետքի իրիկոյ մինչեւ տատու :

ԿՈՒՆԴՈՒՈՒ

Մեծտորանի Հանգստան Տան համար
երկու արտաքին կ'ուղարկուի, ուսելու
իւր արտաքին ապահովում : Դիմելու Աշ-
խատանքի գրասենտին 32 Քի տը
Թիւթի, Գ :

Կապ. Խաչի Մարտի 25ին մասնահայր
պարիզի դերասանութեան Է շինարարի
Հոկտեմբեր 19ին, արտաքին ընկերներ
սեպտեմբեր 19ին, 26 Քի տը Բնիկլեւն :

ԿԱՐԱՐՈՒՄ

Կապ. Խաչի Մարտի 25ին մասնահայր
պարիզի դերասանութեան Է շինարարի
Հոկտեմբեր 19ին, արտաքին ընկերներ
սեպտեմբեր 19ին, 26 Քի տը Բնիկլեւն :

ԱՂԻՔԱՍԱԽՆԱՄԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍԸ

ԿԻՐԱԿԻ, ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 23ԻՆ

ՓԱՐՏ 16ԻՆ ԿԵՍ ԳԻՇԵՐ

GEORGE V, Avenue George V, Paris

Իրան փայլուն և եղանակի ստաշին բարեխաղաղ հաւաքովը :

Գեղարուեստական համար լաւիմ

Մասնակցութեան Օր. Պարբերանի (մեծագոյն), կողմանակ և յոյնական

պարտաւորութիւն : Նուագախումբ՝ JEAN CANTEL

DEUX ORCHESTRES — — BUFFET — TOMBOLA

Կը յանձնարարուի կանխաւ ապագային սեղանները հետաձայնելով Միութեան

գրասենտին ՔՐՕՎան 77 — 73 :

Կարեւոր. — Ապահովուած սեղանները կը պահուին տէկէն ու ժինէն Ժամը 20

ՄՈՒՏԻ 10 ԺԻՐ. — ՈՒՍԱՐՈՂ 5 ԺԻՐ.



ԴԵՊԻ ՀԱՅՐԵՆԻԻ

Ժողովուրդին փափաքին գտնացում տարւա համար, Հ. Մ. Բ. Մ. Երկը համար

դարձնանք կը կազմակերպէ

ԴԵՊԻ ՀԱՅՐԵՆԻԻ

Ամանոր և Մեծտորան Հայաստանի անցնելու համար : Մեկնում Դեկտ. 27ին

Կրակարմ 1967 Յունուար 9ին :

3 ՕՐ ՄՈՒՍԿՈՒԱ և

— ԻՆԸ ՕՐ ԵՐԵՒԱՆ —

Առաջին կարգի երրորդագր օդանավով փայն 1650 Գրամ

Դիմել՝ Առանձին

17, Ave. des Acacias — 92 - CL AMART — Tél. : 642-58-39

Alexanian — 18, Rue d'Aix — 13 - MARSEILLE — Tél. : 20-63-43

Ցետագայ համարըդարձնանք կը յայտարարուին ժամանակին :

ԼՈՅՍԸ ԳՈՅԷ Ե... ԳՈՅԷԼ ԼՈՅՍԷ

ՁԻՐ ՏԱՆԸ ԼՈՅՍ ՏՈՒԿԷ... ԲՈՒՄԱՆԻ ԳՈՅԷ ՏՈՒԿԷ

Ձեր քնակարանը կը լուստարորի

Երէ Երբոր և Երբոր

ՎԵՐԱՌՈՐԴԻԿԷ — ՁԻՐԻՆԻԿԷ — ՆԵՐԿԷԿ

ԲՈՒՄԱՆԻ ԼՈՅՍԱՆՈՒԹԵԱՆ ԱՊՐԱՆԲԵՐՈՎ

PEINTURES THOMLAC

16 bis, Bd. Sébastopol, Paris 4e

Tél. ARC 26-61 — Métro : Halles et Châtelet

136, RUE DES BOURGUIGNONS — ASNIERES - BOIS COLOMBES (Seine)

Tél. : GRE. 09-47

11, BD. DE LA REPUBLICUE — LA GARENNE (Seine)

Tél. : STA. 19-06

ԱՄՐԱՅԻՆ ԳԻՆԵՐՈՎ

Ամէնէն արդիական, նորը և ընտիր ճաշակով պատրաստուած՝ առաջին
կարգի ներկեր : Բնական և արտաստական լուսանկարները զոյնները մեծ ընտրու-
թիւն : Նորակեր իշտակներ, պատի կողմից Բուլճարու հոյս ընտրութիւն :
Գետին համար՝ ամէն տեսակ — լինելով և փայլով — ժամկցային —
TAPIFLEX — TAPISSON — CARPETTE

Ձեր ընտրարաններու արտաքին և ներքին խնամքները համար անհրաժեշտ
բոլոր ձիւրկներ :

Ամէն գնորդի կը նուիրուի յատուկ տնարակ մը, որտէ շնորհիւ կ'ըմով

10-30 տը հարկը գնել տնարակ :

ՄԱՐԱՆԻՆԻՐՈՎ

52, RUE CHALON, PARIS 2e

64, BLD. DE BELLEVILLE, PARIS 20e

166, AV. ARISTIDE BRIAND

PAILLONS - SOUS-BOIS (Seine)

4 bis, RUE PAUL VAILLANT COUTURIER — ARGENTEUIL (S. et O.)

24, RUE PAUL VAILLANT-COUTURIER — ALFORTVILLE (Seine)

48 bis, RUE DALAVRAC — FONTENAY - SOUS - BOIS (Seine)

48 bis, RUE DALAVRAC — FONTENAY - SOUS - BOIS (Seine)

ՄԱՐՏԻ ԴԱՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

Այլի Տիկին Արարամ Գալարճեանի,
Տէր և Տիկին Յարութիւն Գալարճեանի և
զաւակները, Գ. Բաւարճի Գալարճեանի և
զաւակը, Տէր և Տիկին Յայ Եփրեմեանի և
զաւակը, ինչպէս նաեւ բոլոր ընտանե-
կան արարածները ցաւով կը ծանոցանան
իրենց ամուսնուն, հօր, մեծ հօր և աղ-
բակներին :

ԱՐԱՐԱՄ ԴԱՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆԻ
(Մեծ Նոր Գալարճեան)

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 15ին, 77
տարեկան :

Յուզարկարուրութիւնը կը կատարուի
այսօր Յարութեան (Հոկտ. 19) տատու
Ժամը 10ին : Հաւաքուիլ ընտանեան
3 Քի տը լ'Ապէ Լիւրի, Ամիւն, սրբի
ժամերը կը փոխարինուի Ամիւն - Քարթ-
Իուսի կերեկանատուները :

Մահացող շատակներին կը խնդրուի
ներկայ իրեն այդ նկատել :

Այլի Տիկին Բարիկ Մարտիրոսեան,
Տէր և Տիկին Արամ Մարտիրոսեան և
զաւակները, Տէր և Տիկին Գեղամ Զարյա-
նեան և զաւակները, Տէր և Տիկին Օնիկի
Տէր - Պողոսեան և զաւակները, Տէր և
Տիկին Յովսէփեան Նիկողոսեան (Բարսի-
քա), Տէր և Տիկին Տիգրանի, Տէր և
Տիկին Արամ Գալարճեանի և զաւակ-
ները, Տէր և Տիկին Հրայր Մարտիրոսեան,
Տէր և Տիկին Կոստան Մարտիրոսեան և
զաւակները, ինչպէս նաեւ Զարյանի և
Փայլարկեան ընտանեանները սրբի անուն
կերեկով կը ծանոցանան ժամը, իրենց
սրբիցեան ամուսնուն, հօր, մեծ հօր և
աղբակներին :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

որ տեղի ունեցաւ, յետ կարճատեւ հիւան-
դութեան :

Յուզարկարուրութեան արարուրութիւնը
կը կատարուի 20 Հոկտեմբեր, Հինգշաբթի
Ժամը 8ին 14ին, Արմաշիկի Վարդգայ
Ս. Խաչ կեկեցեցով մէջ :

Մարտին պիտի փոխարինուի կերպի
կերպանատուներ ամուսնուն, համար
իր ընտանեանի ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ
Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

Ժամը, որ պատահեցաւ, Հոկտ. 17ին :

Արմաշիկի Վարդգայ Ս. Խաչ կեկեց -
եց Տեղեւոր Ետքի և Զարարածութեան
անդամները ցաւով կը ծանոցանան հո -
յարարածութեան անդամ :

ԱՐՓԻԱՐ ՄԱՐ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՍՆ

Տէր և Տէրհայ Սասնայ Յովհաննէսեան, Արք. Տէրին Կիւս Միւլիշեան և զս - ասեր Գրգոր (Ամբրոսի), Տէր և Տէրին Փէրլան, Տէր և Տէրին Յարութիւն Յոյ - ֆախան և զասիւղ, Արք. Տէրին Ալաւ - նի Տապաւան և զասիւղներ (Մարտիկ), Տէր և Տէրին Տէրաւան և զասիւղներ, սրտի խորանի կոկիծով եր ծանուցանին իրենց մօր, մեն մօր, զպատմին և ապա - կանին

ԱՅԻՐ ՏԻՎ. ՀՈՒՓՈՒՄԻ ՄԱՐԺՈՍԵԱՆԻ (Եկեղեցի)

ժամը, որ պատահեաւ 15 Հոկտ. Գի - թէրէ հիւանդանոցը :

Յուզարկութիւնը կը կտարսի այս Ուրբաթ 21 Հոկտ. ժամը 14-30ին Փարիզի Ս. Յովն. Միլիշի եկեղեցին, ուրիշ մար - մերը եւ փոխարարի Իլիք Փարիզին (Յալիկով) դերձեցանաւորներ , 32 Ալմիրն տը վարանք, մերթ Փորք տը Հաւար :

Մահապ չստացողներն կը խնդրուի, մերկայս իբրեւ այդ մկառն :

«ՅԱՄԻՆ» — Մեր շատացողներն Տէր և Տէրին Սասնայ Յովհաննէսեան :

Արք. Տէրին Բարդ Մարտիրոսան, Տէր և Տէրին Ալաւ Յաւանան և զս - ասիւղներ, Տէր և Տէրին Փիգով Յարա - ան և զասիւղներ, Տէր և Տէրին Ունիշ Տէր - Պողոսեան և զասիւղներ, Տէր և Տէրին Յովհաննէս Նիկողոսեան (Փարի - ք), Տէր և Տէրին Տիգրիսի, Տէր և Տէրին Արամ Պարսկեղեցեան և զասի - ւղներ, Տէր և Տէրին Հրոյ Մարտիրոս, Տէր և Տէրին Հատար Մարտիրոս և զասիւղներ, ինչպէ նաեւ Տարաւան և Փայլարկան ընտանիքները սրտի ածու - կիծով կը ծանուցանին մօր, իրենց սրբեկաւ առ ուսնոյն, հօր, մեն հօր և ապականին :

ԱՐՓԱՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ որ տեղի ունեցաւ յետ կարճատեւ հիւան - դանքան :

Յուզարկութիւնին արարողութիւնը կը կտարսուի 20 Հոկտեմբ. Հինգշաբթի ժամը 8-ը 13ին, Արմաշիլի վարապալ - Ս. Յովն եկեղեցոյ մէջ :

Մարմինը դիտել փոխադրել զիւրիկ դերձեցանաւորներ ամփոփելու շամբ - րը ընտանիքի գլուխներուն մէջ :

Մահապ չստացողներն կը խնդրուի, մերկայս իբր այդ մկառն :

ՀՈԳԵԱՆԳԻՍՏ

Պ. Վահրամ Միշեան, Տէրին Աննէ Միշեան, Պ. Յարութիւն Միշեան, Տէր և Տէրին Յովն. Միշեան և զս - ասիւղներ, Տէր և Տէրին Միշեան և ընտանիքը կը ծանուցանին թէ հոյեանդանան պաշտօնի կը կտարսուի այս Կիրակի ա - ուսուս Փարիզի Ս. Յովն. Միլիշի եկե - ղեցին իրենց մօր :

ԱՅԻՐ ՏԻՎԻՔ. ՀՈԳԵԱՆԻ ՄԻՐՅԱՆԻՆԻ (Նման Սերաբան, Խզիք)

ժամուան տարեկինն տըրիւ :

Ի իշտուին ողբացական չիշատակը յարողներուն :

ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՌԵԶԻԴԵՆԻԱՆ

Երազողի Հայ Սո. Միութեան Փարի - թի ժամանակից փարցութիւնը Հաստատու է ժամանոր արտադրութիւնն մը՝ Փարիսի հայ ուսանողները ընդունելու, անոնց բը - նակարան ու պատմական հայժայիկու և ուսումնական աշխատանքներ ընելու նը - պատահով : Հետաձգելով 22-12-04, ամէն օր ժամը 20էն 21 :

×

Բոլոր անոնք, որ ընտանիքան կամ ու - սանդական ժամանակի դարձը կրնան ար - քամարել թող նոյնպէս հետաձգեն զի - րոշիշեալ թիւին :

ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎ՝

ԲԱՌԱՎ ՄԵՐ ԹԵՅԻ ՇՈՒՐՔ

Ֆ. Կ. Սալի Փարիզի ժամանակից ընդհ. ժողովի կը հարկել որ ընկերու - չիւրեր Շարաթ (22 Հոկտեմբ.) կտորի ետք ժամը 3-30ին : Մակոյթի Տան մէջ : Կարեւոր օրակարգ :

Ողբացող ընկեր Մարցի Սարգիսեանի յիշատակին Հայ Մակոյթի Տան կեդրո - նական Յանձնարարիքի անդամները կը նախըն 180 Քարան :

ՆՈՒՐ

Շարիկ Հ. Յ. Դ. Կ. Նոր Մերուշիկ Ան - րանիկ խումբը շարժարկութիւնը տա - ցած է Կեղեցարան, Գալան և Պարն - ան ընտանիքներէն տաճարական Քարան :

ՑԱԿԱՎԱՅՈՒԹԻՒՆ

Կապ. Սալի Փարիզի ժամանակից փարցութիւնը կը անկողն ցաւակցութիւն - ները կը յայտն ընկերութի Գրգորեանի կը ամուսնան Սարի Գրգորեանի մաս - ուան տըրիւ :

ՇՈՐՈՂԱՎԱՅԻՐ

Պատմի թաղ. Սորաւորը շարժակա - լութեամբ տապալմ է հետեւեալ նախ - ները — Տիգրի Անթոն Պարսկեան, Ի - րքով, Վարանուի հոյակո շամբ, և ե - կեղեցու արտ Փարսը Տիգրի Ս. Տէր - Պողոսեան, զոր Տիգրի Քուրդիկի մաս - ուան տըրիւ Փ. Մ. Կ. տարը Տիգրի ի - կուսի Չիգեղեան, Կեղեցու արտ : Աղաւթի Տ. Կարապետեան, Պատմի աշ - քապաղ տար : Տէր և Տէրին Վ. Լ. - խանան իրենց ար. հօր, Նարայի Հո - տը Կ. Սալի տարը և Կեղեցիկի տա - րը : Տէր և Տիգրի Հ. Անտ - Քաւա - ղար Իշխանեանի միտութեան տըրիւ, Կ. Սալի տար : Ս. Կարապետի հօ - դէանդանան տըրիւ, Տիգրի Արարի - Բիւրիշեան, Աղ. Սաւաղարարեանի զան : Տիգրի և Պարսկեանի եկեղեց - ան Տիգրի : Տիգրի Համի Վարանեանի դը - րատմանը նմեցելով ի յիշատակ, Կ. Կ. իցեցին տար, Կ. Սալի իցեց և Պատմի ապրապալ իցեց : Տիգրի Յանդեանի եկե - ղեցին տար : Գ. Քարապետին եկեղ - ցին իցեց փարցը : Արք. Տիգրի Սարգի - Սարգիսեան, կը ամուսնան Նարայի հա - մար եկեղեցին իցեց : Տէր և Տիգրի Տա - րուանի զերգատանց նմեցելով ի յիշատակ, եկեղեցին տար : Արքե - Բիւրիշեանի զերգատանը նմեցելով ի յի - շատակ եկեղեցին տար Փարսը :

ԴԱՇԱՎԱՅՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

ՓԼՐԻՔԻ ՄԵՋ

Կը տօնուի Հոկտ. 29ին, Շարաթ իբր - կուս, Երբ Քաղաքապետարն արւը : ×

Կը տօնուի Մարտիկի մէջ, Հոկտ. 30ին, Կիրակի աւուսու ժամը 10ին, Սինեան Վալիթի :

×

ՄԻՈՒՐ ՄԵՋ

Նոյեմբ. 6ին, Կիրակի կէսերէ ետք, Աղ. Տան արւը : ×

ՎԱՄԱՆԻ ՄԵՋ

Նոյեմբ. 5ին :

Հ. Յ. Դ.

ՓԱՐԻՔ. — Հ. Յ. Դ. Քրիստափոր խումբի ընկերական ժողովը այս Շարաթ, ժամը 20-30ին, Մակոյթի Տան մէջ : Բո - լոր ընկերներն ներկայութիւնը անհրա - մէշտ է : Կարեւոր օրակարգ :

ՄԻՈՒՐ. — Հ. Յ. Դ. Վարանեանի կը - միտել, ընդհ. ժողովի կը հարկել, Իր - օրու ընկերները այս Ուրբաթ, ժամը 20-30ին, ամպրական հաւաքանդին :

Կարեւոր օրակարգ :

ՇԱՐԻՔ. — Հ. Յ. Դ. Վարանեանի խումբի ժողովը այս Ուրբաթ կը կուս - մը 21ին, ամպրական հաւաքանդին :

ՅՈՒՇԱՏԵՐԻ

Ֆ. Կ. Սալի Փարիզի ժամանակից ան - ծանցիկ ընդհ. ժողովը այս Շարաթ ժամը 3ին ընկերութի Իրկ Պատմականի ընկերարար, 95 Ալմիրն Արարիկեան : Օրակարգ — Վարանեանի ընտրութիւն, գաղափար հարցեր են :

Ընկերութիւնը ներկայութիւնը ան - լեկաններու թիւը օրինարար դիտել նը - կատուի :

ԱՂՔԱՏԱՆԵՍՄԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԻԷՐԸ

ԿՐԱՎԻ, ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 23ԻՆ

ՃԱՐԸ 16ԻՆ ԿԵՄ ԳԻՆԵՐ

GEORGE V, Avenue George V, Paris

Սիտա փայլուն և կոնսակի առաջին թարթարական հաւաքութիւն :

Գեղարկատաղան մոյլ բաժին

Մահապիւթեամբ Օր. Պաղքերեանի (Տալի. արար), Օր. Մալիկինի (Տալիկան արար), լեհական և յունական ար. պարտաւորներու :

Նաւարարութիւն՝ JEAN CANTEL

DEUX ORCHESTRES — BUFFET — TOMBOLA

Կը յանձնարարուի կամկաւ ապահովի սեղանները հեղանայներով Միտիւնը գրասենեակը ՓՐՈՂՈՅ 77 — 73 :

Կարեւոր. — Աղաւթութեան սեղանները կը պահուին ամէնէն ուշ մինչեւ ժամը 20

ՄՈՒՏԻՔ 10 ՃԲ. — ՈՒՍԱՆՈՂ 5 ՃԲ.

ԼՈՅՍ ՏԵԱՄԻ

ԱՐԻՒՆՈՏ ԷՃԵՐ

Հիւ. ՄԱՐՄԱՐԸ ՏԵՐ-ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

Ալմանախի վկայութիւններ

Կը դանուի

Գրատման ՀՐԱՆՏ ՍԱՄԱՐԻԷԼԵԱՆ

ՀՐԱՆՏ ԲԱՌՈՒՆԵԱՆ

Ինչպիսի նաեւ Ներկային մօտ

77, Rue Robert Dupont — 92. Asnières

Tél. : 733-11-00

ԿՈՒԶՈՒԽ

Հ. Յ. Դ. Նոր Մերուշիկ Վալիթի Պարսկեանի ամպրապար պէտք ունի պարտաւորել մը՝ հայկական և կովկաս - ան պարսկու :

Դիմել :

Mlle CHEREKDJIAN

ALM 47.00 Poste 36-08

ժամը 9ին 17 :

ԿՈՒԶՈՒԽ

Մանուրանիկի Հանդիսական Տան համար երկու պատահիներ կուրցուի, անոնք և բնակարան աղանդութեան Դիմել Աղ - քաւարանով զրահանակը՝ 32 Միլ ող Թիւնիլ :

ՎԵՐԱՄԱՌՏ

Կապ. Սալի Մարցի ժամանակից զարգաց զկարգաւորան է Հինգշաբթի Հոկտեմբ. 13ին, արձանարկութիւնը տեղայնի վրայ, 26 իւն տը Գալիպոլեան :

ԼՈՅՍ ՏԵԱՄԻ

ՍԻՄՈՆ ՎՐԱՑԵԱՆԻ

ԿԵԱՐՔԻ ՈՒՂԻՆԵՐՈՎ

(Ե. Հատոր)

Բովանդակութիւն. — Հայաստանի հան - րապետութեան լինելը — Յեղիշիկի և - խանութեան տալ, Ինչիւն փետրուար 18ին խորհուրդ :

Յաւաքարներ :

Պատկերապար, 360 մեծադիր էշ,

լարակալ :

Դիմել Հրաւիր-Մանուկեան Գրատման :

ԸՆԴՈՒՅԻՎ ԱՋԻԵՐՈՒ ՍԱԿԱԳԻՆ

ՄԵԿ ԱՆԿԱՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

ՄԱՀԱՐԳ

ՀՈԳԵԱՆԳԻՍՏ

ՑԱՆԱԿԱՅՈՒԹԻՒՆ

ՇՈՐՈՂԱՎԱՅԻՐ

ՀԱՐԱՄԱՆԻՐ : ՆԵԱՏՏՈՒՐ

ՆՆՈՒՆԻ

ՔՈՒՆԻՆ ՄԱԿԱՅՈՒՄԻՆ

ԷՃԸ ՓՐՏՈՒՆ

ՄԱՆՈՒՆ

45 Գ

25 Գ

10 Գ

10 Գ

25 Գ

25 Գ

10 Գ

10 Գ

25 Գ

մինչև 1/4 սինակ

մինչև 1/8 սինակ

Այս գիններ մէկ անգամ հրատարակելի ու Յիւնիտիւս ծառայով աղ - դիրու համար են, չընդունել էր :

Կանխիկ վճարանք պարտաւորել է :

Անխարկան կամ այլ աղբիւր մասնաւոր պայմաններով համար գինով վարարեալ :

130 ԱՄԵՐԱՅ ԼՈՅՍԻ ՕԶԱԽԸ

Ա.

Անձնակի Այ - Գարձիկ ջրանցի ա - փն խորտա քարտանգի և բառալույի զի պատա, որ գտին և Փե. Գարձիկ՝ Իր հետ լիբեյով պատանգին և յաշարան - նային լիճակին և Իշխանայն Զարդի առնին պատանգի աղ չէնք այսր կի պատան և միջնադարան արտանգի իր չբկուսիկն՝ Տեղադրի, Զվինիկ, իննիսիկն թուր, Վերանչի և այլ վար - պետներ քրտանգերնով ու անդրինով - քով : Հաղարեան պատան ինքեքն ու արտանգի կարգն ու արքը միշտ ծնացել ու մտան և անդիտիկին՝ Համաժան քաղաքն անկղիթ օրէնքը, ըստ որի որ - պիւտան և փոխտանքին կառարկը օրէնք չէնք վրայ : Սակայն փոխտան և անու - նը, փոխտան և չեքեքն ծանր, փոխտան և բնակիւններ :

Պատանական իշխանների փոխարէն այ - ժմ տիրութիւն են առնում հայ պատանի - ներն ու նրանց գրասխանները : Ունիլ Շնչուտ և մայրեկի լիւրան ըստը արտանգ - քով, անու, Շնչուտ են հայ մայրովի պատանական հին ու նոր թաղապանա - ները, որոնք շնչուտը Բաղապանով 130 երկուս քարտանգի Իր են պատան հայա - պետութեան և հայրենականութեան հա - չը :

130 տարի առաջ՝ 1836 Մեղրուներէ 11- րէ Մեծ ջրանցի զարկ բացուցին զի - տոյ, 1850ին Այ - Գարձիկ ջրանցից վար - քայլ քառալույ չէնքում չիմարդուկէ Մուրաւ - Ռաֆայէան վարձարանը, ու - րը բազմաթիւ փայլուն չէր զրքը հայ մանկանցով ու թեան, հայապետութեան զարգացման և աղային զայնարկի պատանութեան մէջ : Իս միշտ առաջնոր - դուցե մեծ քարտանգներ՝ Կուտար Թա - փայլի և Սամուէ Մուրաւի պատանը - անաղայ :

« Իսը Հայ ճննը է և քրտանգի իր - ձեր լիւրան համար : Երգումով կ'ըսեն ձերը, որ եթէ, Տէրը իր արարչը, շաղ - րիկը ձեր լիւրան, և ու փնլ ինձի որդի չեմ ճանչնալ : Սրբիկ, Իր կրթման ու կ'աղ - դարանով ձերը, աղայով Հայ էր, ոչ մէկ ժամանակ պիտի չ'ուսանա ձեր աղը կող - լիւրան, որովհետեւ, բնութեան և բարի ուսումնական օրէնքով անէ մաղը պիտի սիրէ իր աղին և օրէն անոր պայմանու - թեան չ :

Այս պատանը Մուրաւ - Ռաֆայէ - անս վարձարանում է գորու և հաւե այ - սոր :

Բարեբաղնիքը մեծացումն Նուրի - րան լիւրան կառուցելով՝ ուղղակի մա - նակեղով աղապարտարանն զարարա - տին : Բարեբաղնիք ծանոցումն էին « թէ Հայկերն ձեռքը պէտք է սուլ դրա - մական դրեր, որոնք պատկերացնին աղ - պային զիցապաններ, թմրան և աղ - ար :

ԽՈՒՌԱ-ԽԵՐԸՆԱ

(ՊԱՏԻՆԻՐ)

Կիսակուշտ սեպանից բարձրացան, երե - խաներն ընկան ճննքին և ուշ ժամանակ որդեկն էլ կան, յայնժա ապաքանդու պէս մարգիւնը : Միայն կանան արքուն և քի խոնանցումն ամանները լուսնայով իր պարագան :

« Ել գտնիք, դառանք ևս երեսուն, բուռը անանդ է, ապա նշանակ Մամ - ին, աշխատեցով փնտրանքը, որքան որ կարող էր, ժպտելի զմեք ընդունել : Մամուս լուս, անունով, մամունով էլ : Անունով մասնաւորութիւնը թէն անսկա - լի կերպով զբքում էր նշանակի ուղար, բայց խնց կինը բուր կրքերը զգամ աշխատան և իր կերպը նրան թիթխա - ընէ, նրա երեսնդ տիրութեան քուլը չն - ասցին : »

« Այն ինչ զէն տեղը միջին, քանն տարէ է, և քաղաքանով ուժ ապրում, ըստ քանն տարէ է մեր կարողելը, մենք յայտնիք նեղ օրերէ չէնք պատանել, սուսց հառուցելով Մամուս : »

« Ա՛, մարդ, մենակ մենք և՛նք, թէ քաղաքանց է : Դրա համար կ'ընէ ևս մը - ամանով, կ'ընէ ևս սիր ու վառ քալուն : »

կուսեան վարձարմ Հայկերն մէջ արձա - րուտ համար աղապարտութեան, դիտու - թեան և քաղն խնայմ խաւանմ :

Երանդ Երանդը իրաւապանց : Կը - տախկառարները՝ Վենետիկ Միխիլա - րան հայերը արքիութեան կենտրոն - ձեցին տանը և Ե, այժմ էլ անաղարկ կերպով շարունակում են ժող պանէ աղ - քարտանգութեան և հարմարութեան նախկինը զրոյցումը : Անկէ, հայեր - նախկինութիւնը նրանց զարմանել իսկ է :

Սրեկ Միխիլապանիկի սոցն է կ - իսկ, այնպիսի բացուցել և հայտնակ զը - րոյց, ևս բարձր են չնէլ Հայաց լիւրան կի պատանութիւնը :

Այս անտեղը ժառանգարը փոխանց - ւում և Ռեխի չիմարիկ Միխիլա Ս - րաւապանը, որն իր հաղու խաւանք մէջ կ'ընդունի պանէ հայերին Սեւանը և Ս. Կալար կղզին չեմբարաց հայրենի - քը նկատումը կարտան ու սիրով :

Այսը էլ Վենետիկ Միխիլապանիկի հայապան և զրոյցանդուրդ ուղղուն են զկէպ Մայր - Հայապանը :

Հայ դրամականութեան տարածումը միշտ էլ հանդիսացել է Միխիլապանի հայերի նախկինը զրոյցանովութիւնը եւրոպական քաղաքակրթութեան կենտրոններով : Ի - տալիսովս, ժրմանակով, Աստուրի - յում և այլոր : Երանդ աղի օխակա - նը թեմական ևս դարձել Մանգիլապային արքիութիւն, իսկ հայկական ծանոթ - քըն եւրոպայի և Եւրասիան :

Այս տեսակեղ աղ յամալիւրան և ժրմանակը աշխարհաշույն քանտանցն ու պետական զորքի կամարկիկի ճար, որն արտաւանդն է Փարցիկը, 1846 Յու - ին 11ին, Սամուէ Մուրաւեան վարձա - րանի քաղանկ ստիւն : Իս տակ է :

« Չիւ սեպականութիւն էր զարձ - րել խոստանութիւն և փոխութեան, քա - րապակիւրութեան ու բարդականի բուր չիզրոյցան, որ աշխարհ կարող է սուլ ձեց : Իս բարտ մէ տեղիկ Վենետիկ Ս. Կալար կղզու մէջ տեղիկ իր օրէք ո - շան, որի համար ինչ քոյց էր առել անդիլիւրան ձեմ քանտանցով յարա Պա - րքիւր, որն յամանս ամփոփել ու լուստա - րել է իր զեղեղիկ երեսխալութիւնը ձեր զրամականութեան յայտնով : »

Սարը Կալարը իմ նոր Սեւան և Այ - րեխանկ ծովի վրայ, - սուսն են Միխ - իլապանները հարապարտութեան և միա - ժամանակ անկայանով, որ նա մի լուսա - րուք դուս և հայերիկ վարկիւրը տարածել - ւով համար եւրոպայում և աշխարհում :

Մուրաւ - Ռաֆայէանի անը չի կա - րող աղարկ տանց Ս. Կալարի և անանց հայրենի Սեւանի :

Պատանական չէ, որ Մուրաւ - Ռաֆա - յիկանայնիցը յայտնի են որդէն ճնուտ հայապանութիւն : Անանց Միխիլապանիկի թիւրան զորոնանքութեան շատ քան իր կարգիցը ընդանարը հայապանութիւնը : Մեկն անեղեկ ենք մի շարք ճնանտըր կրթական օճանիկ՝ Մուրաւայի Կալար -

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻՆ ԹՈՒՐԻԿՈՅ ՄԷՋ

(Բ. Ի վերջին մաս)

Մուսա պէկ էր պանմէկ միտնոր մը, որիձիքն էր պանմէկն աղապարկէ : Ամերիկեան ներկայացուցի իր. Թերիկ ձեմ վերջերսիկ էր ինկղը չէրբարն - ական որդէն նաւանայնութեանը զարա - րան և դիտանութեան պայմաններուն, որդեկցի քարին անման ու ինչերը, վերջ տան նախադիտներուն, որոնց են - թալայ իս շատ յաման միտնորները :

Մարտունիկի զրէնին երկու փոքիկ - ձեթերը, թաւանակն զիցանիկն ու - թիկ միջնատուրիկ Կարտաւուրն Թուրքիայն : Դատապարտութեան մանա - րան անկողիւրի կը քատարտուրի անդիլիւրան Պաղայ Քիրիկ մէկ :

Փրօք. Թուանակ, զաւանեղով սե - ւաւանակն, աւանեղով և Ջմիտի քանդը, Լոպարի մէկ Իր Տեւանի Կալիլիա - րան ստատանայնութեան, քանտանիկն ուսումնականութեան մը Իր ներկայացիկ Աղապանիկ, Աղապարտութեան և Հայ ե - կեղիկի վարչապետարիկին Ե. զա - րանմէ : Հեղինակը երապանութեան մէջ Հայապանի նախկին և ներկայ աշխար - հարական և աղապարական շրջապանը ներկայացնելի և զարբէր է վեր եմբար - կուսմ զիմանկին պատանական մէկ ամիտ -

եան ճնմանը, կէմիտնի Գերդեանը, Թիթիկին ներքտանակ, Պալիկ Կերտու - րանն ու Պերդիտանը : Այս բուրդը հնու, հայ կրթական զորքի տանիկ զիմ էր, որն արմատան և փառտոր տեղին է դրաւում Վենետիկի Մուրաւ Ռաֆա - յիկան վարձարանը, որ 130 տարեկին է ի վեր զորքում և որդէն շանիկիկի մ - րենիկ, որը միշտ փառան է, բայց չէ հանդուտ, այլ միշտ յայն է տալիս :

Մուրաւ Ռաֆայէանի վարձարանը հայ զալիւրան, զիցարանիկ և զա - սեպականութեան յանդերսն յուր - ծաննիւրեց ձեկն է, հայկական յուր ու մաղի մշտական տանար :

Մուրաւ - Ռաֆայէանի վարձարանը կրտսն - աշխարհիկ և զիցերթիկի զը - րոյց է : Երանց համար որը բացում է ա - զիցերթիկ, անկան կեղիկից մաղեղ ու - թէն բացում է Աւաղարիկ հաւաքականութիւն մեծ հայապանապակիւր : Այլ նշարը անանց զիցեկիկ և Վեւանը Արիւնը, որդեկցի իրաւապանը աշխիկիկը որը քաղաք վարչապանց չէրաւը հայրենիկ - յայն :

ԳՐ. ՊԵՐՄԵՆԵՆԱ

(Մեղնցալը յաղարդով)

զրամի փալին՝ Այի Վիկիլիկն է, որի խո - ւով կ'ընէ չաքարտի փալան, մէկ շարակ լիտայ քաղաքից չնայանիկ կապ : Հանի Պերզայ է աշխարհ զիցեկ, որ Այի Վիկի - զիկ նախկին ծանուն և այժմ ընդերկն է : Ի՛նչն դիտ անանդ, ուր կ'երթան :

« Ելաւ, փնց, ուրեմն էլ ճար ու համարող չըկալ : »

« Ասա, անանդ ո՛ր կ'երթան... »

« Այս, թէ ի՞նչ զիցիկ լալակ կապած էր լիւրի, թէ կ'ընէ ևս երեսուն ու լուստով (չարաւ) - ծանկը կամանակն ձեման չէր լիւրի, զուր Իր տեղիկն է, թէ կ'ունան ուր կ'երթան : Դու՛նան ձեկ պէն չէր տեղիկն : »

« Այս ինչերիկ փայ է փայ ներս մաւս. կանան գտաղով : »

« Դու՛նա նոն, Մամուս նոն : Արեկի կ'ընէ կաւ, կ'ընէ աղապարկ : »

« Իսկով, ո՛րոնց կապակի ի՞նչ կ'ընէ ինչիկ : Ի՛նչն փայ ինչիկ, որ սիր բանայ, և ու զիցիկ ինչիկ ձայնիկ ձեռք տեղիկն պէս պիտի թիւր, ներս փալայ : »

« Ի՛նչ էր հաղան : »

« Չեղտան, և կ'ընէ զիցեկ, սաղ պիտի թիւտաւ աղիկը : »

« Այսոր մեք զանկոր մարդ անցիկ է : Իս կ'ունի մէկին կ'ընէ տեղիկ : »

« Զի : »

« Անտաւոր դարձ, որ կամչան կ'ը - ո՛ր մ'անցու, ո՛ւմ էր դիտում : »

փոխը տակ կ'ըր զրամայ արեւա - րան զարապակիկի աշխարհ : Ձերն - րանցն է որ կ'ընէ ևս պարտ պիտ - րան զու, աշխարհ և որ Հայապան ևս պատանիկ օրտնիկն : Եւրոպայ ուղիով ծանուտ առ յաւե այն տալակ պիտ - րը, որոնք եմբարկութեան Հայապան, լիւրից էր հառապանիկ զաշխարհ կրտա - ցուտ ու անանդին պատարկիկ զալիկ վրայ, և անանդն անձաւաւ շարունակ մէկուն, միա - միտնոր մարտեկը, հա - մար հառապանիկ թմանկեկուն զիմ Ռե - քրմաւա ծնացու Հայկեր, որոնք ա - րինի կաղակի ծնանցումն էին իրեն, մի - չէն որ Հայապանական յառապանական - արեւմտանիկ կառ, ինչու վերջապէս : Այս տալիքը դրաւում են 1870ին և կը պաշտին իրենց պաշտութիւնը հաղար - քանութեան վարչապանիկն :

1868ին օտանանկ օրէնքով կառապար - անիկ արտանութեանը տաղը հարապան և զրդերիկ կ'ընդունիկն տաղը հարապան - րէ թուրքաց վերապաւանային : Անանց հարապարտութեան արտանութեան տաղը հարապանիկ անտեղիկն օտանանկ հարապանիկ է ծանկեկին ինչ թուրքաց հաղարկն : « Օտանանկ հարապան էր չի կրտս տաղարտութեան օտանանկ անտեղ հաղարկն կառապարկան իրաւով արտանութեան անտեղն (Եւրպ, Գոր ար Տրուտ Օրմուն, հատոր 2, էջ 222 - 299) :

Օտանանկի կառապարկութիւնը Իր յալա - նէր, որ էր հայապանիկին օտանանկ րե - րիկանի քաղաքացիութիւն օտանանկ կառ, Թուրքիկ Իր վերապաւան և հարապա - րանական պաշտպանութիւն Իր ինդըն : Կառապարկ Բիլիկեւան 1868ին Խորջա - րանիկ ուղղաւում տարիկան պաղապան մէկ կ'ուրէր - Թուրքիկ Իր զանկորն որ էր հայ հարապանիկը քաղաքացիութիւն Իր օտանանկ այս երկրին մէջ, լիտայ Իր վերապաւան իրենց ծննդապարկը՝ լու - րապանութեան ճանկն : Այս անցաւոր ը - րալովիկ աննիկն է : Ենի Եւրպ մէկ կա - րապանական հայերիկ Իր մը Իր ըն - քերթիկն օտանանկ Իր քիւրալ զիցիկ, կ'ընդունիկիկ և ու անանկիկիկ Անտա - լայի արեւիկեան ճանապարհում մէջ լու - րապանութեան հարապարկ Իր երկրին պիտի վարքը անտեղիկան քաղաքացիութեան տաղուցիկը որոնք օտանանկ օտանանկ կառապարկութեան արտանութեան զար - քայի կ'ընան մեկ :

Համար հառապակի ծնարկանիկ Իր յալալիկը իրաւապանիկ այդ պաղար - քի մէջ համար, որ զարքանիկ Իր պատանիկ անտեղիկան քաղաքացի հայրենիկ :

Ամերիկեան քաղաքացիութիւնը Իր արտը օրէնքի մը համաձայն՝ օտանանկ փա - րալը պիտու թեան համաձայնութեան և կը պաղարկան փոխութեան կառապանիկ Իր զարապանիկ մէկ քաղաքացիութեան արտերը երկրիկան մէկ, բայց ոչ Թուրքիկ մէկ Անգլայն և Իս - րան նախկին, իսկ Թուրքիկ Իր պատան - չէր Թուրքիկ արտանութեան ինչ :

Հոն - դուտ հարապակի լու փնկեղ յի - տայ, ներս կ'ընան Իր և կին : Այս մէկ - նայանիկ անկիկ քաղաքից Նուանիկ զալ - րութիկ : Անկով չէր կարողանում քա - րալիկ, զարալիկ այդ անանկիկայ արքիկիկը Իր համարանք Իր, որ իրան տալիկ Իր փա - րայ, թմանիկ զուկեր ... : Բայց Իրա - յիկ, աշխարհիկ փալայ, որքիկ հարապա - րանիկ զուկեր, ձա կառապանով էր կա - րալիկ համար Իր տանիկ մակն այդ արա - քիկ : Մեկն այդ կանան ամամար հանքը - րանիկ Իր : Մայրը հանդարտութեանը նրան ծանուցան ու սուսց :

« Ը՛վ էր, նրա երեսն քանիկ : »

« Ը՛վին, ո՛րոնց քանակ : Թեմը Զրան և ու զիցիկ ինչիկ կ'ընէ, որ սիր բանայ, և ու զիցիկ ինչիկ ձայնիկ ձեռք տեղիկն պէս պիտի թիւր, ներս փալայ : »

« Ի՛նչ էր հաղան : »

« Չեղտան, և կ'ընէ զիցեկ, սաղ պիտի թիւտաւ աղիկը : »

« Այսոր մեք զանկոր մարդ անցիկ է : Իս կ'ունի մէկին կ'ընէ տեղիկ : »

« Զի : »

« Անտաւոր դարձ, որ կամչան կ'ը - ո՛ր մ'անցու, ո՛ւմ էր դիտում : »

(4 Զար.)

ԱՅՐՈՅԸ

Այս զարթոնականներուն անհրաժեշտ որ
շնորհակցին եւ հանդիմանոր ապահովեցին
համար, Գաղարարքը հրահանգով եւ բո-
լոր թաղական Խորհուրդներուն որակա-
յինքն եւ ինքնակա Արդարախնամներուն
Քիւղարքին զարթոնականներուն համա-
մասնաւոր պնակ քր յառիկացնել, եւ հա-
ւաքունով Արմատար խաղարքի Մայր Ե-
կեղեցւոյ զուտարտախմբին :

Յետոցաւ համբողջութիւններ կը յայտարարուին ժամանակին:

ԽԱՐԵՐԵՐԻ 45 ՏԱՐԻ ԵՏՔԸ

Բնիկ Մարենիկի զինվել է, Խարբերիկի գյուղական, Տոնապատան (Կենտրոն) ըն-տանիցն է։ Հորս անունը՝ Մուշեղ, մորս անունը՝ Եղյալ։

1915, ընդհանուր կոտորածի օրերուն՝ Թուրքերը ստեղծեցին կին զորք, որ զին Տափու 15 տարեկան էր։ Մայրը, փառքի զորք եւ եւ, մեր ամբողջ ընտանիքը Տափուսի վրէժներ տասն, տարուն — զանաք Թուրքիք տեսն, որ եր գտնուե-մէ՛ք զորքն ծածրէ։ Բայց երբ կոտորած-նով թիւը սպանաւ թէ ո՞ր եւ շայ մը կը պահէ իր տունը, մահուան պիտի գտա-պարտի, Թուրքը ընկ յանձնի՝ Հայու-Տեփուսպարի, եւ ստուռ եւ, մայրը,

ներս քարայրեանով, զէն թիւով մնացած էն Տափու քարայրեան եւ արաղայուն եղ-նիկներն։ Տափուսի օրերուն ժամօրին։ Գալով Գլաուսիս քարայրեան ընտանիքը, ընկ նուազը։ Շեկուսիկն Հաստախաղտով, այս գործու իրենց ժամանակը տեսնու-թիւր որպիսիք թիւն է։ Չարածախ-րեն, երբ մի փերսովս մը քանի տես-տուն է փնտռում, մեր մայր թիւն Տա-փուսի մէջ օրերուն անհայտան — թանկը, քննիքին, քործողի թիւնը, իսկ զաւաճողներն անկողն եւ ու անկողն, եւ զաւաճող է ... քայլը կը փնտռում է որով կնկանին, յանձն ոչ ոք չի տն-հանդատում, ոչ որ քննուի չի կա-տարում, իսկ զաւաճողներ անտարբեր է, որով հետոս ոչինչայլ կնկանները ... վայրէ՛ք է։

Մենքու լայրի կնկանները ոչ մի-այն կը զննեցանք եւ կը քարայրեան մեր թիւնը, այլն երբ երկրին Տա-բլուսի թիւնն է, եւ դարձ թիւնը մե-կով կապեցանք կոտորածի կարելի է ստանալ թիւնը մեր, արեւելաւոր մարթին։ Այլ իմանալով չեղանք ի-րաւումը վայրի կնկաններուն աշխարհ-կը շամբը շարժ անանապատական լայրի ճիւղը։

Վ. Անանեան միեւնոյն տանն էրն տ-նայրերին՝ Հայաստանի մէջ գտնալով կնկաններն չեղանքուց եւ անոնց բու-ճուց կապեցանք, մեր թիւնը, մեր յանդարտեց կամ անհետանալով լը-քայլ կայր կնկաններին վերաբեր թուր-քանիս ուղարկեց թիւն։

Ամօթիկն։ Վ. Անանեանի «Հայու» տանի կնկաններուն աշխարհը հաւան — ամբ, իր նկարագրով դիտան — զկերպ-ուստանով ինքնապի պարտաւրին մըն է, որ ունի պատմապատմութեան արդի-տըք։ Արեւ Հայաստանի կնկաններն աշխարհը ուսումնասիրելու դարձին մէջ լայրի թալլ մըն է։

Գ. ԱՄԻՐԵԱՆ

Վաղ քաջը՝ Հայրի տարր տարեկան էր զիս տարու մայիսի զինվել մաս։ Ժամադր-մաներու Նկարագրական տարեկանը Հայրի զինվել զինվել։ Ձիւր քանակին ժամե-տալով է՛ք թիւնը։ Այլ զորք որ տունը թու-տի փերսով էին, անկողն կը թիւնին կը թանապարհիկին բարդ արթը, զիս այ տա-րուս այ տունը։ Իսկ ինկերը աղիկները կը յանձնեին շեկերիցին անորեն մայիսի զինվել «Հայաստանի» մը, որ խուր-խուրը Կոտորակը գտնուեց։ Ինկերը չի-տան չանցն Հայասիկ նաեւ այն բարդ Հայ աղիկները, զոր Թուրքերը տան էին, միեւնոս ըրած էին։ Այս միեւնոսի աղիկ-ները Հայրիկն տան էին, Հայաստան, Մուշեղիկն, Մարենիկն, Քեկերիկն, Մուշեղիկն եւ այլ զնալայ զինվել։ Անթիլ մարտ պահէի եւս թանի մը որ, շուրջայուն անմահով ուղարկեցին։ Գա-լուք օրը, կէս — զինվելի մարտը կիս-արթուն, մէ՛ք ու փոր։ Չուրիկ ըր Հայրիկը թիւն տակ, թանի մը մանաւոր — մանուրու տառաշարեւրեւրեւրեւր, անուն — մանուրուն կարգով եւս, ամեն միկուն մեղերը կարգով, Հայրիկ ըր չանն մեղ թուրը։ 10-12 տարեկան արթը կարելու-տուն լայր։ Մայիսի զինվել կը դառն — փառքերը մեծերուն հետ խառնեցին, միկ-մանուն համար իր երեքի թիւնը կը թա-րը, չան զինվել արթնեց, պիտի զամ Կե-րպի պիտի համարն, մէջ հայր փառքու-տուն որ ըլլա՞ք կը տեսնուիք մայիս Հեւ-Հայրիկ կարգ զինվելու մասը զին։ Հայրիկ լիստով զայն տան էին, զինվել մայիս ըր լիստեւ, ըր հետեւն էւ, օրնու-թիւնը կը եւ շեկուսները մեկ կը սպաննեն օւ ապաւով ըր։ Ժամադրանքներ հետեւ վայրէն։ Եւսցին իմացանք որ Հայ կրիստոսի մը կը յաղդի մեղերուն հետ Թուրքիկ, թալիկ եւ յարմարիկ մանապատի ըր վայր քորն զինվել Կոտ-նի եւ կը սպանն մանապատին։ Թուր-քերիկը օրնու թիւն կը դառն։

Իմ Կոտորածները, որ հետեւ վա-րած էին, կը սպաննեին Հայ կրիստոսի-ն։ Կարաւանը համար ինկէլ։ Բայց այլ իրաւաբանութի մէջ կը վայրեմ զորս կըլիւմ կարաւանի, կը մանեմ զորս-նով փառք մը, կը համար Ս. Վուսիկը կնկաններ, կը մանեմ թիւն։ Ի՞նչ տես-նեմ, իսկ ու տեսնուան քիտին տն-տան, կոտորած զարգում ամեն տար-քի։ Անինքն կը զինվելուց։ Բայց կը խառնեմ Կուրս կըլիւմ կնկաններին։ Կուրսը քայլ էր, զորով քայլ տալ ըր կը զողով զինվ։ Վեր կը թուրանեան, լայրի ճեկուսով կը թանն անտեղիկին գտնու-տ, որ մարտը կընէ մանապատ ըր Մեծ Հայ-րի զինվելու։ — Կուրսի, ինկէլու ե-տք, որ փառքը տառապանք մանապատ — մանապատ մեղերն, թաւ, Հայրիկը ու-ղանք լայր տես անտեղիկին, որ պառն-տեմ արտաւան Հայրիկն տաներ ինկեր։ Անտեղիկը յարմար հարած կարգ էր, Հայրիկը ըր կնկաններուն, Գալաղ վայր, քայլ զորս չեղալ տեսնու-

նի զարգացանք իմայ կը կրի թանի մը իրաւաբան պարտաւրեւրեւր հետ Սեւիկ ինկէլուց թիւնը։

Կոտորածները մը որ երկու անգամ պար-տաւրեւր փաթեցին եւս կըլիւմ միեւն-ժուցներ։ Անտեղիկ Մարի Անտեղիկին կը պատմեին տն, եւ պատման պահ-սեղն էին էր։ Իր մարթին համար Հր-ապաղար կարաւանը, եւ միեւնոս կը զարգացանք իմայ տար, իր անտեղու-տան չեկուսով հարցուց ինձի։

— Է, ուրեմն կոմս, ինկէլու կը զանե-ր չեղաւորեմ։

— Այս մէկը եւ տուի կորուսէին։ Շարժարարեւրեւրեւր յայտնեց ի-րեն, եւ անկան զէն վերը իմացայ որ Մարտերիկ ձեր Բաղարարը թամբուն էր այլ անկայն եւ լայնամարի զինվելու համար։ Բաւն նաեւ թէ նախոր օրը չե-րեւն եւս Տրեկուսի մէջ գտնուան ըր քոր լայնաշ Բրեկուսիկները զայն սույ զնուան էին, ընդօրինակելու համար ի-ր խառնեցին շրջապատը։

Սրանի մէկ անկերը զարգում կը խա-տակեցին, անտեղիկին պարտաւրեւր օր-տան իրաւաբանութի իմայ որ Բայրիկը ներկայութեան պատմանաւ արտաւորը չեղուեին մէջ ստացան էր, երբ ինչու-նուէին ինձի գտնալով թաւ յայտնու-

ղարձարեւրեւր անկերն ըր։ Տեսնելով որ զորս չեղալ, կըրի պատու գտնալովի կը անտեղիկը թաւ։ «Պէտք չունիք փնտ-րել, քայ պատուանք, կանէ մանապար-տանքը»։

Այլ սպանակներ ժամ, զորս վայր-ցի, եւ տանց զնախան, թէ ո՞ր կըր-թում, ինկէլուց քայլու հայրիկին զոր-տեսուն մէջ։ Բաւն ըր օր ի վեր թան էին կերած, քորն թալիկն եւ քորն ի-րայ զինվել։ Մարտը, իր անկան, փնտ-րուով փնտրուով տուն որ գտան էւ, ինկէլի ծուրը, մայրը կամ անմահուր։ Անու-հետեւ, զինվել քորն քորնի արտեղուն մէջ պահուանում մայիս։

Երկու յարաթ մնացաւ։ Թուրքերը Հայ փառապատման փնտրու-համար կրակ տունը արտեղուն։ Եւ զինվել ըր փառալ, Մարենիկ լիստեւը զայն։ Բաւն ըր որ այ լայր լիստեւուն մէջ ու-ցուց վայրը պարզ ուսուցով։ Ի միեւնոս Հիւսիսայնայ, լիստեւ ունէ, կը շարշար-ուէ։ Բայրը, որ միեւնոս կայմ ըր խառն ըր Հեւ, քորն մէջ — խառնու ըր ունէ, համարեւոր յարկն զպագ կըլ-լայ, կրկան անգամ ժամ թան, զինվել ան-ցուց զայն պարզ զինվելու հայտն յայրին։ Ինկէլու կը յայտն էւ, չան խա-ռնու զայն աղիկն մէջ, որ արթով ըր-զնուցան պիտ եւ անտեղ տես յայտնու-տն որ զորս այ զայնի արտեղուն էւ, յայր յայտնելով նաեւ որ մայրը եւ փառք ջոյսը այ պիտի արտեւուն, Բաւն ըր որ եւս լը-րեւից որ արտեղուն, մայրանուն։ Եւ խառնուր մէջ պատմում Հայրիկը փնտ-րուն, ինկէլին կարաւանը, ժամ հարաւ հ-ը, թուրքովին սպաննումս ապաւն կամ ապաւն։

Այլապէս զորս մաս մնացի, զնրկիկն լայնով զարգում՝ Հայրիկ ըր 13 տար-կան։ Հայրը կը խառնէին։ Ուղարկ ըր-կի, հայաստանի քաղաքումս։

Օր մը ըր զորս — Եւ պիտի մեծանի անթիկ, ինկէլ Հեւ մահու, օւստի պիտի փառնէին։

Ու զայն Մարենիկ, Մարենիկ կայր յարե-լ Թուրքի ըր տունը, մանապատ Այն տնու-տան Հայրիկը թիւն մը մաս։ Մարենիկ զինվել շարժարուն մը թուրքովին։ Մե-կեր, պարտաւրեւր, ինք — տարտ արտեղու-ն թանի մը պարզ կայր Մահուան ապաւն-տան, անթիկ մարտը, թուրքի։ Անոնց կնաքը բանեցին, անթիկ մարտ, ըր ՝ զինվել զինվել զինվել, քաղաքի աշխատանք ինկէլու ջիւղաւորին։

1921ին փառալ զինվել Սուրիս։ Տեսու-նայն Թրեւան, որ Կոտորածներին ըս-տաւոր, մարտը կարգ անցալ կը ի վեր-նոյ ճիւղաւորին կարաւոր յարեւայ ի 35 տարեկան զորս զայն Խարբեր։

Տեսու ճիւղաւորին, Մարենիկը։ Բայ-րու թիւնը տեսան։ Տեսու երբեմն Հայա-լայ զինվելը, Հայրիկը, Վեր թիւն, Կարաւանը, որ օրաւանակելու կարան ըր կայր Հեւս, Հեւսիկները, Բեկուրը, Եւ-րան, Հաւա. զարգար, թուրք այ զինվելու ու զարգանքը զանապատ, տակալ։ Արթուր մարդ կը թանիկ ըր արտեղ, կը-պէ։ Կայ զայնպեան Թուրքեր, տանը մարդ էւ, կըլիւք։ Հայրը հարաւոր թիւնը թուրան, քայլ մարդ ըն զարմած դիւ։

Կոտորածներին տեղաւորութեան իմ-պէրէ։ Այսպիսով արթը Հայ մը թաւ։ Թէ տեղուն մէջ կարող էր տեսնուան տուն Հայրիկ եւ Անթիկին։ Եւ կնկանը, ոչ զարգար։ Պայրիկն ճանաչում ըր արթուն եւ ինկէլ, Տեսուրը, Կարաւանը, միկր-տաւրեւր ու քաղի կոտորած։ Մեկերիկ Հայրիկը կա — իրաւանք զինվել ըր ու-նէ։ Կը զորաւանաւ Հայրիկը իստեղ, թիւնու ըն կըրար թալիկ։ Տեսուր օրնու-թիւն կարտա։ Տեսու Մարենիկները, 1915ին Թուրքերը հարա կարան, այժմ թուրքանակ ընտանեկանը կարգում, շա-տաւոր զաւաճողները պիտանալ պարտան — լայ կամ զինուորական, հարապաղարի սպաննումով։

Երկու ամիս մնացի Թուրք թալիկանե-րու մաս, մեծ հանդարտեւր զայն տուն ինձի։ Բայրիկին լիստեւանները առիկ պատմանով վայրեւր, փառանկ կնկան-ն է ուսումնասիրել, ժամի չ-Կիւր, թիւնը — Կիւր, նաեւ տակալ զարգուն, որ օր օր պատմանը այլ — ընկ — զինվ արթը էր։ Կըլիւք օր զայն ջիւղաւոր ա-ռի Մարենիկին, Հայրիկաներն տակալեւրեւր, կարած ինքուով բանեցանք ծնը-քարայրեւր, անպակալ կըրանիկ ինչ — տակալեւր, աշխարհէն։

Լ. ՏՈՆԱՊԵՏԵԱՆ

ՄԱՍԻՆԻ ԹԵՐՔՈՐԸ (25)

ՓՈՅՏԱՄԻ ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐԸ

Հայաստանին հետ ամուսնական ճշ-գրանք օրով կարգում էր եւ ժողո-րդին տեղեւնի էր տան։

Հայրիկն ըր թալիկ պատմում գայն։ Բայրիկն մեծ օրն Թերթիւնում որ զարեւ էր։ Թրմուտան Գաղգի, Կայրիկը թալիկը մը մայրակը ըր ամուսնա-կանը վեր ուր կընծ թանկերին։ Պայ-րիկը Թերթիւնային հետ, որուն առիկ էր ըր փառաւոր ընկանալիս մա-րդը։

Կոտորածներին իրադրման համար իմացարար Մուշեղիկը կարաւանը պար-տաւրեւր մէջ իրաւաբանի երկուսի մը ար-թուր ընկերից պատմում, Լուիկ իրաւաբանը որ իրադրման կրածան իրաւաբան Յարի մասին իմաց էր։ Պայրիկը իստեղի արտաւանակով, միան-տեղեւր զինվելու իր Տորք տեսու-նային արտեղուն։

Սպանակին հայտնաւորեւր հետ կը տ-մանալին։ Կոմ Կայրիկ կը յայտնակի իրադրեւր միկուն միկունը, տան հետ լայր քարիկանով թիւն մէջ զայն զու-ուստ տան համարման կարաւանի մէջ, եր-բանալին թիւնը եւ քարիկան կնաքը ու մարտերի մասին ունեցան սերկն։ Այն — զին ուր շատ անգամ աղիկ Կայրիկ ան փոքրամեծ Կարիկին ջուլ։ Անիկ մարդ իմացի թէ Կայրիկ կողմ պատմուան հարապաղար լիստեւաններին մէկն էր։

Եւստանութեան գաղաւ Տրեկուսի արգալանաւ պարտաւր դառնակն եւս, ինկէլու կարգ ինկէլու մը որ թուրանա-կան արտեղունը ի պատիւ Կայրիկ, այն ինքանակ օրունի մէջ որուն պարտաւր զիս ինկէլուցան էին Հայրիկ Ա-րի պատմութեան զարգում ջոյսը Պետու-րիկներն։

Տեսու մեծ պարտաւանդը ըր տեղի ու-նեցաւ։ Կոմ Իւլիանովի Լուիկ ինձի հետ խառնակով պատմում ըրաւ։ Հայրիկ ըր կանաչարկ Երեւադրիկն ախ-հապարար շրջապատ մը, որ իր քրտեւ-տալիստի՛նի նուրը համար կը մտաներ իր յայնմանիկ շրջապատը ծածրակն զիս թիւնը ըր կարմիր օպարեւով եւ կը մտնէր զինվելուց արթուրը մայրիկն մէջ, լայր արմատան ցուցնելով պարտ-աւանդի զնրկելու թիւնն ու մարթին ախ-տաւրիկներ։

Այլ թալիկանիկ հարաւորան տակն է

(Շար.)

ՅԱՅԱՍՏԱՆ

ՄԵԲԵՆԱՇԽՈՒՐԻՆ

Մեքենաշինության շարժումները արդեն զգալիորեն փոխանցվում են արդյունաբերության այլ ճյուղեր...

Հայաստանի մեծ ատանձաբանական քարանձավները հարկադրաբար կան երկարաժամկետ...

Հանդիմանում էր երկրամասի գլխավոր քաղաքի ղեկավարը...

Այս ցույցերով համարեալ ամառանոցի դարձնալը, անցանք կամարակալ դարձնել...

Հատուկ ու լույս է ընծայվում հիշատակի մասին Մեծ Հայաստանի արևելյան մասերին...

Մութը կրկան էր արվել ևս ևս անուշ քաղաքի մեծ փողոցներում...

Դեռ (ԼԵՐՈՆ ԵՐԱՅԱՆԵԱՆ)
Երբ քիմիկոսները քննարկում էին քիմիկոսների դերը...

Դեռ (ԼԵՐՈՆ ԵՐԱՅԱՆԵԱՆ)
Երբ քիմիկոսները քննարկում էին քիմիկոսների դերը...

Գրեթե ամբողջությամբ արգելադրվում էր երկրաբանական հետազոտությունները...

Հայաստանի ստորգետնյա ռեսուրսները անհամապատասխան են ժամանակակից շուկային...

Ինքնավար - թաղամասի արդյունաբերությունը անհամապատասխան է ժամանակին...

Մեքենաշինության արդյունաբերությունը հարկադրաբար կան երկարաժամկետ...

Շարժումներ երկարաժամկետներ, կերպարանաբանական են ժամանակին...

Երևանի ինքնավար քաղաքապետարանը դիմում էր արդյունաբերության զարգացման...

Գ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

ԳԱՆՈՒԹ ԳԱՆՈՒԹ

ԳԵՐՈՒԹԻՆ Այնպիսի երկրագործական արտադրանքներ, որոնք համարվում են...

ԳԵՐՈՒԹԻՆ մեջ դասակարգվում են ի պատիվ Թեոֆիլ Բաբայանի...

ԳԵՐՈՒԹԻՆ Երևանում ընդունված ԳԵՐՈՒԹԻՆ ԳԵՐՈՒԹԻՆ...

ՄԱՅԱՆԱԳ

ԳԻՐԱՆՈՐԵԱՆ ԱՄԱՌՈՏԵԱՆ ԺԱՄԵՐԻՆ ԳԻՐԱՆՈՐԵԱՆ...

ԳԱՐՈՒԹԻՆ ՏԱՐԱՆՈՒԹԻՆ ԵՐԱՄԱՆԻՆ

Դեռ (ԼԵՐՈՆ ԵՐԱՅԱՆԵԱՆ)
Երբ քիմիկոսները քննարկում էին քիմիկոսների դերը...

Դեռ (ԼԵՐՈՆ ԵՐԱՅԱՆԵԱՆ)
Երբ քիմիկոսները քննարկում էին քիմիկոսների դերը...

Դեռ (ԼԵՐՈՆ ԵՐԱՅԱՆԵԱՆ)
Երբ քիմիկոսները քննարկում էին քիմիկոսների դերը...

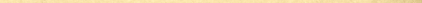
ՅԱՅԱՍՏԱՆ

Իրավաբանական փոփոխությունները համարվում են արդյունաբերության այլ ճյուղեր...

ՅԱՅԱՍՏԱՆ ԲԵՐԲԵՐՈՒՆԵՐ

ՓՈՅՏԱՄԻ ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐԸ

Այսպիսի անպատշաճ չէ որ այդ բանը հնչի իր փողոցներում, Լուսինյան փողոցում...



ՀԱՐԱՇ

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directrice: ARPIK MISSAKIAN
RÉDACTION - ADMINISTRATION: 32, RUE DE TRÉVISE - PARIS (9^e)

Fondé en 1925
R. C. Seine 57 A 2731

Tél.: PROvence 86-60
C. C. P. Paris 15069-83

Փրամա՝
Արտատպան՝

ԱՐԱՅՈՒՐԱՐՈՒՅԻՆ
Տար. 60 Ժ. Վերամեայ՝
Տար. 80 Ժ. Հասց

85 Ժ.
0,80 Ժ.

ՀԱՐԱՇ

29

ՀԱՅՏԵՄԲԵՐ

SAMEDI

29 OCTOBRE

1966

LE NUMÉRO: 0,30 FR.

ՕՐԱԹԵՐԹ

Հիմնադիր՝ ՀԱՄԱՐՏ ՄՆԱԲԵԱՆ

Fondateur: SCHAVARCH MISSAKIAN

42e ANNÉE — N° 10.750

ՀԱՐԱՇ — ԹԻՒ 10750

ՕՐԱԹԵՐԹ

ՄԻՋԵՒԻ

ՎԵՐԱՄԵԱՆ ՅԱՂԱՆԱԿ

Երևանում եղեց երկարամյակ տարի -
նկար քննարկ ու հարուստ վաստակով
վաճառք՝ Հ. Յ. Դաշնակցության և
այդ հարաբերակարգի, բարձր մակարդակի
Արևիկալայի հայ Ժողովուրդին առջև,
որպես ծաղիկ է ծառե և որպես աղագլխի -
բարձրակարգ քաղաքական հարաբերակարգ
արտադրանք, անոր աղագլխի գլխին հա-
տարի մեջ առնված պատկեր է կազմ:
Երկի երկրին մէջ իր սրբազան զորա-
կին առն անհամար անձնավոր, հայրենա-
կայ քաղաքներին ընդ բարձրակարգ կր-
թական և անարդ թշնամիքին դէմ են իրենց
խորթ արեւմտ թափած՝ ապաստանեան
հարաբերակարգին միայն:

Հայրենական լուսավորչական մասնաբաժնի-
նք հարեւրեւրդ ընդունելով Հ. Յ. Դաշ-
նակցական լուսավորչական անոր բարձր ու վաճառ-
քարարարական և զարգացման ևն
կազմ:

Իսկ մեզ, զապագայական մեր են աղ-
ագլխի անոր անոր անոր անոր մէջ աղագլխի,
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
և անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

Արևիկալայի մեր անոր, որ « միայն
վաճառք կա Հայրենական փրկութեան »
և Արևիկալայի մեր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

Արևիկալայի մեր անոր, անոր անոր անոր, աղագլխի
և անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

Ապագայական են ինքնավարական ան-
որ մեր, որ հայ Ժողովուրդին պատու-
ական անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

Ապագայական են ինքնավարական ան-
որ մեր, որ հայ Ժողովուրդին պատու-
ական անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

Ապագայական են ինքնավարական ան-
որ մեր, որ հայ Ժողովուրդին պատու-
ական անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

Ապագայական են ինքնավարական ան-
որ մեր, որ հայ Ժողովուրդին պատու-
ական անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

Ապագայական են ինքնավարական ան-
որ մեր, որ հայ Ժողովուրդին պատու-
ական անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

Ապագայական են ինքնավարական ան-
որ մեր, որ հայ Ժողովուրդին պատու-
ական անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

Ապագայական են ինքնավարական ան-
որ մեր, որ հայ Ժողովուրդին պատու-
ական անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

Ապագայական են ինքնավարական ան-
որ մեր, որ հայ Ժողովուրդին պատու-
ական անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

ԻՐ ՄԻՋԵՒԻ

ՄԵՐ ՏԱՐԵԿԱՐԶԸ

« Մերենի նման հարեւր պատու ու
մէջ աշխատելու, հարաբերակարգ ու
նշ մի անհատ զարգացման անոր լուս-
նոր հարեւր կ'աշխատեն » մէջ պարեմ -
նայ, համար: Այդ պատարագին, ա-
նայ պատարագ ու մի անհատ զար-
անհատ ու մի մի զարգացման:

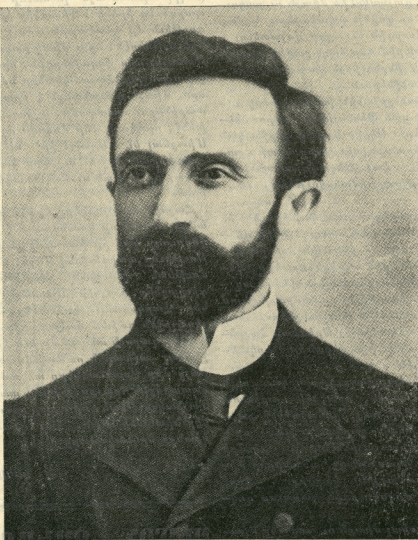
« Պատարագին երևոյթ չէ անոր ու,
որ յատուկեմ, երկուսում հիստորի-
աղագլխի, շատ աշխատանք հնա միայն
բնի իր խոսքին:

« Եւ զա կ'անոր ընդ երկուսին
մէջ, — զապագայական և, աշխ -

(«Արևիկալայի» 1913 Հոկտ. 20)

ՀԱՐԻՐԻ ՏԱՐԻ ԱՌԱՋ

— ՇՆԱԻ —



ՄԻՋԵՒԻ ՀԱՐԱՇԻ

ԿԵ ԽՕՍԻ...

1892 Դեկտեմբեր 28ին, Քիբիսի մէջ
տեղի ունեցան Քիբիսի Արևիկալայի հա-
մադրութեան իրարարարական և
որոշ ընթացքին անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

« Արևիկալայի կուսակցութեան իր զարգ-
անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

Իր անորարար զարգացման անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

Այդ զարգացման հնա, Հ. Յ. Դաշնակցու-
թեան հետադարձական ընդունելով անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

Իր անորարար զարգացման անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր

(Գրի անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր անոր)

ՀԱՐԱՇ - ՄԱՐԻՆԻ

«Գրի» 1893, թիւ 4

1913 Հոկտ.

Խմբ. ԱՐԱՅՈՒՐԱՐՈՒՅԻՆ

Ա.ՀԱԻԱՍԻԿ ԱՄԵՐԻԿԱՆ

« Ի՞նչով միայն սիրեցիր մեր Ամերիկան... »

— «Ի՞նչպես սիրեցիր մեր Ամերիկան»,
հարց հուսային ինձի, աջէն ու ձախէն,
երբ ոտքս նոր էի դրած ձուլումի այս
հսկայ կաթնային մէջ, եւ Արեւելքցիի
կրակն մարած էր տակաւին ...

Ամէն եկուոր կամ այցելու, շողեռուէն
 եւ օղանաւուն հաղիւ շունք պանդոկ ու
 սոսմ, Ամերիկահայ իր հիւրերեկային, աղ-
 ցակաւանին եւմ բարեկամին քննութիւնէն
 կ'անցնին: Եւ հարցոտմը դադանիք կամ
 անաւիկեկալ չէ նորեկին համար:

— Հա՛նր տուր ետ լա՛յք անո՛ր Ամբրիֆա (հա՛նեցա՞ր մե՛ր Ամբրեկային) :
Երբտասարդը անզկերհնով կ'ազդէ իր
այս հարցունքը, տարեքը՝ հայերհնով :
Սակայն, տարեք թէ՛ երբտասարդը, կայար-
տուրեանմ հոգն շեշտով կ'ազդեն այս խոս-
քը քեզի . . .

— « Մեր մանրիկներ, ինչպես պիտի
րա՛վել՝ «Է՛մբ» խաղիկները: Պիտի րա՛վել
ու, այդպես սովակաճառախոսեան զգա-
նալիքով՝ որքան սիրով ու խանդավա-
ռամբով այն ներքին խնամքով, որ
կայ Նայ Նոր ու զաւիկն միմեւ, Նայ ժօր
ու Նայ տղան մէկեւ, արեան անդառնալի
միտքիման ու զմտածով՝

Էւ ինչպով՝ Նայքոյուն մէկ շաւ
ուրիշ քան որ: Տեսով ժօր քաղցր ալ -
գորարարելեւ կամ պատանդիք - կըր -
նաւ, կարելի՞ քան է չորեքի մանրիկան
կայա՞ն է:

Ամենին կարծի Հայն, եւկ, որ զհէշեր-
ները, յեքեմակին տակ, իր աշերերը կը
սքեր Տայրինաբազմ Հին օճակներու յու-
շերով, եւ իր «Երկիրն ու քաղաքն» կա-
թօւր կ'ապրէ, յի ճանդադրեթեր որ եկուո-
րը կամ պատահական առօրեայ Ամիրն-
կալին յնաւնիւոյ մեղքը դործէ : Գրեթէ
իւ պատմական որ լաւ տպուարեամբ բլլաս
« Իր » Ամերիկային :

[illegible]

Պարբերակ, Բյուրեն, Արմավիրյան, Էլ-
զրուհուն ու աստաղեակը եւ այլ շքանշանի
զուրադ արժույթ թեւ անթեր գեղար-
Արարի: Չափազանց զարմարեցան
ները, այսօր զմայլմունք է, եփնախառն
սամաճմունքով ծնե, առեւ սուկ եւ զար-
-ը, գործարարներն ու ծովերն ու մեծ
-անկար, թուրքի մէջ այսպէս եւ սաս-
-նանկաներ, իրենց ձեռքերով կամ զեմ-
-գերուն ժայռ չր անհուն զարմար բար-
ուն ու Նալայ խոնկեմբեր զվճար: Ամե-
-րիկայի ամենի սպառնալիք ու զուր-
-անկար մորս եւ եւ զամբ: Չափազ-
-նարը ու յաման զիւրաքան իրենց Նալայի
Նա երբայրաքանցուն եւ ամբիւրիցի Բա-
-րաբաղի իրաւաւորներ իրենց թիւրք: Այն-
-քան որ Ամերիկայի ամեն թաւաղաւ ի-
րաւաւորայի, այսպէս իրենց մէջքը եւ կը
-նար իրենց արքայի ժայռ ...

Հոս, հեղե այս զիպագանոսրեան
մէջ, Հայոց յատուկ երախտագրարու -
րեան զպայտելի եր պարեհ ե ողորմելի -
Կարեւոր բան է, որ հերքելի ու մարդ-
կանայտաւոր երկեր մը չգրուին: Կարեւոր է
է հայուն երկերի մը, որուն տակ այդ -
առեւելիս իր շնչին ամէն բանը, ու կը-
րոսն ձակադր ընտել ապէն անցորդ է:
Խնչու՞ն չգիրքի Հոյի մը, որ ամէն
վայրկեան քաղեմիւն եւ անկողնոսրեան
իր իմարդիք սեղի: ու հարաւոր որ սի -

պէս, խաղալ, խելագար եւ կարծեք չլինեմք ու կապաճներէ զերծ մնաւ։

Կր տեսնեւ ինչ դար տառչ ալջ ափեւ - բուն լճայ երբեք յարաշարք ընկերները ու դժուարներէն ինչ բախիք զայրիւ - նաղէր Զատուտանը։ Անինը թ փոխուի իրենք օրաշարքերիմանաւ աստիճանաւ - չափէր ինչ։ Եւրի Էպոպոսնէ, եւ, նոյն ղիպացին, նոյն միտմուն ու միտմունքով մարդերը։ Փոխուած չին, թէ եւ - թողնախան զնոյն, թէ արտաբնաչայ։ Ան չարմախ կառուցուածքի ճարձգ, ա՛յ չարմախ։

[illegible]

Հաղթի հաշիւը մեր փորձում էր իրենց ճշ-
րուպէս - կապուածորէ մէջ: Կարծես հա-
նր խօստումներն մէջ: Յերեւան փողոկայայ
մեր գլխաւոր տը աւելի: Սակայն չեն մը
փախումը իր դռներ, կարծես, աւելի իր
շեւակ անոնց անհամար անհամար իրեն
թրջովէ փախարումը այդ « փախուի-
միւններ»: Հաշուումը չեն փառանքին ու
միջոցաւորին պարտաւորումը ընկերակը
այս պարտաւորման հետ, ու, կործան
ներքինաց մըտած են դրացները, ընկը-
կին իրենց այս չեն ինչ որ իր անտես, այ
միայն այս որ իր ուղիներ մնայ իրենց , իւ-
րակայն ...

Անսրբադրելի Հայեր :
Ընդհանրապէս կիսադարակէտ, առհա-
սարակ ժխմիտ ու երազկոտ, սուկայ
անասան ու բրտօրէն յաժառ՝ իրենց ազ-
գային արժանապատուութեան մէջ :

x

Եւ հիմա, հարցումք նորէն.
— Ինչպէ՛ս սրեքցիր մեր Ամբիիկան :
Հարց կուտային ինծի աջէն ու ձախէն
երբ ոտքեր զոր էի դրած տակաւին ծառու-
մի այս չար հոկար հնամանի մէջ, եւ Արեւելք-
ցիկ կրակս հանդչած չէր տակաւին :

Ի՞նչ ձեզու գրածն է... — Եւ անորոշ է՛ք
որ ԽՍՀՄ-ի հրդեհ զորքն չկանոս
Ի՞նչ սերուն, դրոշմահար սերունդը պահանջ
մեզ է՝ իրենց Տամար, ամեն քանի մէջ...
ամեն հար, դրած ամառն, ամեն ի՞նչ...
հայտն։ Այ՛ խա՛ն Նոյնիան կամ զոչա՛ն
կան կեանքն է՛ք, այլեւ ի՞նչ քնացին ու տա-
լա՛նք ասորիսից։ Աստուայական կեանքա-
նքնեմուն է՛ք։ Այնպա՛ստեղ է՛ք, խա՛ն
զոչա՛նի սերունդն անուէ, զոչո՛ղն
միտինն է՛ք, ինչպէ՛ս անտեղին է՛ք
պարզեղ կամ Նոյնի՛զը, ամա՛ կամ զո-
չո՛ղն է՛ք, Տիրեւնե՛ր Նոյնի՛զն թէ՛ ան-
Տիրեւնի՛զն անուէ ի՛նչ։ Սիւնի, որ Տա-
մարօ՛ղն է — զո՛րն ինչն Տամար — մեր
դաշնակցուէ, զոչո՛ղն, թէ՛ զոր տեղը կը
զո՛րն ինչը կը, ապա՛ստեղ ինչն տը
կան ի՞նչ ինչինն կը զորք ինչի՛զը անուէ
քո, քայց եւ ապրիւն Տամար սերուն
է՛նք ինչն սերուն ճանչնա՛նք սերուն ինչն
տա՛նք, որ ինչ սերուն ինչինն, ինչինն
քոյնի՛զ, որ ապա՛ստեղ ինչն ճանչնա՛նք
նա՛նք, որ տեղաւոր ինչինն ու զորք ինչ-
նի՛զ։

Միշտ ինքուզդ իր ինքնիկն Թեմիկներն
 այն երկրիկն է, որը կրթան տալույնդ
 գրան էրան: Կրթան պահե՛ր ճանաթիկն
 ձեր, արարանիկներ իր գրանն ճանաթիկն
 ու տալույնդ անտերիկն և դարունիկն,
 ու ձե կրթան անտերիկն ուրբե՛րն ա՛յ կրթ-
 անաթը՝ պահե՛ր իր թեմանիկն, ու
 ճանաթիկն զան գրանն իր տերը, ճանաթ-
 անաթ իր տալույնդ անտերիկն և դարունիկն:
 Մե՛կ խաղողն, երկրիկն է սերուն
 աղաթա՛նալուն թեման, ժողի՛ն չէ՛ թե՛ անդրո՛ր
 անդրո՛ր իր խաղալուն թեման:
 Երբեք ինքն ինքն ինքն ինքն ինքն
 անտերիկն ճանաթիկն ինքն տեսու-
 լույն է ու ճանաթիկն ինքն ինքն
 տալույն էր իր խաղալունիկն: Երբ
 միգրանն են տալանալու չարը, չարիկն
 սերն, առնորիկն ինքն ու անտերիկն
 կուրիկներն լիշիկն, ու մոռնալուն քա-
 ռիկն, չարիկն, քայա՛նաթիկն ինքն, ու
 սերն և ներա՛նալուն ինքն ինքն ...

Ասելի խորունկը չեղբորն է :
Իմ փոքրիկն է, թե՛ Էս Էս զորադուր
Թե՛ սերկններ կը սխալին : Ապագութիւն
որպազան իրաւունքն է, ու՛ ապէ՛ն ժայռը
փոքրէ՛լ կը զորադին է որ պիտի յառնէ
Եւ սքեմ թէ՛ Սեփիւրեան՝ զայն չուտ-
աւ, ապա՛յն շատ առկի սրբէ՛լ Սեփիւ-
րեան՝ զայն տեսնելէ ու՛ քիչ էր ծանոթե-
լա՛ն : Իրեքի՛ր, որովհետեւ այլ չեղբի՛ր
անխառնալիւն ապագութիւնները կըցած
ժայռի՛ խառնալիւն ապագութիւնը դադար
գործին է : Եօզաբեթն է ունեւոր Մահ :

ԻՆՉՊԷՍ

ԴԱՇՆԱԿՑԱԿԱՆ ԵՂԱՅ

Իր քրեակի շարիկը ձկնապատը Քաղաք
մտար : Պապուհաներկ զիցի դիմ ծամ
բացեց ժամ, ածերկներն նախկին օրըս-
տուցի մեծ զարմիր հանդեպ խոյոյ
հար (գնապատիկի տեղը), ուր իր քրեակի
խորհրդակցի Գնդրոյ ածուծով պարտա-
րայց հաստատուր տպոյ մէջ (խորհել մե-
նու Քաղաքում) : Ամէն ածուծ օր այն նիւ-
նիկ ածեցի, թեւեւ իր բռնէր ներք իր
քաղեք իր խոյոյն եւ իմ նախկին բարեւ
տաքոյ զէեւ իր տարեբերկ եւ զպապուհա-
ներսուն զոմբը կնիւր : «Քրեակուհի
Քրեատմէ, Զաւարեանը ...» : Ո՛ր ինչ
աւտիւ, ի՞նչ բրամ հանդ տաւմ ինչ կնիւր
աւտ չարիկներէ : Իմ տաքաբան մէջ
չգտաւ տաքուր ածուծներուն զարգին չի-
նիլ այդ ածուծներէ :

Փետրվարի աղբյուրն ալ իմ նախկին բարե-
կամիսն պէս «Բնութագրի» կը դադարէ եւ կը
կաթառեցրէ, որ օր քալ իրեն ընկերանակի
«Բնութագրի» երթմունքն համար եւ «Մայր կու-
սակցութեան» քաջակամ եւ կտա-
նորէն չհամարժէ Էի, ալ ո՞ր կը մնար ու
ուրէն «Բնութագրի» կուսակցութեան քաջակ-
միսն ալ:

Կրթականը մը, սակայն, պիտի բռնեն
օճերէ: Վնէ՛ք որ ալ բնեն, ինչ որ ալ
բնէ՛ ասոր քեզ հետս պիտի տանին՝
Ինչ բոլոր հայաճանախութիւններն եւ ա-
ռաքիտութիւններն զոր անցան : Իրե՛հայր
մը պէս փախած էր ինձի, եւ ես օճեր չէի
կրնար ապստան իր ձեռքէն: Երկար տա-
ռանքներ կ'էր կողմէ, կ'ըր այլեւս երբեք
տաքին հետ կ'ուզէի հաւանել, ջիւղաբն
յիւնքի՞ք մայր կուտակութիւնս՝ բնիպիլ
պատահար , — « Հայութի իմ տանը բա-
նախօսներս մը հայնչելի Անարկտիկն էր:

— Զեր բանախօսներն ալ զէշ — զէշ կը
հասցոյեան, — ըսի յանկարծ :
— Ի՞նչ հասցոյանք : Ո՞վ , որո՞ւ
յարեց հետաքրքրի :
— Բանախօսեղծ Ա. Ահարոնեանին , օրի-
նակի համար :

Գէորգ պատասխանի փոխարէն ժպտե-
ցաւ: Յետոյ բռնեց թեւէս, քաշեց դէպի

մատուցում էին մի՞ որ ամանմուն(ս) ա-
զատում էին ինքնուրույն չհատույն՝ Սոսե-
յան և ընկերակի կապով մի՞ որով մե-
ցեղային խմորաօրհնի իր վիճակի
գլխավորում էինք առանձին յուսույն և եր-
կապակեր, ամբիթուն ընչ չմարդուկ
նախկին մէջ ։ Կերտած և դուռնակա՝ ե-
մարդուկին իրաւաւոր մի՞ որով մե-
հեղեղ(ս) ինքնուրույն չհատույն՝ ինք-
նուրույն գլխավորակեր ինքն, և այլն
միջուկ գլխավոր ։ Կերտույն իրաւոր
մեջ և ստորին կանոն մի, որով մե-
միւտ կարելի և հաշուելուն միտքն
նստաւոր, մարմինն ու նպին, ինչու-
նում էինք մի պարբնում ինքն, այլու-
նում էինք մի գլխավոր, գլխավորու-
նում էինք ինքնուրույն ինքն, շարժ-
քարին, ու բոլոր ինքնակեր ինքն
կան աշխիւ իրաւորակեր ինքնուրույն
հերցով մեջ գլխավորումով կը խառնու-
թաղույն աշխիւ երկրին ։

Ի՞նչ փոթի թէ քնիւմարկան աշ-
տարձան պատասխան փայտ՝ եւ ի՞նչ ուրիշ
թէ քանձորից ու պարտաւորանք պարտ-
աւոր թիւներ ստանձնաւ: Հաստատւո՞ւ, օրինակ
բարձրագին թիւ օր առ օր մովտանի
Հայտնութիւնը պատուով կանցնո՞ւ թարբեր
ներու հակառակ տաճանին մէջ: Կամ գի-
տակալ աշայ թէ մայրիկը, առանձնապէս
ներ, բարձրագին տոմսէն հասնալը պարտ-
ութիւնը ու տակաւին նշանին նուեալ
հաս ուրիշ բաներ կը խորտուին թաւալա-
տակէ մէջ գիշերտան հետ, կ'անհետա-
նա թաւալ: Եւ

Տարբեր մտրմոք է ասելիս : Յաւ, որ ի
բաւունք չի տար մեղի՝ չսիրելի Ամերիկ
կան . . .

Անտիկոմյունիստ ինչ վիճակներու, անդամաբա-
նէի կ'ընէ չորիքներու հետ հաշտուելու
Էրեւ ժողովուրդը՝ դարձ գար ու երկրի
երկրի։

Չար տե՛ղ է, որ Հայը ճակտի զիրի-
մէք պարտէ է իր անորոշ թիկերը՝ բնու-
թեան բազմաւ տնդ, զոր երբեք պիտի ոչ
զէր բնի կամ բլլա՝ իր յօտար կամարի
նե հիշող է, արգարծ է մեր սեւ հանդ-
տաւորի համար աստի յիշելի քանիք։

Գարեբե՛ն է ասոր համար չսիրել Ամե-
րիկան։

Մ. ՄԱՄԻԿՈՆԵԱՆ

բիւսպը: Գերեւի անոր համար ամէն բան
հասկնալի դարձաւ: Եթէ Սահարոնեանին
կը հայհոյէին եւ ասոր համար միայն կը
դժկամանէին երթալ, ուրեմն, իմ մէջն
տեսանկէս մը կար արդէն:

« Հարկառուներն ինչպե՞ս գոյակեր, դասն արտաքին կանոն ստեղծե՞լ: «Հաս է» քառու ու հրեց զուտը: Եկեր մտադը: Հարկառուի զոգը քը բունց արարող էլ չարարեց: Մեծ վարկի բնէ աշերքը պարտաւորել մար-դոց եւ պատերուռն վրայ: Զարմանք ... իննի ալլուս քաջարողութիւն, պիտը չկար թէ ո՛րք էր դատուողն: Կը դատուողն ստերե-րուն զիմանք: Հոն էին պատերուռն վրայ թող - թողի խնամքով շարունակ իմ րոյրը հանչանք ու փրտանակ ստերուք: Եւ

« Վարդանանց » ձեռագիրը պատկերներ
երկու կողմերը եւ ամբողջ պատրու եր-
կայինքի շարք - շարք դրածով էին հե-
րանքներ, Փետայիները մեծ լուսանկար-
ները էրեւնց տարանջերով ու զննելով ։
Անդրանիկը՝ էր ձիւն փայլ ։ Մուրաթը՝
էր զննելու կոխած ։ Ազրիւր - Սերոբը
էր կողմններու հետ ։ Սիւ - Գարեթը

Մարզի՝ իր պատկանելի գրառախով՝ ինչ
 դեռ արժեքալիք ունեցնել, ֆևտոնիկտ
 իմ քանակներով, եւ քայլադրել նախա
 տով զիս իմ հմմտ անձանքով՝ զվեճի
 մէջ զիս քաղաքի քաղաք, իմ քաղաք, ա-
 լելի վեր, իմե՛նք ճիշդ նախադր՝ մեծակ
 ետալելի դրօշ։ Արդարեւ, այս քաղա-
 քաղաքի, որ իմ անտուկ նախադր մէջ
 տեղ իր գրառել էին, այս նախադրաւիկ
 մէջ իր գրառելի։ Ե՛լէ իմե՛նք իմ
 դպիւն յաճախելի, անաւարակ, իմ եկե-
 ղեցիս այս նախադր իմե՛նք։ Իմ եկե-
 ղեցիս՝ իր այս նախադրաւիկով։

Ուռուե՛րա՛մ բազմութեան մէջ կորսն-
ցուցի նոր առաջնորդս : Կ'երեւի, թէ հա-
ւատացած էր, որ զիս իր սուրբերուն զօ-
րութեանը յանձնելէ ետք ալ վախ չունէր
իմ մասին :

Խուժար էր Երեսաստորյան, բարձր էր խոնարհությունը: Երեք տարի անընդմիջ աշակ էր անում իր ժամրակների մէջ, սրահներումը խնայելու և երկրորդին, որ անարժանի էր անգործելուն: Յետոյ, մեծ ուղեկ զբաղեց: Բնեւ բացուեցան: Դէմ մայր, չէր կեցողութի, կարծր պատանդ ժողով, չէր անի զիրով, կարգադրեմէ՛ կամ պատուով չէր: Վաճառելու երկուստեք էր բացուե. հանդէպ: Բայց Բիւրիւ յոռեակաւ, յորք էր երկիւրեւ, երկեւ: Յետոյ՝ խառնապար, որ շատ խոր տը պարտաւորելու ձեկն ունէ:

Երբանայից շատ արագորեց օրստու թիւնը՝ նախօրեակներն անուններէր: «Այսօր մէկը՝ զիտի խօսքին ընկերներէ՝ Յրօնքնց Մուսարան, և Արսէն Արժոյնքներէ: Գանդ մը երկուքէն և արտասանութիւններէ կողմէն իր հարաւորներէ Ա. քանիսօրս: Ֆիլանսի տարազ կողմ Մուսարան: Ելի, եր հոստանկով, իր կերպարանքով, իր շարժումներով ճիշդ ևս ճիշդ իմ երազներուն մէջ՝ տեսնու, սարքան երկրորդուն մէջ փառանքովուն Ֆիլանսի տարազներէ մէկը, որ կ'սկսէր շնորհ իր ընկերն իմաւ, զիտանայ: 3

Համաձայնելով շատ քան համակցության հայացքին՝ ինչի անմեջ հր հրամարդի համ խոսքերից են կերտած էին հրկարամարդի, համասկեն, շարժումների: Լեռնի Բ. քանակ խոսքը, Արտաշի կերպարներ: Լեռնի աշխարհում և արտաշի թիվները: Բայց հարկադրաբար մեծ են ապք բարդը չէին լինում: Իմ լեռնից հր Մուրադը չէր բարձրանա: Իմ շահից հետևեց, երբ սրտի մարմին կը պարտադրեց, Գիտարդ դեռ դուռն: — Է՛, Է՛նչից հա դուրս մեր ջրիցը, մեր բաժնի հարմար: Գիտածը «Մուռն անախթ» հո՛ւ են:

— Լաւ, լաւ ըսի, բայց լաւագոյնը աս
Փետտային տեսնելս էր :
Եւ ցոյց տուի Մուրաւոր :

— Եկուք քեզ ներկայացնեմ, ըստ յա
կարծ ։
Ես... ։ Քաջ ֆեմալիտի առջև... ։ Այս

[illegible]

Մ . ՄԱՄԻԿՈՆԵԱՆ

ՀՈԳԵԶԱՆԳԻՍՏ

Կերակի (Եղեցիքի 6) ժամը 10ին, Փա-
րիզի Ս. Յովհ. Մկրտչի եկեղեցուց մէջ
տեղի հիւնեակն Հոգեհանգիստան Ս. պա-
ստապը և պաշտօն, Մանդրանոսի եւ Ան-
տիոյի հանգիստան տուններն մէջ մեծած
պատարեւաններու հոգւոյն :

Կը Դրոսթիոնի տոյն, արարողութեան,
նշնչեկաներու պարզանքի և բարե -
պաշտ հասարակութեանը :

Կիւիթ Այգրատանանով

ԿԱՅԻՆ ՈՒՆԵՆԱԼ

Կապուտ Խաչի Փարիզի ժամանակը
կը կազմակերպէ Թատրական ներկայա-
նքս մը Գառապիկի արձնի մէջ Բուժուար
28ին : Մեծ պարտաւորութեան մէջ է Գի-
նէ Վալքի ԵԿԱՄԱՆԻԿԵԼԵԼ՝ :

Մանդրանոսի Թիւնեքի յառաջիկային :

×

Աստուածաշունչի հանրէն ապագայու -
թեան 300ամակն առիթ, հանդէս Սալ
Շոթիէի մէջ, Եղեցիքի 19ին, Եւրաթ Ե-
րեկոյ ժամը 21ին : Մանդրանոսի Թիւնե-
քի յառաջիկային :

×

Հ. Բ. Ը. Մ. Կան, Սարգիսի ժամանակի-
ղեն տարեկան պարահանդէս տեղի կ'ու-
նենայ Դեկտեմբեր 10ին, Եւրաթ Երեկոյ
մինչեւ առաւօտ :

×

Կապ. Խաչի Լիւնի ժամանակից տա -
րեկան պարահանդէս Դեկտեմբեր 3ին,
Եւրաթ Երեկոյ մինչեւ առաւօտ :

×

ՄԱՐԴԵԼԻ՝ Հ. Մ. Ը. Մ. և Վերմիս
մարդանայ Խոյնեան պարահանդէս Եւ-
րոյի 19ին, Եւրաթ, Այնպիսի սե-
րահին մէջ :

×

Հ. Բ. Ը. Մ. Միսիւն Փարիզի Տիկնայ
Յանձնարարից, ընդհ. խնդրանքին վը -
րայ, Բ. անդամ ըլլալով կազմակերպած
է Երեկոյից արեւմտեան ԹԻՆՑՈՇԻ
«ՌՈՒՂԱՆ» Թատրոնի Թիւնեքի, Դեկտեմ-
բեր 6ին, Երեկոյի Երեկոյ ժամը 20-45-
ին, Թէպէր տէ ԳԱԽ մէջ, 66 Բիւ տը
Խաչուտա :

Մանդրանոսի Թիւնեքի յառաջիկային :

×

Սկաւտական տանաձու - հանդէս,
Յախճանութեան Միջնակի Հայ Արեւ -
նոյնքին : Կերակի 25 Դեկտեմբեր, ժա-
մը 16ին Սալ Մարցի, 88 Բիւ տը Խաչուտա :

×

Դեկտեմբեր 31ը, Մանրեի Գալլոնի
(Ռեկէյն), կազմակերպուած Լիւնի Հայ
Աղբ. Միութեան կողմէ, Է Դպրատն Կրթ.
դպրոն : Մանդրանոսի Թիւնեքի յետ -
պոյին :

×

Ս. Խաչ Ընկերակցութեան տարեկան
պարահանդէսը 26 Փետրուարին :

ԱՆՆԱՆԵՐՈՒՄ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՈՍԿԻ ԵՔԱՆԱՆ՝

Modèle Déposé

Թանկագին ու Մնացում

ԱՌԵՆՔ Սիրուն Լուրը



Շրջանակով 400 Բ.
Գինը համար գինի՝
EDOUARD KHERDIAN
66, Rue Lafayette,
PARIS (9*)
Tél. : PRO. 11-63
Expédition contre-remboursement

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

ԼԻՈՒՆ ՄԵՋ

Նախաձեռնութեան Հ. Յ. Գ. Լիւնի
« Կարգադրանք » կ'առնէ և, ժամանակու-
թեան Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունդի Սկիւ -
մանքէն խոսքի :

Կերակի (Եղեցիքի 6), կէս օրէ խոփ
ժամը 15ին մինչեւ 20, Աղայի Տան ար-
քաւի, 295 Բիւ Պաշտ :

Կը խաղաճէ Ընդ. Մ. ՄԻՐՁԻ
Կը խափն ընկերակց ԽԱՅԻՆ ՄԿՐՏԻՃԱՆԸ,
ԿԱՐՔ ՅՈՎԻԹԵՆԸ :

Ուրեմ Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունդի կողմէ :

Գեղարուեստական Տոյի և պատան-
այապիղի, Կարտանան և Կերակի Նոր
Սերունդաններ, Ա. Այրանման, Հ. Գինե-
նան, Ա. Սահակնան :

Կերակի Տուն Օր. Լ. Քեօնիւրնան :
Ջուրիակի ընկերակցութեան Պ. Ար -
քաւանման և ընկ. Պերպիւրնանի :

Հայկական տանիքի պարեր Հ. Յ. Գ.
Նոր Սերունդի կողմէ :

Հանդէսին Լաք խնդր, Տոյի պիւթի :

ՄՈՒՏԻԸ ԱՉԱՏ Է

ՊԱՏԱՆ

ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԵՋ

Նոյեմբեր 5ին :

×

ՏԵՄԻՆԻ ՄԵՋ

Կերակի, Նոյեմբեր 13ին :

ՓՈՂՈՎՈՒՐԻՆԵՐԸ ԿՐԻԳԵՆ

Ապրիլ 16ին

ՍՈՐՊՈՒՆ ՄԵՋ ԱՍՓՈՒՍՏՐՈՒՆԻ ՄԵՋ

ՇՈՒՏՈՎ, ԼՈՒՍԻ ԿԵ ՏԵՄԵՆԸ

ՀԱՅ ԲՈՅԺ

ԺՈՂ. ՊԱՐԻՆԵՐՈՒՄԸ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ
Խմբ. Ծ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Ճոխ բախմանակութեան, հետաքրք -
րական, ամենաշատագույն, - Առաջը -
ներ ընկերակցութեան զէժ (Խմբ.) : Տոբ -
Քեր, զոտ կողմ տնիք (Սաք. Պաշտ) :
Դարձուող շարժարտի ժամին (խաղաղա-
յառաջողութեան Գրանական Ընկերակցու-
թիւն) : Վարձի Երախանքը հիւանդու-
թեան (Տոբ. Արատան) : Մեղքեղէ րո-
տաճար (Տոբ. Տանին) : Մարդու և
տաղ Կերակի (Փոքր. Լամի) : Անկող -
կութեան (Տոբ. Արատան) : Ոճարողութե
րձկութեան (Հայ - Բոյժ) : Արտ. և
Տոբ (Տոբ. Արատան) : Արտիկէ շնո-
ւոր (Տոբ. Տո. Օնան) : Թա -
րախ և յոյսի (Տոբ. Բաղդաւ -
նան) : Միւսերի ժամին (Ծ. Արտի -
նան) : Կարգադրէ զօրի զինէ տալ -
լ (Տոբ. Ծ. Այլապան) : Բժշկ. Բաւա -
րան (Տոբ. Քալանթարնան) : Երբ զին -
չէ ծնած մեր դաւաղ (Մեծ - Հայիկի) :
Մոյր ... զեղարան (Տոբ. Իրիմիւսի) :
Սրակի Երկարական հասանքեր (Տոբ. -
Պաշտան) : Կը ցուի արտի վրայ (Տոբ. -
Արատան) :

Ան պարերեւակներ մը, գրական,
պատմական, դիտական ծանօթութեան -
րու հարստութեան ընկերակցութեան
հասնիք :

ՈՐ ընկերակցի է որ օգտուած է, վր -
ճարելով 15 Գրան տարեկան բանակին
մը :

Բանանդալուրեւան պաժաններն
են -

ՀԱՅ - ԲՈՅԺԻ տարեկան բանակիներ կը
մայի յոյսի, Ֆրանս 15 Գրան, արտա-
սանձն է արտաք :

Դիմել ընկերակցի անունով, « Յառաջիկ
խմբակցութեան հասցեով :

Ch. Avizian
32, Rue de Trévis, Paris (9*)

ԿԱՐՔ ԽԱՅԻՆ ԳՐԱՅԻՆԵԱԿ

Գրանականից քաղ է Եւրաթ օրեր ժա-
մը 15ին Ը : Հասցէ Հայ Մարտիկի Տան
(Երբոր 10րդ, 17 Բիւ Պիտ, մեթո
Բաւա) :

IMPRIMERIE SPÉCIALE
DU JOURNAL « HARATCH »
32, Rue de Trévis, PARIS (9*)

ԱՅՑ ԵՐԻՄՆԵՐՈՒ

Երեքշաբթի առաւօտ, Նոյեմբեր մէ -
կին, ժամը 10-30ին :

Այց մը կազմակերպուած է Հ. Յ. Գ.
Նոր Սերունդի ՇԵՐ. Վարձեւան կողմէ
Փեր - Լալզ, Անգրանիկի, Անգրանիկի,
Խաղիաններ, Բարեկի և Ծ. Միսախանի
շերտներուն :

Հասցեով զերեքշաբթի օրան տա -
ղէ ժամը 10-15ին : (Միքրո կանգիւրս) :

Հ. Յ. Գ.

ՓԱՐԻՉ - Հ. Յ. Գ. Բաժնի խոսքի
ընկերական ժողովը այս Ուրբաթ, ժամը
21ին, Մարտիկի Տան մէջ : Գործադրիչ
ներկայութեան :

ԸՆԴՈՒՅԻՎ ԱՋԳԵՐՈՒ ՍԱԿԱԳԻՆ

ՄԵԿ ԱՆԴՈՒՄՈՒՆԸ ՀԱՄԱՐ

ՄԱՀԱՋԱՐ	45 Բ.	ԴՆԻՍԻ 1/4 սինակ
ՀՈՒՆԵՆԱԿԻՍՏ	25 Բ.	ԴՆԻՍԻ 1/8 սինակ
ՑԱՆԱԿՆՈՒՄՈՒՆԻ	10 Բ.	» » »
ՇՆՈՐԶԱԿԱՒԻ	20 Բ.	» » »
ՇՆՈՒՆԻՐ : ՆԵՄԱՏՈՒԲ	25 Բ.	» » »
ՇՆՈՒՆԻՐ	25 Բ.	» » »
ՎԻՄԱՆ ԵՐԿԵՆՈՒՄԻ	10 Բ.	» » »
ՎԵՐ ՇՆՈՒՆԻՐ	10 Բ.	» » »
ՇՆԱՆԻՐ Է	25 Բ.	» » »

Այս գինքը մէկ անգամ հրատարակի և ճշմարտութեան ծանուցով աղ -
գիրու համար են, չարքաք էլը :

Կանխիկ վճարումը պարտաւորել է

Առտարական կամ այլ աղքատի մասնաւոր : Գաղմանքին համար
գինի վճարումն են :

ՏՈՒՄԱԿԱՆ ՕՐԵՐՈՒ ԱՌՈՒԻ

ՄԻ ՈՒՆԵՆԱԿ ԴՆԻՍԻՆԵՐԸ ԿՐԿԵՆՈՒ
ՋՐՈ ՍՈՐԵԼՆԵՐՈՒՆ ԽՈՐԶ : ՄԻՈՒՄԵՆ ՄԵՋ
Արտոնուտ VNECHOSYLTORGH կողմէ, Մարտի

SICOMEX, 20 Rue Royale, PARIS (8*)

Մեր քաղ պիտի զանգը յաւաղոյն զինքով աղքատներուն հոյ միջեր մը

ԱՏԱՅՐԻՆԵՐԸ ՈՒՆԵՐ ՈՒՆԵՐԸ

Մեկին զնուած աղքատներու, առաւելան համար, մինչեւ 20 Երկ, Կը վճարէ

Միայն 30 Գրան :

Փնտրեցէ մեր պատկերապարզ ցուցակներ, Ժրի

Կ'աղաչուինք նաև մեր յաղաղակցներուն բերած նոր աղքատներու առաւելում :



ԴԵՊԻ ՀԱՅՐԵՆԻՐ

Ժողովարդին փափաքին գոհացում ապրու համար, Հ. Մ. Ը. Մ. Կինք նախը -
դարձներ կը կազմակերպէ

ԴԵՊԻ ՀԱՅՐԵՆԻՐ

Ամանոր և մշտնջող Հայաստան անդրեւոր : Համար : ՄԻՄԱՆ ԳԼԿ. 27ին

Կերպար 1967 Բուժարտ Գին :

3 ՕՐ ՄՈՒՄՈՒՆ ԵՆ

ԻՆԸ ՕՐ ԵՐԵՆԱՆ

Առաջին կարգի երբեքար օգնական միայն 1650 Գրան

Դիմել Վանուս
17, Ave. des Acacias - 92 - CLAMART - Tél. : 642-58-39
Alexanian - 18, Rue d'Aix - 13 - MARSEILLE - Tél. : 20-63-43

Ցնաղաղ նամարդարձկաններ կը յայտարարուին ժամանակին :